A

CTK-496
CTK-700

دليل المستخدم

CTK496/700AR1A





هذه العلامة تطبق في دول الإتحاد الأوروبي EU فقط.

627A-A-002B

إحتياطات الأمان

نهنئك على إختيارك للآلة الموسيقية الألكترونية كاسيو CASIO.

- قبل إستخدام الآلة، تأكد من القراءة بحرص خلال التعليمات الموجودة في هذا الدليل.
- من فضلك حافظ على كل المعلومات كمرجع في المستقبل.

الرموز

رموز مختلفة تستخدم في دليل المستخدم هذا وعلى المنتج نفسه لكي تتأكد من أن المنتج يستخدم بأمان وبطريقة صحيحة، ولكي تمنع إصابة المستخدم والأشخاص الأخرين وحمايته من التلف. تلك الرموز بالتوازي مع معانيها موضحة أدناه.



هذا الرمز يشير إلي معلومات إذا تم تجاهلها أو طبقت بطريقة غير صحيحة، تخلق خطر الموت أو أصابة شخصية بالغة.

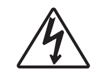


هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الموت أوالإصابة الخطيرة إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.



هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الإصابة وبالمثل المواد والتي يوجد فيها إحتمالية لوجود تلف جسماني فقط إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.

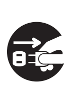
أمثلة الرموز



رمز المثلث هذا (△) يعني أن المستخدم يجب أن يأخذ حذره. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى تنبيه إلى صدمة كهربية.)



هذه الدائرة والتي يتخللها خط (⃠) تعني أن الفعل المشار إليه يجب ألا يجري. التبيين داخل أو المجاور لهذا الرمز يكون ممنوعاً بصفة خاصة. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن التفكيك ممنوع.)



النقطة السوداء (●) تعني أن الفعل المشار إليه يجب أن يجري. التبيين داخل هذا الرمز هي أفعال مشروحة بشكل خاص لكي تجري. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن مقبس القدرة يجب أن ينزع من مقبس الكهرباء.)



خطر



البطاريات القلوية

أجري الخطوات التالية في الحال إذا تسرب سائل من البطارية القلوية إلى داخل عينيك.

١ . لاتقم بمسح عينيك! أشطفهم بالماء.
٢ . أتصل بطبيبك فوراً.

أن ترك سائل البطارية القلوي داخل عينيك يمكن أن يؤدي إلى فقد النظر.





تحذير

دخان، رائحة غريبة، سخونة زائدة

الإستخدام المستمر للمنتج بينما ينبعث منه دخان، رائحة غريبة، أو حرارة يخلق خطر الحريق و الصدمة الكهربائية. خذ الخطوات التالية فوراً.

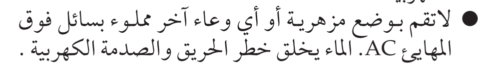
١ . حول القدرة إلى وضع الإيقاف.
٢ . إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣ . إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

المهايئ AC

- أن سوء أستخدام المهايئ AC يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية. دائما تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - تأكد من إستخدام المهايئ AC المحدد لهذا المنتج فقط.
  - أستخدم فقط مصدر القدرة الذي تكون فولتيته ضمن المدى المعلم على المهايئ AC.
  - لاتقم بالتحميل الزائد لمخارج التيار الكهربي و أسلاك الأمتداد.
- سوء إستخدام السلك الكهربي للمهايئ AC يمكن أن يتلفه أو يقطعه، مما يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة على السلك أو تعريضه للسخونة.
  - لاتقم مطلقاً بتعديل السلك أو تعريضه للإلتواء الزائد.
  - لاتقم مطلقاً بثني أو شد السلك.
  - إذا أصبح السلك الكهربي أو المقبس تالفاً، زتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمد.



- لاتقم مطلقاً بلمس المهايئ AC بينما تكون يديك مبتلة. أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربية.
- أستخدم المهايئ AC في المكان حيث لايتعرض للإرتشاش بالماء. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.
- لاتقم بوضع مزهرية أو أي وعاء آخر مملوء بسائل فوق المهايئ AC. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية .





البطاريات

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

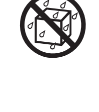
- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (–) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

لاتقم بحرق المنتج

لاتقم مطلقاً برمي المنتج في النار.
أن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في إنفجاره، مما يخلق خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.



الماء والمواد الغريبة



أن دخول الماء، والسوائل الأخري والمواد الغريبة (مثل قطع من معدن) داخل المنتج يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.

١ . تحويل القدرة إلي وضع الإيقاف.
٢ . إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣ . إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

التفكيك والتعديل



لاتحاول مطلقاً تفكيك هذا المنتج أو تحاول تعديله بإي طريقة. أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربائية، الإصابة بالحروق، أو إصابة شخصية أخرى. أترك كل الفحوصات والضوابط الداخلية، والصيانة لوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.



السقوط والصدمة

الأستمرار في إستخدام هذا المنتج بعد تلفه بسقوطه أو تعرضه إلى صدمة قوية يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.

١. تحويل القدرة إلى وضع الإيقاف.

٢. إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.

٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

الحقائب البلاستيكية

لاتقم مطلقاً بوضع الحقيبة البلاستيكية على رأسك أو داخل فمك. أن فعل ذلك يخلق خطر الأختناق.

عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

أبتعد عن المنتج والوقوف عليه*

تسلق المنتج أو الوقوف عليه يمكن أن بتسبب في إنقلابه أو أن يصبح تالفاً. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

الموقع

تجنب وضع المنتج فوق حامل غير ثابت، أو حتي على سطح الأرض، أو أي موقع آخر غير ثابت. الموقع الغير ثابت يمكن أن يتسبب في إنقلاب المنتج، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.



تنبيه

المهايئ AC

- سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائما كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - لا تقم بوضع السلك الكهربائي قريباً من الموقد أو أي مصادر أخري للحرارة.
  - لاتقم مطلقاً بجذب السلك عند نزعة من مخرج التيار الكهربائي. دائماً شد من المهايئ AC عند نزعه من قابسه.
- سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - إدخل المهايئ AC داخل مخرج التيار بالحائط إلى أبعد مدي يصل إليه.
  - قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أثناء العواصف الرعدية أو قبل الذهاب إلي رحلة ما أو الغياب عن المنزل لفترة طويلة.
  - مرة واحدة على الأقل في السنة، انزع قابس المهايئ المتردد AC من خرج الحائط وامسح أي أتربة متراكمة على المنطقة المحيطة بنتوءات القابس.

إعادة وضع المنتج

قبل القيام بإعادة موضع المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط وقم بفصل كل الكابلات الأخري والأسلاك الموصلة. أن ترك الأسلاك موصلة يخلق خطر التلف للأسلاك، الحريق، والصدمة الكهربائية.

التنظيف

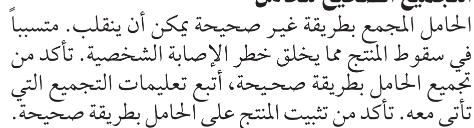


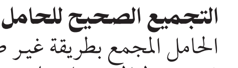
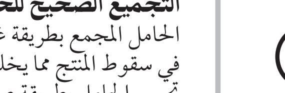
قبل القيام بتنظيف المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أولاً. أن ترك المهايئ AC في مقبسه يخلق خطر التلف للمهايئ AC، الحريق، والصدمة الكهربائية.

البطاريات

إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما بنتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.











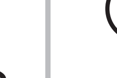



















التوصيلات

وصل فقط الأجهزة والتجهيزات المحددة بتوصيلات المنتج. أن توصيل أجهزة و تجهيزات غير محددة يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

الموقع

تجنب المواقع التالية لهذا المنتج. مثل هذه المواقع تخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

- المناطق المعرضة للرطوبة العالية أو الكمية الكبيرة من الغبار.
- في مناطق تحضير الطعام أو المعرضة لأبخرة الزيت.
- قريباً من جهاز التكييف، وعلى السجادة الدافئة، وفي المناطق المعرضة لضوء الشمس المباشر، داخل سيارة واقفة في الشمس، أو أي مناطق آخرى تعرض المنتج لدرجات الحرارة العالية.

شاشة العرض

- لا تقم مطلقاً بالضغط على لوحة LCD لشاشة العارضة أو تعرضها لصدمة قوية. إن فعل ذلك قد يتسبب في خدش زجاج اللوحة LCD، مسبباً خطر حدوث إصابة شخصية.
- إذا حدث و أنشرخت أو تكسرت اللوحة LCD، لاتقم مطلقاً بلمس السائل داخل اللوحة. سائل اللوحة LCD يمكن أن يسبب تهييج للجلد.
- إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD فمك، أغسل فمك في الحال بواسطة الماء وأتصل بطبيبك.
- إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD داخل عينيك أو على جلدك، أشطف بإستخدام الماء النظيف لمدة حوالي ١٥ دقيقة على الأقل، ثم أتصل بالطبيب.

مستوي الصوت

لاتسمع إلى موسيقي ذات مستويات صوت عالية جداً لفترات طويلة. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تستخدم سماعات الأذن. ضوابط مستوي الصوت العالية يمكن أن تتلف قدرة سمعك.

الأشياء الثقيلة

لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة فوق المنتج.
أن فعل ذلك يمكن أن يجعل اعلي المنتج ثقيل، مما يتسبب في إنقلاب المنتج أو سقوط الشئ من فوقه، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

التجميع الصحيح للحامل*

الحامل المجمع بطريقة غير صحيحة يمكن أن ينقلب. متسبباً في سقوط المنتج مما يخلق خطر الإصابة الشخصية. تأكد من تجميع الحامل بطريقة صحيحة، أتبع تعليمات التجميع التي تأتي معه. تأكد من تثبيت المنتج على الحامل بطريقة صحيحة.

* الحامل متاح كشئ إختياري.

هام!

عند استخدام البطاريات، تأكد من استبدالهم أو انتقل الى مصدر قدرة بديل وذلك عند ملاحظة اياً من الحالات ا لتالية.

- مؤشر اعتام مصدر الطاقة
- الجهاز غير موصل
- العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها
- انخفاض غير طبيعي لمستوى السماعات/ سماعات الرأس
- تشويه الصوت الناتج
- تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة
- إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع
- تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع
- الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما
- إصدار صوت نغمة مختلف جذريا
- نمط إيقاع غير طبيعي وعزف بنك الأغنية
- فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى حجم منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI
- مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي
- تشوه في دخل الميكروفون
- إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون
- أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون



مقدمة

تهانينا لاختيارك لهذه الآلة الموسيقية CASIO. لوحة المفاتيح هذه توفر لك الملامح والخصائص التالية.

❒ ١٠٠ نغمة

• اختر من بين أصوات الأوركسترا، الأصوات المتزامنة، وأكثر.

❒ ١٠٠ لحن إيقاع

• ١٠٠ لحن إيقاع خصبة تساعدك أن تضيف المزيد من الحيوية لكل اداء اللوحة.

❒ المصاحبة الأوتوماتيكية

• ببساطة اعزف وتر ولحن الإيقاع المناظر،فإن أجزاء الصوت الجهير والوتر تعزف أوتوماتيكيا.

❒ بنك الأغنية ذي الـ ١٠٠-لحن

• إختيار واسع المدي من المحببات أو الأفضل شاملة "ODE TO JOY" و"JINGLE BELLS" هي لك لتتمتع بالإستماع أو لمتعة عزفهم. إن عملية بسيطة سوف تفصل جزء اللحن الميلودي أو جزء مصاحبة اللحن، موفرة الفرصة لك لتعزف في لوحة المفاتيح.

❒ نظام المعلومات الموسيقية

• إن شاشة الـ LCD الكبيرة تبين لك برسومات توضيحية العزف بالأصابع، مفاتيح لوحة المفاتيح التي يجب ضغطها، والنوت، جاعلة لوحة المفاتيح أكثر وضوحا وأكثر امتاعا عن كل ما سبق.

❒ توافق MIDI

• إن التوصيل بجهاز MIDI آخر يمكنك من إصدا صوت النوت في كل من لوحة المفاتيح هذه والجهاز الموصل بواسطة العزف في لوحة المفاتيح هذه. حتي أنه يمكنك إعادة عزف بيانات MIDI سابقة التسجيل والتي يمكن الحصول عليها تجاريا.

العناية بلوحة مفاتيحك

تجنب الحرارة، الرطوبة أو ضوء الشمس المباشر.

لا تعرض الجهاز لفترة كبيرة لضوء الشمس المباشر أو تضعه بالقرب من تكييف هواء، أو أي مكان حار جدا.

لا تستخدم بالقرب من تليفزيون أو راديو.

إن الجهاز قد يسبب تداخل موجات فيديو أو راديو مع التليفزيون وأجهزة استقبال الراديو. إذا حدث هذا، حرك الجهاز بعيداً عن التليفزيون أو الراديو.

لا تستخدم الورنيش، المحاليل أو المركبات الكيماوية المشابهة في التنظيف.

نظف اللوحة بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول ضعيف من الماء مع المساحيق الطبيعية. اغمر القماش في المحلول ثم اعصره حتى يصبح جافا تقريبا.

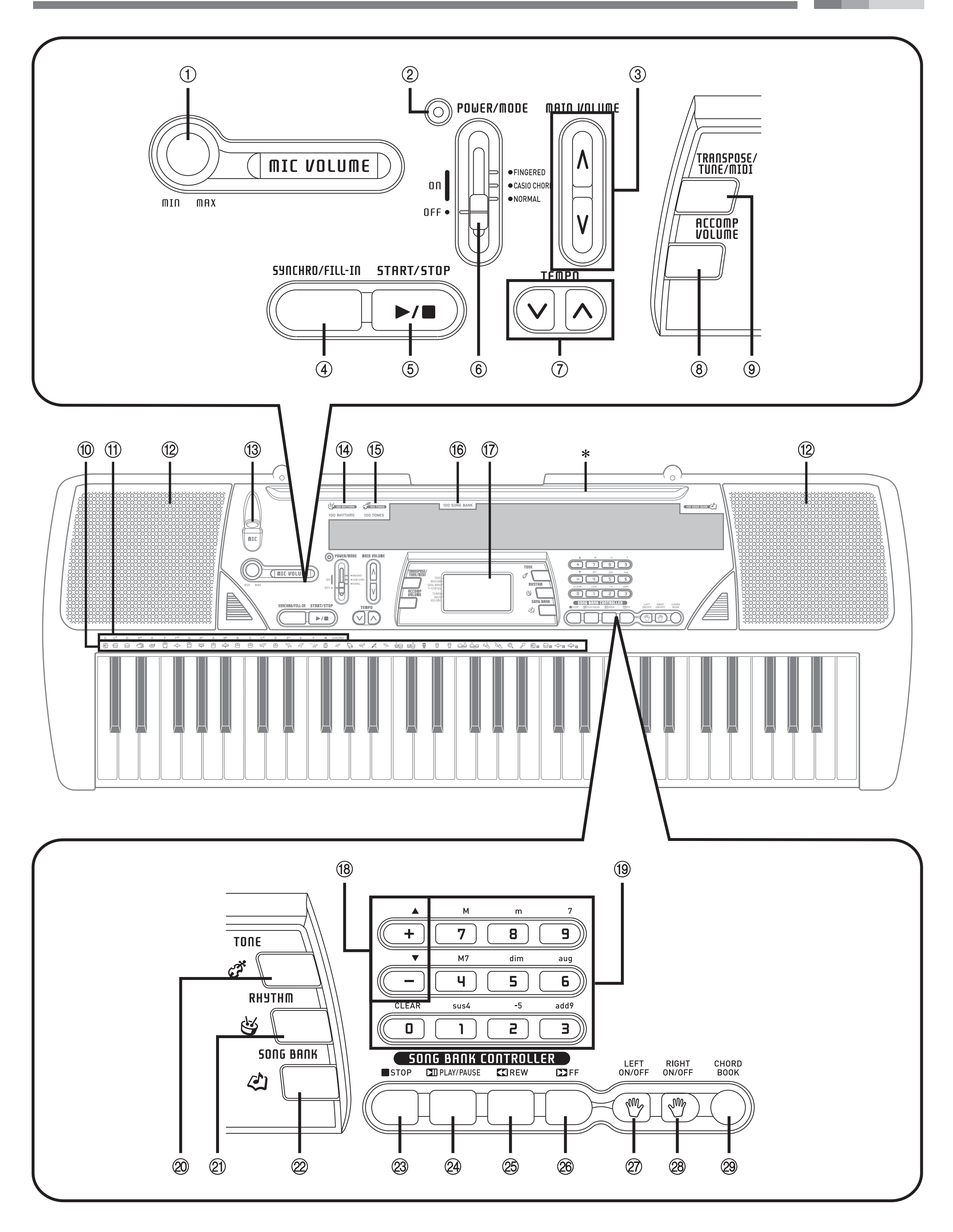
تجنب الإستخدام في مناطق متعرضة لدرجات حرارة عظمى أو صغرى.

إن درجات الحرارة العظمى أو الصغرى قد تسبب أشكال في شاشة LCD لتصبح معتمة وصعبة القراءة. هذا الوضع يجب أن يصحح نفسه عندما يتم تحريك اللوحة إلى درجات الحرارة العادية.

ملاحظة

• قد تلاحظ خطوط عند نهاية إطار هذه اللوحة. هذه الخطوط نتيجة لعمليات الصب والتشكيل المستخدمة لتشكيل الإطار البلاستيك. ان هذه الخطوط ليست شروخا أو كسور في البلاستيك، وليست سببا لأي اهتمام.

المحتويات


MIC VOLUME
MIN MAX
POWER/MODE
MAIN VOLUME
ON
OFF
FINGERED
CASIO CHORD
NORMAL
TRANSPOSE/ TUNE/MIDI
ACCOMP VOLUME
SYNCHRO/FILL-IN
START/STOP
TEMPO
MIC
100 RHYTHMS
100 TONES
100 SONG BANK
TONE
RHYTHM
SONG BANK
M
m
7
M7
dim
aug
CLEAR
sus4
-5
add9
SONG BANK CONTROLLER
STOP
PLAY/PAUSE
REW
FF
LEFT ON/OFF
RIGHT ON/OFF
CHORD BOOK

• الرسوم التوضيحية في دليل المستخدم هذا توضح الموديل CTK-496.

① مقبض مستوى صوت الميكروفون MIC VOLUME

② مؤشر الطاقة

③ الأزرار MAIN VOLUME

④ الزر SYNCHRO/FILL-IN

⑤ الزر START/STOP

⑥ مفتاح POWER/MODE

⑦ الأزرار TEMPO

⑧ الزر ACCOMP VOLUME

⑨ الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI

⑩ قائمة آلات النقر أو الطبلة

⑪ اسم الوتر

⑫ السماعات

⑬ مقبس الميكروفون MIC IN

⑭ قائمة لحن الإيقاع

⑮ قائمة النغم

⑯ قائمة بنك الأغنية

⑰ العارضة

⑱ الأزرار [–]/[+]

• القيم السالبة يمكن تغييرها فقط باستخدام [+] و [–] لتزود أو تنقص القيمة المعروضة.

⑲ أزرار الأرقام/ أزرار مواصفات الوتر

• لإدخال الأرقام لكي تغير الضبوطات المعروضة.

• لإدخال بيانات مواصفات الوتر عند استخدام كتاب الوتر.

⑳ الزر TONE

㉑ الزر RHYTHM

㉒ الزر SONG BANK

㉓ الزر STOP

㉔ الزر PLAY/PAUSE

㉕ الزر REW

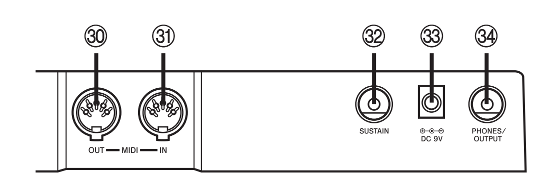
㉖ الزر FF

㉗ الزر LEFT ON/OFF

㉘ الزر RIGHT ON/OFF

㉙ الزر CHORD BOOK

وحدة البناء



㉚ وحدة MIDI OUT

㉛ وحدة MIDI IN

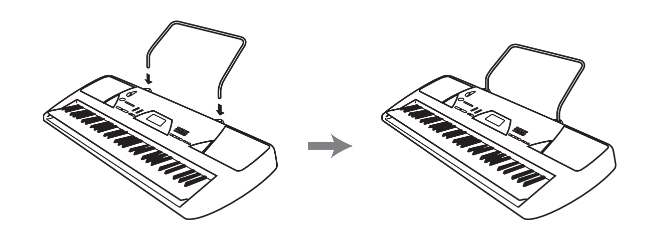
㉜ وحدة SUSTAIN

㉝ مقبس DC 9V

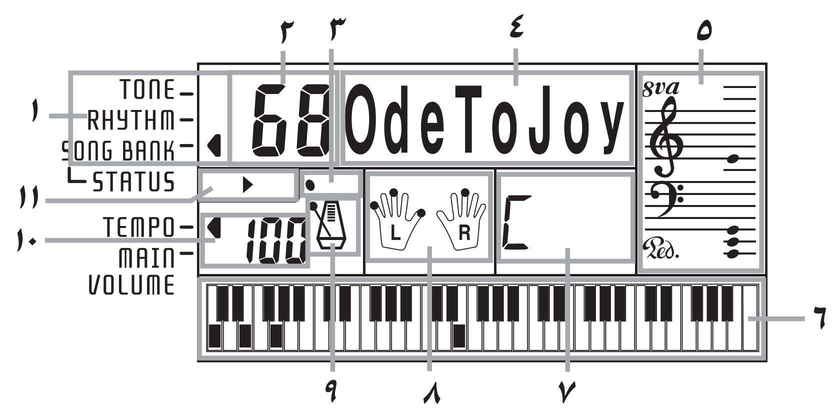
㉞ وحدة PHONES/OUTPUT

*** تثبيت ذراع تحديد المستوى أو النتيجة**

أدخل كل من طرفي الحامل الموسيقى المقدم مع لوحة المفاتيح داخل الثقبين الموجودين على السطح العلوي.



استخدام العارضة



• هذه هي كيفية ظهور العارضة اثناء استخدام بنك الأغنية.

١. يظهر مؤشر ما مجاورا لنوع الضبط الذي تؤديه حاليا (TONE, RHYTHM, SONG BANK).

٢. رقم النغم، رقم لحن الإيقاع، رقم الأغنية، قيمة ضبوطات لوحة المفاتيح

٣. لحن الإيقاع، المصاحبة-الأوتوماتيكية، ضربات أنغام بنك الأغنية

٤. اسم النغمة، اسم لحن الإيقاع، اسم الأغنية الوضع، اسم ضبوطات لوحة المفاتيح

٥. تمثيل المدرج الموسيقي للنوت والأوتار التي تعزفها في اللوحة. مؤشر بدالة (𝒫𝑒𝒹.) يظهر عند تخفيض بدالة لوحة المفاتيح. مؤشر مقطع أو أوكتاف (*8va*) يظهر عندما تعزف النوت في المدي من C♯6 حتى C7 لتبين أن رموزاتهم الحقيقية أعلي بمقطع واحد عن المبين في العارضة.

٦. استخدم لوحة مفاتيح الرسومات لتبين النوت والأوتار التي عزفت في اللوحة أوالتي عزفت أثناء إعادة عزف نغمات الأغنية

٧. المصاحبة-الأوتوماتيكية، بنك الأغنية، أسماء أوتار كتاب الوتر

٨. النقط تبين الأصابع أثناء إعادة عزف نغمات الأغنية. "L" و"R" تبين اجزاء اليد-اليسري و اليد-اليمني.

٩. لحن الإيقاع، المصاحبة-الأوتوماتيكية، عزوفات أنغام بنك الأغنية

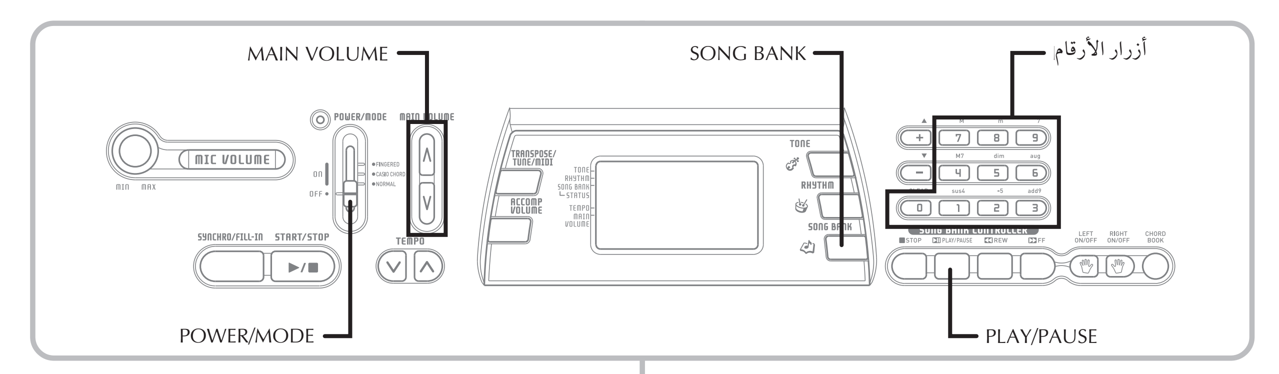
١٠. لحن الإيقاع، المصاحبة-الأوتوماتيكية، عزوفات أنغام بنك الأغنية; ضبط المستوى

١١. مؤشرات تحكم بنك الأغنية

ملاحظة

• أمثلة العارضة الموضحة في دليل المستخدم مقصود بها الأغراض التوضيحية فقط. النص الحقيقي والقيم التي تظهر على العارضة قد تختلف عن الأمثلة الموضحة في دليل المستخدم.

مرجع سريع لبنك الأغنية



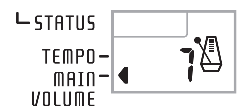
إختيار من ١٠٠ نغمة من بنك الأغنية تأتي مثبتة لمتعة الإستماع أو متعة عزفهم. إن عملية بسيطة سوف تفصل جزء اللحن الميلودي أو جزء مصاحبة اللحن، موفرة الفرصة لك لتعزف في لوحة المفاتيح. انظر «استخدام بنك الأغنية» في صفحة Ar-22 للتفاصيل عن العزف مع نغمات بنك الأغنية.

إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

كيفية إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL.

٢ استخدم أزرار MAIN VOLUME لكي تخفض مستوى لوحة المفاتيح الى مستوى منخفض نسبيا.

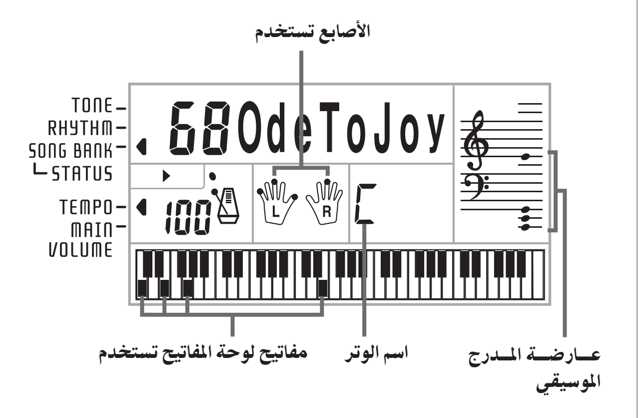


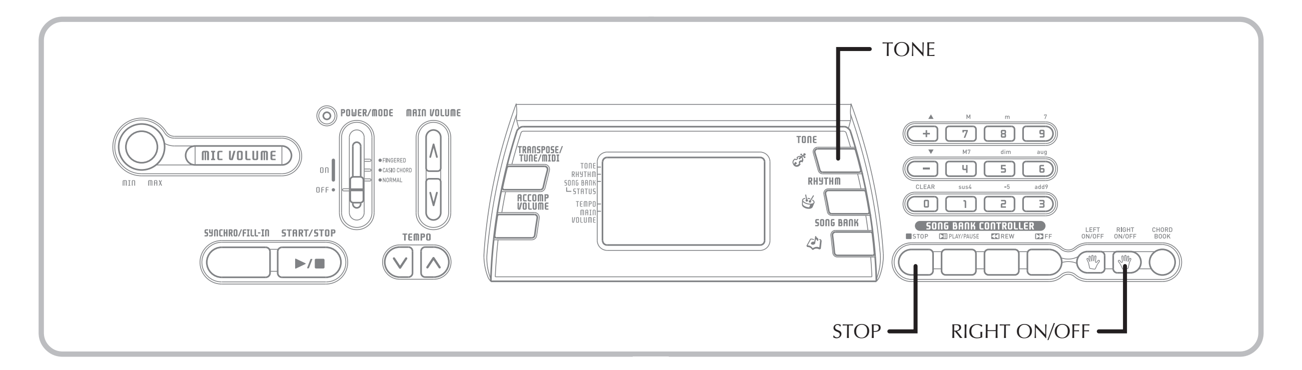
٣ اضغط الزر SONG BANK لتدخل وضع بنك الأغنية.



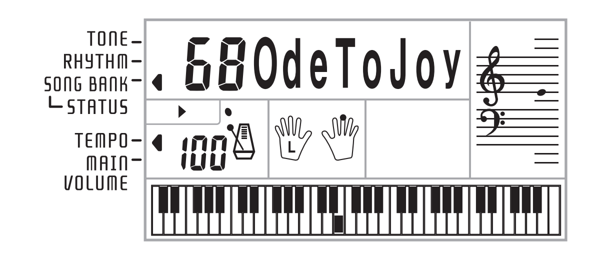
٤ استخدم قائمة بنك الأغنية لكي تجد النغمة التي تريد إعادة عزفها، ثم استخدم أزرار الأرقام لكي تدخل رقم النغمة ذي الرقمين.
مثال: لكي تختار "68 ODE TO JOY"، ادخل 6 ثم 8.

٥ اضغط الزر PLAY/PAUSE لتبدأ عزف النغمة.
- النغمة تعزف في دورة لانهائية، تعيد الإبتداء بعد الوصول للنهاية.
- العارضة تبين مفاتيح اللوحة (في لوحة مفاتيح الرسم)، العزف بالأصابع (مع مؤشرات الأصابع)، النوت الموسيقية في (المدرج الموسيقي)، وأسماء الأوتار.





٦ اضغط الزر RIGHT ON/OFF لكي تفصل جزء الميلودي لليد اليمني وحاول العزف في لوحة المفاتيح.
- إن لوحة مفاتيح الرسم فى العارضة ومؤشرات الأصابع تبينان لك نوت الميلودى لتعزفها.



٧ اضغط الزر RIGHT ON/OFF مرة أخرى لتعيد تشغيل نوت الميلودى.
- يمكنك أيضا تشغيل وإيقاف جزء المصاحبة بالضغط على الزر LEFT ON/OFF.

٨ اضغط الزر STOP لكي توقف إعادة عزف نغمة بنك الأغنية.

٩ اضغط الزر TONE لكي تخرج من وضع بنك الأغنية وتعود الى شاشة اختيار النغمة ولحن الإيقاع.



ملاحظة

- يمكنك أيضا أداء العمليات التالية أثناء عزف نغمة بنك الأغنية.
  - إيقاف: اضغط الزر PLAY/PAUSE.
  - تقدم سريع للأمام: اضغط الزر FF (تقدم سريع).
  - ترجيع: اضغط الزر REW (ترجيع).

امداد الطاقة

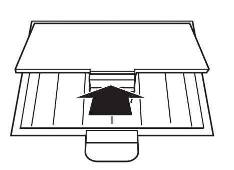
لوحة المفاتيح هذه يمكن أن تمد بالطاقة بالتيار من مخرج حائط منزلي قياسي (باستخدام محول تيار متردد) أو بالبطاريات. تأكد دائما أن تفصل التيار عن لوحة المفاتيح في أي وقت لاتستخدمها.

استخدام البطاريات

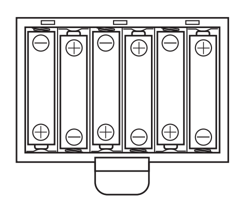
تأكد دائما أن تفصل التيار عن اللوحة قبل تحميل أو استبدال البطاريات.

لتحميل البطاريات

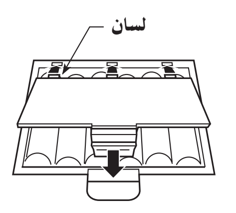
1. حرك غطاء جزء البطاريات.



2. حمل ست بطاريات حجم AA في قسم البطاريات.
   - تأكد من أن الموجب (+) والسالب (–) موجهان صحيحا.



3. ادخل النتوءات في غطاء قسم البطاريات واقفل الغطاء.



قد لا تعمل اللوحة صحيحا اذا حملت أو استبدلت البطاريات اثناء وضع التشغيل. اذا حدث هذا، فصل اللوحة واعادة تشغيلها مرة أخرى يجب أن يعيد الوظيفة طبيعية.

معلومات هامة عن البطارية

- التالي يوضح عمر البطارية التقريبي.
  بطاريات قلرية .... ٤ ساعات*
  بطاريات منجنيز .... ساعتين*
  * القيمة العلوية هي عمر البطارية القياسي في درجات الحرارة العادية، مع ضبط مستوى اللوحة عند المتوسط. إن أقصى درجات الحرارة أو العزف عند ضبط مستوى عالي جدا للوحة قد يقصر عمر البطارية.

- أي من العلامات التالية توضح طاقة البطارية. استبدل البطاريات بأقصى سرعة عند حدوث أي من الآتي.
  - مؤشر اعتام مصدر الطاقة
  - الجهاز غير موصل
  - العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها
  - انخفاض غير طبيعي لمستوى السماعات/ سماعات الرأس
  - تشويه الصوت الناتج
  - تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة
  - إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع
  - تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع
  - الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما
  - إصدار صوت نغمة مختلف جذريا
  - نمط إيقاع غير طبيعي وعزف بنك الأغنية
  - فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى حجم منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI
  - تشوه في دخل الميكروفون
  - إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون
  - أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون

⚠ تحذير

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق و الإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (–) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

⚠ تنبيه

إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

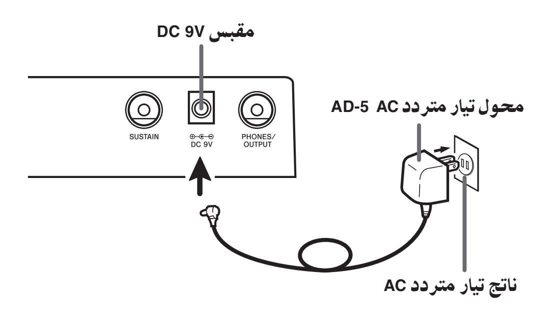
- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.

استخدام محول التيار المتردد AC

تأكد من استخدام المحول AC فقط المحدد للوحة المفاتيح هذه.

محول تيار متردد AC المحدد: AD-5

[وحدة البناء]



أيضا لاحظ التحذيرات والإحتياطات التالية عند استخدام محول تيار متردد AC.

⚠ تحذير

سوء إستعمال السلك الكهربائي للمهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- تأكد من استخدام المهايئ AC المحدد فقط لهذا المنتج.
- إستخدم فقط مصدر القدرة الذي يكون جهده داخل المعدل المعلم على المهايئ AC.
- لاتقم بالتحميل الزائد على مخارج التيار الكهربائي والأسلاك الممتدة.
- لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة على السلك أو تعريضه للحرارة
- لاتقم مطلقاً بتعديل السلك أو تعريضه إلى الثني الزائد.
- لاتقم مطلقاً بثني أو شد السلك.
- إذا حدث تلف للسلك الكهربائي أو المقبس، أتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.
- لاتقم مطلقاً بلمس المهايئ AC بينما تكون يديك مبتلة. أن فعل هذا يخلق خطر الصدمة الكهربائية.
- أستخدم المهايئ AC في المكان حيث لايتعرض للإرتشاش بالماء. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.
- لاتقم بوضع مزهرية أو أي وعاء آخر مملوء بسائل فوق المهايئ AC. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.

⚠ تنبيه

سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لا تقم بوضع السلك الكهربائي قريباً من الموقد أو أي مصادر أخري للحرارة.
- لاتقم مطلقاً بجذب السلك عند نزعة من مخرج التيار الكهربائي. دائماً شد من المهايئ AC عند نزعه من قابسه.
- إدخل المهايئ AC داخل مخرج التيار بالحائط إلى أبعد مدي يصل إليه.
- قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أثناء العواصف الرعدية أو قبل الذهاب إلي رحلة ما أو الغياب عن المنزل لفترة طويلة.
- مرة واحدة على الأقل في السنة، انزع قابس المهايئ المتردد AC من خرج الحائط وامسح أي أتربة متراكمة على المنطقة المحيطة بنتوءات القابس.

هام!

- تأكد أن اللوحة في وضع الإيقاف قبل توصيل أو فصل محول التيار المتردد AC.
- إن استخدام محول التيار المتردد AC لفترة طويلة قد يرفع درجة حرارته بحيث لا تستطيع لمسة. هذا عادي ولا يعني فقدان الوظيفة.

فصل الطاقة تلقائيا

عندما تكون مستخدما طاقة بطارية، فإن طاقة اللوحة تفصل تلقائيا عندما تتركها موصلة بدون أداء أي عملية لمدة حوالي ٦ دقائق. عند حدوث هذا، اضغط على الزر POWER/MODE لتعيد الطاقة موصلة مرة أخرى.

ملاحظة

- لا تظهر وظيفة فصل التيار تلقائيا (لا تعمل) عند استخدام محول التيار المتردد AC لتشغيل لوحة المفاتيح.

لإلغاء وظيفة فصل التيار تلقائيا

استمر في ضغط الزر TONE لأسفل أثناء تشغيل لوحة المفاتيح لتلغى وظيفة فصل التيار تلقائيا.

ملاحظة

- عند الغاء وظيفة فصل التيار تلقائيا، لا يمكن للوحة أن تنفصل أوتوماتيكيا مهما كان طول المدة التي تتركها فيها بدون اجراء أي عملية.
- إيقاف القدرة تلقائياً يكون قابل للعمل مرة أخري عندما تقوم بتحويل قدرة لوحة المفاتيح لوضع التشغيل

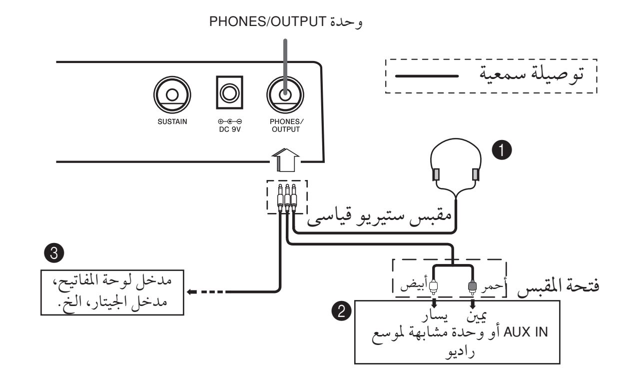
الضوابط

كل ضبوطات اللوحة تعود الي قيمها الإبتدائية عندما يعاد تشغيل طاقة لوحة المفاتيح بعد إيقافها بعملية مفتاح POWER/MODE أو فصل أوتوماتيكي للطاقة.

وحدة Phones/Output

قبل توصيل السماعات أو معدات خارجية أخرى، تأكد أولا أن توقف ضبوطات مستوى الصوت الخاصة باللوحة والأجهزة المتصلة. بعد ذلك يمكنك ضبط المستوى للحد المطلوب بعد استكمال التوصيلات.

[وحدة البناء]



توصيل السماعات (شكل ❶)

توصيل السماعات سوف يفصل الناتج من سماعات لوحة المفاتيح المثبتة، ولذلك يمكنك العزف حتى وقت متأخر من الليل بدون إزعاج أحد.

أجهزة السمع (شكل ❷)

وصل لوحة المفاتيح بجهاز سمع باستخدام سلك كهربي تجاري بفيشة قياسية في أحد الأطراف ومقبسين PIN في الطرف الآخر. لاحظ أن المقبس القياسي الذي توصله مع اللوحة يجب أن يكون مقبس ستريو، وإلا ستكون قادرا على اخراج واحدة فقط من القنوات الإستريو. في هذا التشكيل، أنت عادة تضبط اختيار الإدخال لجهاز السمع إلى الوحدة (عادة موضحة AUX IN أو شيء مشابه) حيث يوصل السلك من لوحة المفاتيح. نرجو الرجوع إلى التعليمات التي تأتي مع الجهاز السمعي لمزيد من التفاصيل.

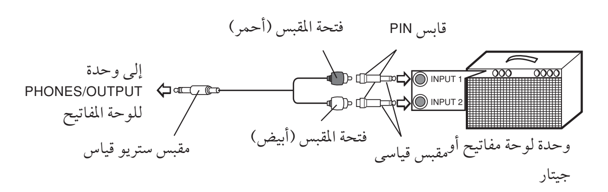
موسع الجهاز الموسيقي (شكل ❸)

استخدم سلك توصيل تجاري* يمكن الحصول عليه وذلك لتوصيل اللوحة لموسع الجهاز الموسيقي.

* تأكد من استخدام سلك توصيل الذي له مقبس استريو قياسي في الطرف الذي توصله مع اللوحة، وموصل الذي يمد قناة مزدوجة (شمال ويمين) للموسع الذي توصله. ان نوع الموصل الخطأ في أى من الأطراف قد يسبب فقدان أحد القنوات الإستريو.

عند توصيله بموسع جهاز موسيقي، اضبط مستوى لوحة المفاتيح على مستوى منخفض نسبيا واجعل مستوى الناتج مضبوطا مستخدما تحكمات الموسع.

[مثال توصيلة]

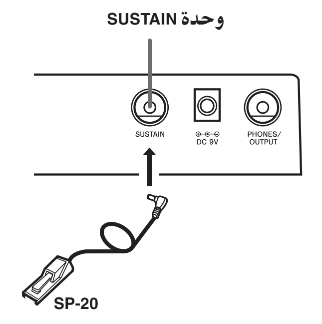


ملاحظة

- يمكنك أيضا أن توصل وحدة MIDI إلى كمبيوتر أو متابع. انظر "MIDI" في صفحة Ar-30 للتفاصيل.

وحدة رافعة تدعيم

يمكنك توصيل بدالة تدعيم اختيارية (SP-3 أو SP-20) إلى وحدة SUSTAIN لتمكن القدرات الموضحة أسفل.



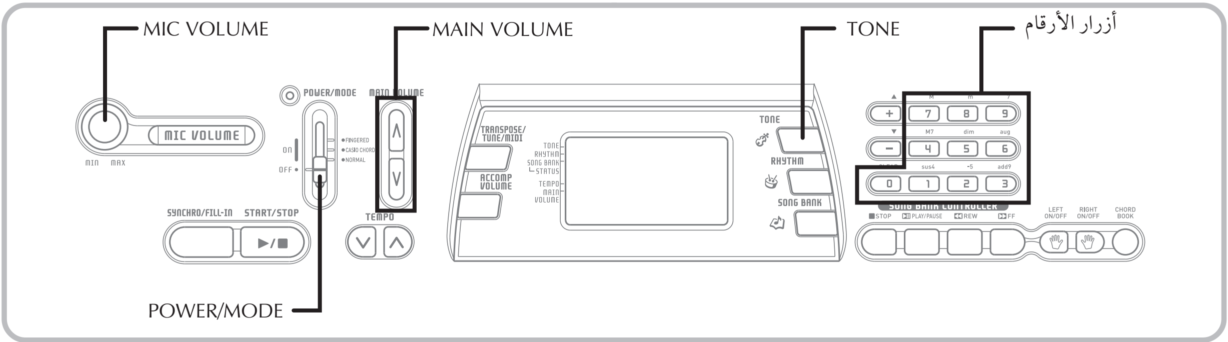
بدالة تدعيم

- مع نغمات البيانو، تهبيط البدالة يسبب تتباطؤ النوت، بدرجة كبيرة مثل بدالة تشتيت البيانو.
- مع نغمات الأورجون، تهبيط البدالة يسبب استمرار الصوت حتى يتم ترك البدالة:

كماليات واختيارات

استخدم فقط الكماليات والإختيارات المحددة للوحة المفاتيح هذه. إن استخدام وحدات غير موصوفة يسبب خطر الحريق، صدمة كهربية، وجروح شخصية.

عمليات أساسية



هذا الجزء يوفر معلومات عن أداء العمليات الأساسية للوحة المفاتيح.

عزف لوحة المفاتيح

كيفية العزف على لوحة المفاتيح

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL.

٢ استخدم أزرار MAIN VOLUME لكي تخفض مستوى لوحة المفاتيح.



- إنها دائما فكرة جيدة أن تضبط لوحة المفاتيح عند مستوى منخفض نسبيا قبل العزف.
- إن الضغط على [▲] أو [▼] يؤدى الي ظهور ضبط المستوى الحالي في العارضة. اضغط على [▲] أو [▼] مرة أخرى لتغير الضبط.

٣ اعزف شيئا ما في اللوحة.

اختيار نغمة ما

لوحة المفاتيح هذه تأتى مع ١٠٠ نغمة مثبتة. استخدم الطريقة التالية لتختار النغمة التي تريد أن تستخدمها.

لتختار نغمة ما

١ أوجد النغمة التى تريد أن تستخدمها فى قائمة النغمة TONE ودون رقم نغمتها.

- ليست كل النغمات المتاحة تظهر على قائمة النغمة المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح. لمعرفة القائمة الكاملة، أنظر «قائمة النغمة» بصفحة A-1.

٢ اضغط الزر TONE.

تظهر عند ضغط الزر TONE

TONE RHYTHM SONG BANK 00Piano 1

٣ استخدم أزرار الأرقام لكي تدخل رقم النغمة ذي الرقمين للنغمة التي تريد أن تختارها.

مثال: لكي تختار "26 WOOD BASS"، ادخل 2 ثم 6.

TONE RHYTHM SONG BANK 26WoodBass

- الآن النوت المعزوفة فى لوحة المفاتيح سوف تكون معزوفة بواسطة صوت سمعى خشبى جهير.

ملاحظة

- دائما ادخل كل الأرقام الثلاثة لرقم النغم، شاملا صفر البداية (اذا وجد). اذا ادخلت رقم واحد أو أثنين ثم توقفت، فإن العارضة سوف تمسح أوتوماتيكيا الذي ادخلته بعد ثوان قليلة.
- يمكنك أيضا أن تزيد على مراحل رقم النغم المعروض بالضغط على [+] وتنقصه على مراحل بالضغط على [–].
- ان نغمات تأثير الصوت مثل 77 VEHICLE سوف تصدر اصواتا بصورة افضل عندما تحتفظ بمفتاح ما فى لوحة المفاتيح مضغوطا.

تركيب النغمات

التالى يوضح نوعين من النغمات المركبة التي يمكن الحصول عليها.

النغمات ذات الطبقة (أرقام النغمات: *80 حتى 89*)

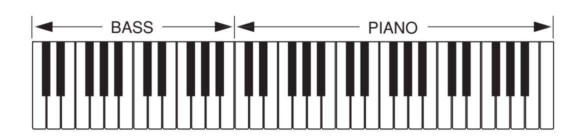
مثال: 80 STR PIANO

هذه النغمة تعمل طبقة لنغمة الأوتار مع نغمة بيانو ولذلك كل منهما يصدر صوتا عندما تضغط مفتاح لوحة المفاتيح.

نغمات تقسيم (أرقام النغمات: *90 حتى 96*)

مثال: 90 BASS/PIANO

هذه النغمة تقسم لوحة المفاتيح ولذلك فإن أحد الأمدية يرمز الى نغمة صوت جهير والمدي الآخر يرمز الى نغمة بيانو.



أصوات الطبلة أو النقر

مثال: 99 PERCUSSION

هذه النغمة ترمز أصوات طبلة عديدة لـلوحة المفاتيـح. انظر «قائمة آلات الـنقر أو الطبلة» أو النقر في صفحة A-6 لتفاصيل كاملة.

نغمات تأثير الصوت

مع نغمات تأثير الصوت 77 حتى 79، نوع الصوت الناتج يعتمد على المقطع او الأوكتاف حيث يوجد المفتاح الذى تضغطه. عند اختيار 78 PHONE فإن أنواع الأصوات المتاحة هى PUSH TONE 1، PUSH TONE 2، RING 1، RING 2، وBUSY SIGNAL.

نوتة موسيقية أو مقاطع

إن المصطلح مقاطع يدل على أقصى عدد من النوت التي يمكنك عزفها في نفس الوقت. لوحة المفاتيح هذه بها ١٢ مقطع موسيقي، التي تحتوي النوت التي تعزفها مثل نماذج ألحان الإيقاع والمصاحبة الأوتوماتيكية والتي عزفت باللوحة. هذا يعني أنه عندما يعزف لحن ايقاع أو نموذج مصاحبة أوتوماتيكية بواسطة اللوحة، فإن رقم النوت (المقاطع) التي يمكن الحصول عليها لعزف اللوحة قد نقص. أيضا لاحظ أن بعض النغمات يوفر فقط ٦ مقطع.

ملاحظة

- عند عزف لحن الإيقاع أو المصاحبة الأوتوماتيكية، فإن عدد الأصوات التي تعزف في نفس الوقت سوف تقل.

التمثيل العددي

عدد من النغمات التي يمكن الحصول عليه مع لوحة المفاتيح قد تم تسجيله ومعالجته بنظام يسمى التمثيل العددي. للتأكد من مستوى عالي من الجودة النغمية، فإن التمثيل يؤخذ في مدى منخفض متوسط، مرتفع ثم تخلط لتمدك بأصوات التي هي قريبة من الأصلية بطريقة مدهشة. قد تلاحظ بعض الإختلافات الضئيلة في المستوى أو جودة الصوت لبعض النغمات عندما تعزفهم في أوضاع مختلفة في اللوحة. هذه نتيجة لا يمكن تجنبها من التمثيل المركب، وهي ليست علامة على فقدان الوظيفة.

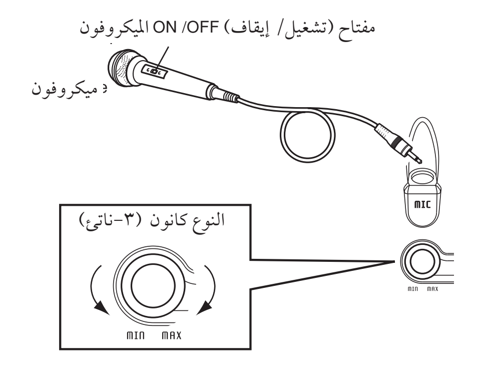
إستخدام مقبس الميكروفون

إن توصيل ميكروفون متاح تجارياً لمقبس MIC يجعل من الممكن الغناء بالتوازي مع الألحان الداخلية للوحة المفاتيح أو مع خرج من جهاز MIDI.عند توصيل ميكروفون ما، تأكد أولاً من ضبط (مستوى صوت المايك) MIC VOLUME إلى ضبط منخفض نسبياً، وبعد ذلك اضبط المستوى الذي ترغبه بعد التوصيل.

١ اضبط مقبض MIC VOLUME حتى يصبح على الجانب "MIN".


٢ حول مفتاح تشغيل / إيقاف ON/OFF الميكروفون إلى وضع التشغيل.


٣ استخدم مقبض MIC VOLUME لكي تضبط مستوى صوت الميكروفون إلى المستوى الذي ترغبه.



هام !

- تأكد من إستخدام المفتاح ON /OFF للميكروفون لتحويل الميكروفون إلى وضع الإيقاف ولفصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

نوع اللميكروفون الموصى به

- ميكروفون دينامي (حركي) (المقبس القياسي)

هام !

- تأكد من فصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

العواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية)

أياً من الظروف التالية قد تسبب حدوث عواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية).

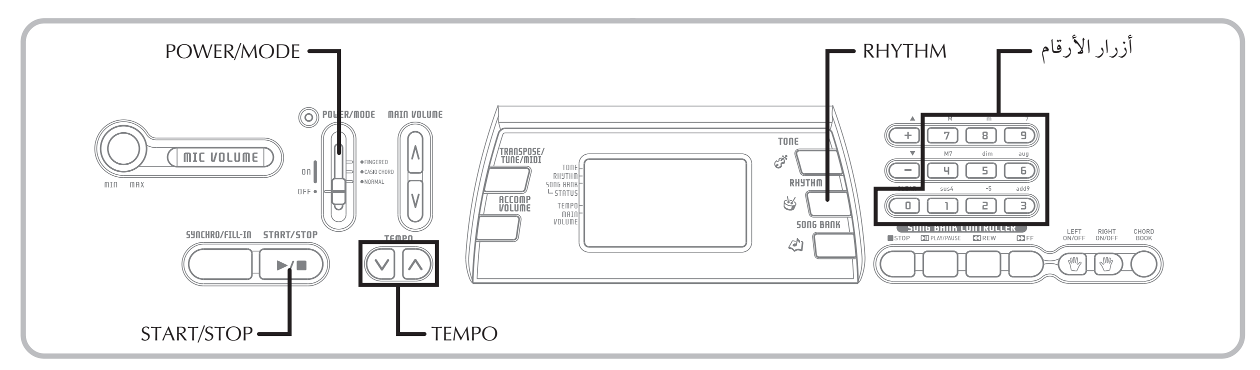
- تغطية رأس الميكروفون بيدك
- وضع الميكروفون قريباً جداً من سماعة ما

إذا حدث عواء، جرب إبعاد الميكروفون بعيداً عن الرأس، وحركه بعيداً عن أي سماعة.

ضوضاء التشوش

الإضاءة الفلورونسية قد تتسبب في حدوث ضوضاء التشوش في إشارة الميكروفون. عندما يحدث هذا، تحرك بعيداً عن الإضاءة التي تتوقع أن تكون سبب التشوش.

المصاحبة الأوتوماتيكية



لوحة المفاتيح هذه تعزف أوتوماتيكيا أجزاء صوت جهيرة وأنغام بالتتابع مع الأوتار التي تعزفها بأصابعك. إن أجزاء الصوت الجهير والأوتار يتم عزفها باستخدام الأصوات والنغمات التي اختيرت أوتوماتيكيا بالتتابع مع لحن الإيقاع الذي تستخدمه. كل هذا يعني أنك تحصل على مصاحبات كاملة، حقيقية لنوت اللحن الذي تعزفه باستخدام يدك اليمنى، خالقا الإحساس بمجموعة شخص واحد.

اختيار لحن ايقاع

هذه اللوحة توفر لك ١٠٠ لحن ايقاع موجودة مثبتة والتي يمكنك أن تختارها مستخدما الطريقة التالية.

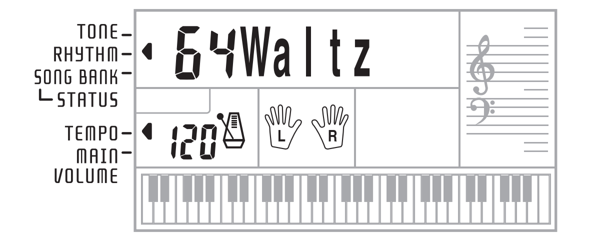
لتختار لحن ايقاع

١ اوجد لحن الإيقاع الذي تريد أن تستخدمه في قائمة الإيقاع RHYTHM ودون رقم الإيقاع الخاص به.
- ليست كل الإيقاعات المتاحة تكون موضحة في قائمة الإيقاع المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح الموسيقية. من أجل الحصول على قائمة كاملة، انظر «قائمة الإيقاع» بصفحة A-7.

٢ اضغط الزر RHYTHM.



٣ استخدم مفاتيح الأرقام لإدخال رقم لحن الإيقاع ذي الثلاث أعداد للحن الذي تريد أن تختاره.
مثال: لتختار "64 WALTZ"، اضغط 6، ثم 4.



ملاحظة
- "00 CLUB POP" هى ضبط لحن الإيقاع آلإبتدائى المسجل عندما تشغل طاقة لوحة المفاتيح.
- يمكنك أيضا أن تزود لحن رقم الإيقاع المعروض بالضغط على [+] وأن تنقصه بالضغط على [–].

عزف لحن إيقاع ما

استخدم الطريقة التالية لتبدأ وتوقف عزف لحن الإيقاع.

لعزف لحن إيقاع ما

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL.

٢ اضغط الزر START/STOP لتبدأ عزف لحن الإيقاع المختار حاليا.

٣ لكى توقف عزف لحن الإيقاع، اضغط الزر START/STOP مرة أخرى.

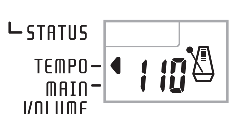
ملاحظة
- كل مفاتيح اللوحة هى مفاتيح ميلودى بينما يكون مفتاح POWER/MODE مضبوطا الى NORMAL.

تضبيط اللحن

يمكنك تضبيط لحن عزف الإيقاع خلال مدى من 20 حتى 255 ضربة فى الدقيقة. تضبيط اللحن يطبق على عزف وتر المصاحبة ألأوتوماتيكية، وعمليات بنك الأغنية.

لضبط اللحن

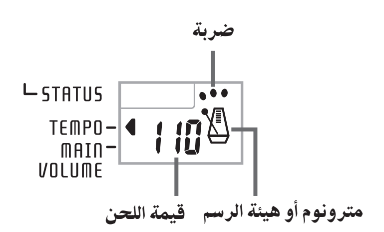
١ استخدم الأزرار TEMPO (▼/▲) لتضبط اللحن.
▲ : يزود قيمة سرعة الإيقاع.
▼ : ينقص قيمة سرعة الإيقاع.
مثال: استمر فى الضغط على الزر ▼ حتى تكون قيمة اللحن 110 فى العارضة.



ملاحظة
- ان الضغط على زرى TEMPO (▲ و▼) فى نفس الوقت يعيد ضبط اللحن للقيمة الإبتدائية المسجلة للحن الإيقاع المختار حاليا.

حول مترونوم أو هيئة الرسم

مترونوم أو هيئة الرسم تظهر فى العارضة مع قيمة اللحن وضربة لحن الإيقاع أو نغمة مثبتة. مترونوم أو هيئة الرسم تساعدك أن تحافظ على الوقت بينما تعزف مع لحن الإيقاع أو نغمة مثبتة.



استخدام المصاحبة الأوتوماتيكية

الطريقة التالية توضح كيفية استخدام خاصية المصاحبة الأوتوماتيكية فى لوحة المفاتيح. قبل البدء، يجب أولا أن تختار لحن الإيقاع الذى تريد أن تستخدمه وتضبط عزف لحن الإيقاع للقيمة الى تريدها.

لاستخدام المصاحبة الأوتوماتيكية

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى CASIO CHORD أو FINGERED.

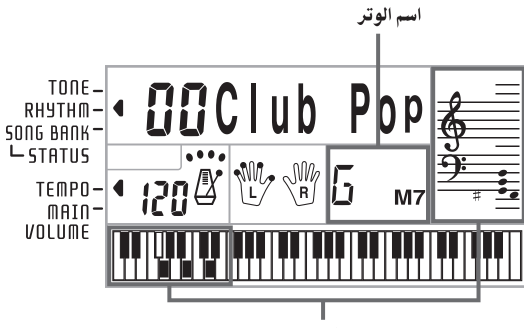
٢ اضغط الزر START/STOP لكى تبدأ عزف لحن الإيقاع المختار حاليا.



٣ اعزف وتر ما.
- إن الطريقة الحقيقية التى يجب استخدامها لعزف وتر ما تعتمد على موضع مفتاح POWER/MODE. ارجع الى الصفحات التالية للتفاصيل عن عزف الوتر.

CASIO CHORD .... هذه الصفحة
FINGERED .... صفحة Ar-20



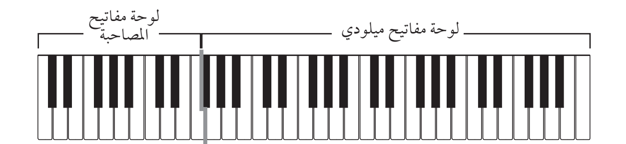


٤ لكى توقف عزف المصاحبة الأوتوماتيكية، اضغط الزر START/STOP مرة أخرى.

لحن كاسيو CASIO CHORD

هذه الطريقة من عزف اللحن تجعل بالإمكان لأي شخص ليعزف الألحان بسهولة، بغض النظر عن المعرفة الموسيقية السابقة وكذلك الخبرة. التالي يوضح «لوحة مفاتيح المصاحبة» CASIO CHORD و«لوحة مفاتيح ميلودي» ويخبرك كيف تعزف CASIO CHORDs.

مصاحبة لوحة المفاتيح *CASIO CHORD* ولوحة ميلودي



ملاحظة
- لوحة مفاتيح المصاحبة يمكن استخدامها لعزف الأوتار فقط.
لا ينتج أي صوت اذا كنت تحاول عزف نوت ميلودي المفردة في لوحة مفاتيح المصاحبة.

أنواع الأوتار

مصاحبات CASIO CHORD تجعلك تعزف أربعة أنواع من الأوتار مع أقل تصبيع.

أنواع الأوتار	مثال
أوتار رئيسية اسماء الأوتار الرئيسية موضحة أعلى مفاتيح لوحة المصاحبة. لاحظ أن الوتر الناتج عند ضغط لوحة المصاحبة لا يغير المقطع، بغض النظر عن أي مفتاح تستخدمه لعزفه.	C Major (C)
أوتار صغرى (m) بمفتاح لعزف وتر أصغر، احتفظ بمفتاح الوتر الرئيسي مضغوطا واضغط أي مفتاح آخر من لوحة المصاحبة يكون موضوعا على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.	C minor (Cm)
الأوتار السابعة (7) لتعزف نغم سابع، احتفظ بمفتاح الوتر الرئيسي مضغوطا واضغط أي مفتاحين آخرين من لوحة المصاحبة موضوعين على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.	C seventh (C7)
الأوتار السابعة الصغرى (m7) الأوتار السابعة الصغرى (m7) لعزف الوتر السابع الأصغر، احتفظ بمفتاح الوتر الرئيسي مضغوطا وأضغط أي ثلاثة مفاتيح آخرين من لوحة مفاتيح المصاحبة يكونوا موضوعين على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.	C minor seventh (Cm7)

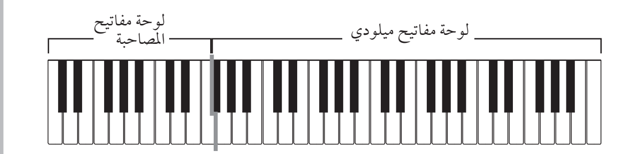
ملاحظة

- ليس هناك أي اختلاف سواء ضغطت المفاتيح السوداء أو البيضاء عل يمين مفتاح النغم الرئيسي عند عزف الأوتار الصغرى والسابعة.

FINGERED الأصابع

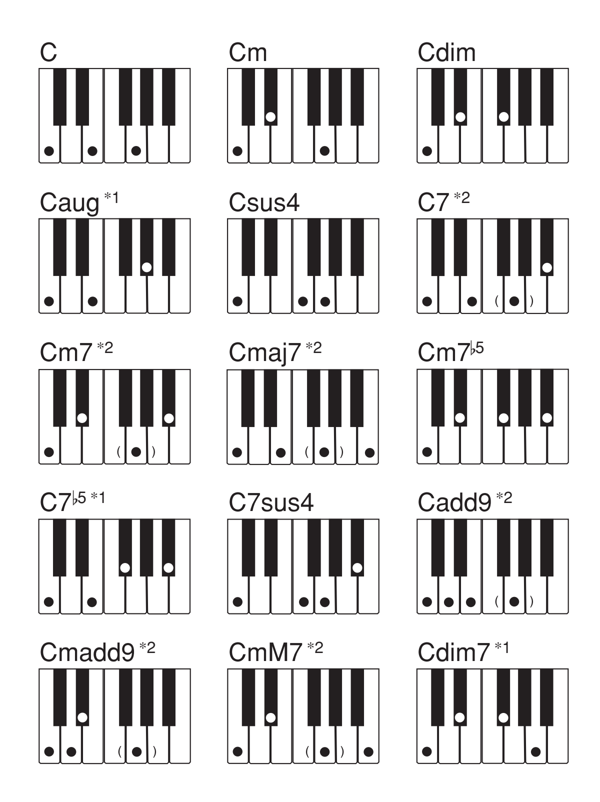
FINGERED توفر لك ما مجموعة ١٥ أنواع مختلفة من الأوتار. التالي يوضح FINGERED «لوحة مفاتيح المصاحبة» و«لوحة مفاتيح ميلودي» ويخبرك كيف تعزف وتر جذر–C مستخدما FINGERED.

لوحة مفاتيح مصاحبة ولوحة مفاتيح ميلودي FINGERED



ملاحظة

- لوحة مفاتيح المصاحبة يمكن أن تستخدم لعزف الأوتار فقط. لن ينتج أي صوت إذا حاولت عزف نوت ميلودي المفردة في لوحة مفاتيح المصاحبة.

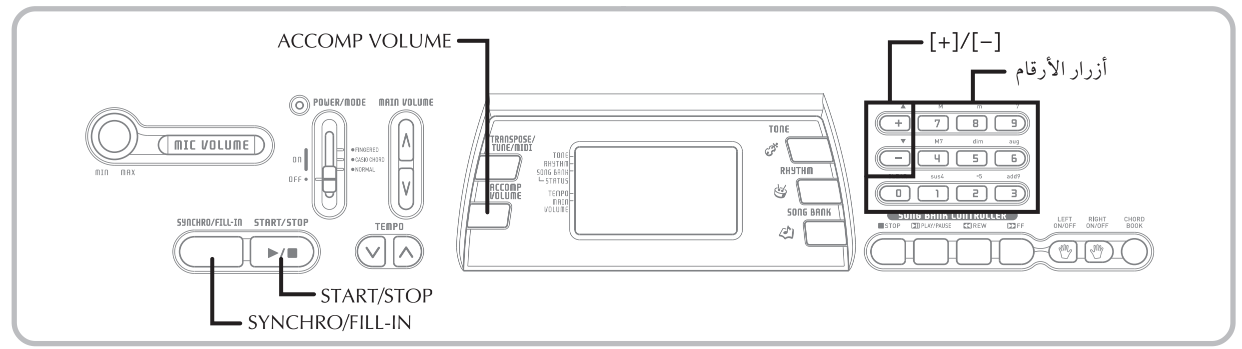


أنظر «خريطة وتر الأصابع» في صفحة A-4 للتفاصيل عن عزف الأوتار مع الجذور الأخرى.

*1: الأصابع المقلوبة لا يمكن استخدامه. أوطى نوته هي الجذر.
*2: نفس الوتر يمكن عزفه بدون الضغط على الخامس G.

ملاحظة

- فيما عدا الأوتار المحددة في النوتة*1 أعلاه، الأصابع المقلوبة (هذا يعني عزف E-G-C أو G-C-E بدلا من C-E-G) سوف ينتج نفس الأوتارمثل الأصابع القياسية.
- فيما عدا الإستثناء المحدد في النوتة*2 أعلى، كل المفاتيح التي تصنع الوتر يجب أن تكون مضغوطة. إن الفشل في ضغط حتى مفتاح واحد سوف لا يعزف وتر FINGERED المطلوب.



نموذج ملىء الفراغ

نماذج ملىء الفراغ تجعلك تغير لحظيا نموذج لحن الإيقاع لتضيف بعض منوعات من ابداعاتك المسلية.

الطريقة التالية توضح كيف تستخدم خاصية ملىء الفراغ.

لإدخال ملىء فراغ

١ اضغط على الزر START/STOP لتبدأ عزف لحن ايقاع.

٢ اضغط على الزر SYNCHRO/FILL-IN لتدخل نموذج ملىء الفراغ للحن الإيقاع الذي تستخدمه.

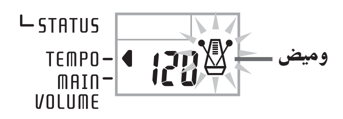
بدء تزامن المصاحبة الأوتوماتيكية مع عزف لحن الإيقاع

يمكنك ضبط لوحة المفاتيح لتبدأ عزف لحن الأيقاع في نفس الوقت تعزف المصاحبة فى لوحة المفاتيح.

الطريقة التالية توضح كيفية استخدام بدء التزامن. قبل البدء، يجب أن تختار أولا الإيقاع الذى تريده، اضبط العزف، واستخدم مفتاح POWER/MODE لتختار طريقة عزف الوتر التى تريد أن تستخدمها (CASIO CHORD, FINGERED).

لاستخدام بدء التزامن

١ اضغط الزر SYNCHRO/FILL-IN لكي تضع لوحة المفاتيح فى وضع أو تهيئة بدء التزامن.



٢ اعزف وتر ما فى لوحة مفاتيح المصاحبة ويبدأ نموذج لحن الإيقاع فى العزف أوتوماتيكيا.

ملاحظة

- إذا كان مفتاح POWER/MODE مضبوطا على NORMAL، فقط لحن الإيقاع يعزف (بدون وتر) عندما تعزف فى لوحة مفاتيح المصاحبة.
- لكى تلغى وضع أو تهيئة بدء التزامن، اضغط الزر SYNCHRO/FILL-IN مرة واحدة أخرى.

تضبيط مستوى المصاحبة

يمكنك ضبط مستوى أجزاء المصاحبة كقيمة فى المدى من 0 (حد أدنى) حتى 9.

١ اضغط الزر ACCOMP VOLUME.





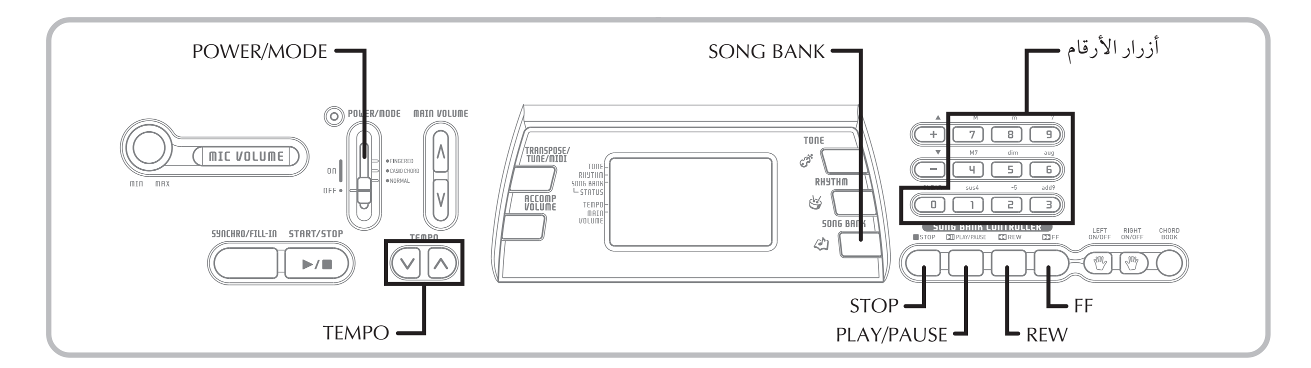
٢ استخدم أزرار الأرقام أو أزرار [−]/[+] لتغير قيمة ضبط المستوى الحالى.
مثال: 5



ملاحظة

- قيمة مستوى المصاحبة الحالية التى تظهر فى الخطوة ١ تمسح أوتوماتيكيا من العارضة إذا لم تدخل أى شيء خلال خمس ثوانى تقريبا.
- ضغط [+] و[−] فى نفس الوقت يضبط أوتوماتيكيا مستوى المصاحبة الى 7.

استخدام بنك الأغنية



إختيار من ١٠٠ نغمة من بنك الأغنية تأتي مثبتة لمتعة الإستماع أو متعة عزفهم. يمكنك إيقاف جزء اليد-اليسرى أو جزء اليد-اليمنى لتتدرب مع الجزء المتبقى، وحتى العارضة تبين لك أى مفاتيح يجب ضغطها وأى أصابع يحب استخدامها.

إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

كيفية إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL، FINGERED ، أو CASIO CHORD.

٢ اضبط الحجم الرئيسى وحجم المصاحبة.

٣ اضغط الزر SONG BANK لكى تدخل وضع بنك الأغنية.



٤ استخدم قائمة بنك الأغنية لتجد النغمة التى تريد أن تعيد عزفها، ثم استخدم أزرار الأرقام لكى تدخل رقم النغمة ذى الرقمين.

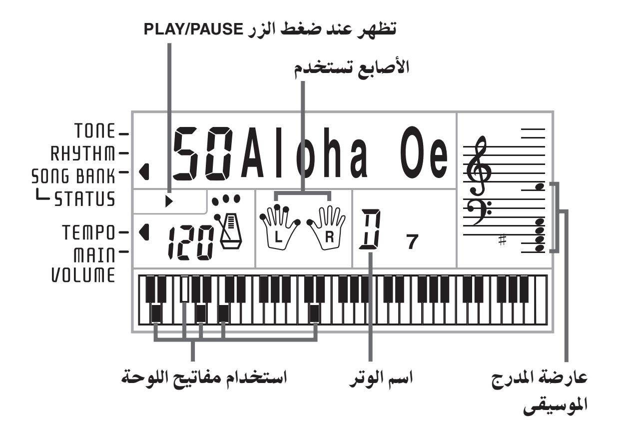
مثال: لتختار "50 ALOHA OE"، ادخل 5 ثم 0.



ملاحظة

- "00 MY HEART WILL GO ON (TITANIC THEME)" هى ضبط نغمة التسجيل الإبتدائية فى بنك الأغنية عند توصيل تيار لوحة المفاتيح.
- يمكنك أيضا أن تزود رقم النغمة المعروضة بالضغط على [+] وتنقصها بالضغط على [–].
- قبل التقدم للخطوة التالية، والتى فى الواقع تبدأ إعادة العزف، يمكنك ضبط اللحن (صفحة Ar-19)، اختر نغمة ما (صفحة Ar-16) لجزء الميلودى، أو افصل جزء اليد-اليسرى أو جزء اليد-اليمنى (صفحة Ar-24).

٥ اضغط الزر PLAY/PAUSE لكى تبدأ عزف النغمة.



٦ اضغط الزر STOP لكى توقف إعادة عزف نغمة بنك الأغنية.

لإيقاف عزف نغمة بنك الأغنية

١ بينما تعزف نغمة بنك الأغنية، اضغط الزر PLAY/PAUSE لتوقفها.

يظهر المؤشر " II " أثناء توقف عزف النغمة مؤقتاً.



٢ لكى تستأنف العزف، اضغط الزر PLAY/PAUSE مرة أخرى.

لتسريع الإرتداد أو الحركة العكسية أثناء إعادة العزف

١ بينما يكون إعادة العزف في تطور، استمر فى الضغط على الزر REW.

يظهر المؤشر "◄◄" بينما تكون عملية الترجيع السريع في وضع متقدم.



- تصدر أصوات بيب أثناء أداء عملية تسريع الإرتداد أو الحركة العكسية لكى تعطيك فكرة عن أين يكون موضعك في النغمة.
  ١ صوت بيب: تدل على تغيير لقياس آخر.
  ٢ أصوات بيب: تدل على بداية النغمة.

٢ لكى تستأنف إعادة العزف الطبيعى، اترك الزر REW.

لتسريع التقدم للأمام أثناء إعادة العزف

١ بينما يكون إعادة العزف في تطور، استمر فى الضغط على الزر FF.

يظهر المؤشر "►►" بينما تكون عملية التقديم السريع في وضع متقدم.



- تصدر أصوات بيب أثناء تسريع التقدم للأمام لكى تعطيك فكرة عن أين يكون موضعك في النغمة.
  ١ صوت بيب: تدل على تغيير لقياس آخر.
  ٣ أصوات بيب: تدل على انتهاء النغمة.

١ لكى تستأنف إعادة العزف الطبيعى، اترك الزر FF.

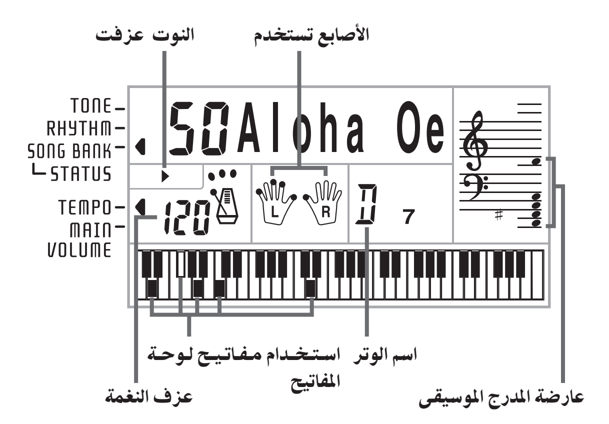
ملاحظة

- في كل مرة تختار نغمة بنك أغنية جديدة، فإن النغمة، العزف، ولحن الإيقاع المبرمجين للنغمة يختاروا أوتوماتيكيا. يمكنك تغيير صوت النغمة وعزفها أثناء إعادة العزف، لكن لا يمكنك تغيير لحن الإيقاع.
- يمكنك أيضا تضبيط مستوى المصاحبة (صفحة Ar-21) للنغمات 00 حتى 80.

عارضة وضع بنك الأغنية

فى وضع بنك الأغنية، العارضة توضح معلومات متنوعة عن النغمة التى تعزف.

[عارضة إعادة العزف]



ملاحظة

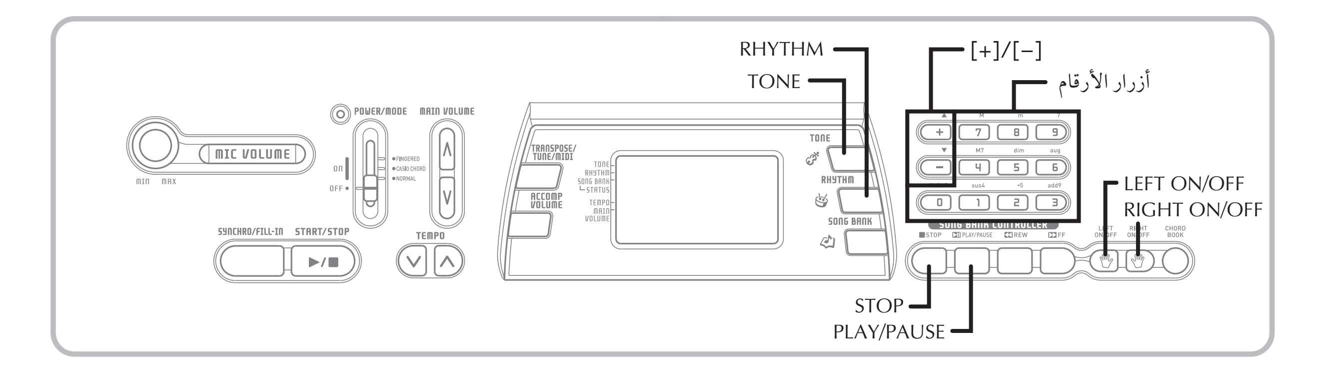
- أسماء الأوتار لن تعرض للأغانى من 81 حتى 99.

تضبيط عزف نغمة بنك الأغنية

لتغيير عزف نغمة بنك الأغنية

العزف يمكن ضبطه خلال مدى من 20 حتى 255 ضربة فى الدقيقة. إن ضبط العزف يمكن تضبيطه أثناء إيقاف النغمة، إعادة العزف، أو القطع.

١ استخدم أزرار TEMPO [▲/▼] لتضبط العزف.
▲: كل ضغطه تزود القيمة
▼: كل ضغطه تنقص القيمة



ملاحظة

- إن الضغط على كل من الزرين TEMPO [▲] و[▼] فى نفس الوقت يعيد ضبط العزف الى القيمة سابقة الضبط للنغمة سابقة الضبط.
- نغمات بنك الأغنية 81 حتى 99 مرتبة بحيث أن عزوفاتهم تتغير خلال النغمات. إذا استخدمت الطريقة السابقة لتغير ضبط العزف أثناء عزف أحد هذه النغمات، إلا أن، العزف الذى تضبطه يستخدم لكل النغمة بدون تغيير أي جزء خلاله.

تغيير نغمة اللحن الميلودى لبنك الأغنية

يمكنك اختيار أي واحدة من نغمات لوحة المفاتيح الـ ١٠٠ لتستخدم لتعزف جزء الميلودى لنغمة بنك الأغنية. ضبط النغمة يمكن تغييره أثناء إيقاف النغمة أو إعادة العزف.

١ أثناء إعادة عزف أغنية ما، اضغط الزر TONE.



٢ أوجد النغمة التى تريدها فى قائمة النغمات، ثم استخدم أزرار الأرقام أو الأزرار [+] و[−] لتحدد رقم النغمة.
مثال: لتختار "30 VIOLIN"، ادخل 3 ثم 0.



ملاحظة

- إن الضغط على كل من الزرين [+] و[−] فى نفس الوقت يختار "00 PIANO 1".
- مع النغمات ذات-اليدين (81 حتى 99)، يمكنك اختيار نغمات لكل من جزء اليد اليسرى وجزء اليد اليمنى.
- لكى تعيد نغمة بنك الأغنية الى ضبوطاتها الأصلية، ببساطة اختر تلك النغمة مرة إخرى.

العزف مع نغمة بنك الأغنية

كل نغمة من بنك الأغنية لها جزء يد-يسرى (المصاحبة) وجزء يد-يمنى (الميلودى). يمكنك إيقاف جزء اليد اليسرى أو جزء اليد اليمنى من نغمات بنك الأغنية وعزف الجزء المتبقى في لوحة المفاتيح.

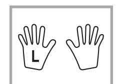
أرقام النغم	00 حتى 80	81 حتى 99
نوع المصاحبة	مصاحبة-أوتوماتيكية	بيانو منفرد
جزء اليد-اليسرى	مصاحبة-أوتوماتيكية (طبلة، جهير، أوتار)	نوت اليد-اليسرى
جزء اليد-اليمنى	الميلودى	نوت اليد-اليمنى

للعزف مع نغمة بنك الأغنية

١ قم بأداء الخطوات ١ حتى ٤ تحت «كيفية إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية» فى صفحة Ar-22 لتختار الأغنية التى تريد أن تعزف معها.

٢ اضغط الزر RIGHT ON/OFF او LEFT ON/OFF للجزء الذى تريد ان توقفه.

- اضغط الزر RIGHT ON/OFF لتفصل جزء اليد اليمنى (الميلودى)، أو الزر LEFT ON/OFF لتفصل جزء اليد اليسرى (المصاحبة).
- حالة التشغيل/الإيقاف لكل جزء مبينة بالحروف (L أو R) التى تظهر داخل عقرب الرسومات فى العارضة. الجزء فى وضع التشغيل عندما يكون حرفه معروضا، وفى وضع الإيقاف عندما يكون حرفه غير معروض.



 اضغط الزر PLAY/PAUSE لتبدأ عزف نغمة بنك الأغنية.
- فقط الجزء (الميلودى أو المصاحبة) الذى فى وضع التشغيل يكون معروضا، ولذلك يمكنك عزف جزء آخر فى لوحة المفاتيح.



- المفاتيح التى يجب أن تضغطها مبينة فى لوحة مفاتيح رسم العارضة.
- يمكنك ضغط الأزرار RIGHT ON/OFF أو LEFT ON/OFF لكى تشغل و توقف الأجزاء بينما يكون إعادة العزف فى تطور.

٤ لكى تنهى إعادة العزف، اضغط الزر STOP.

أنغام المصاحبة التلقائية (عدد الأنغام من 00 إلى 80)

أثناء إعادة العزف لهذه الأنغام فى وضع بنك الأغنية، فإن طريقة خواص الوتر لليد اليسرى دائماً تكون FINGERED لهذه الأنغام، وذلك بصرف النظر عن وضع ضبط المفتاح POWER/MODE.

النغمات ذات اليدين (عدد الأنغام 81 حتى 99)

أثناء إعادة العزف لهذه الأنغام فى وضع بنك الأغنية، فإن وظائف لوحة المفاتيح بأكملها تعمل وكإنها لحن، وذلك بصرف النظر عن وضع ضبط المفتاح POWER/MODE.

ملاحظة

- مع النغمات ذات-اليدين (81 حتى 99)، لايمكنك إيقاف كل من اجزاء اليد-اليسرى واليد-اليمنى فى نفس الوقت. إن إيقاف جزء ما سوف يشغل الجزء الآخر أوتوماتيكيا.
- نغمة بنك الأغنية المختارة تستمر فى التكرار حتى توقف إعادة العزف بالضغط على الزر STOP.
- ضبط مستوى المصاحبة (صفحة Ar-21) تؤثر على نغمات المصاحبة-الأوتوماتيكية (00 حتى 80) فقط.
- اسماء الأوتار لن تعرض أثناء إعادة عزف النغمات ذات-اليدين (81 حتى 99).
- إيقاف كل من اجزاء اليد-اليسرى واليد-اليمنى لنغمات المصاحبة-الأوتوماتيكية (00 حتى 80) تؤدى الى تلاشى المصاحبة التى تعزف.

صوت التصفيق

عندما تفصل جزء اليد-اليسرى أو اليد-اليمنى لنغمة بنك الأغنية وتعزفها بالراجع، فإن صوت تصفيق سوف ينتج عند الوصول لنهاية النغمة.

لإيقاف صوت التصفيق

١ اضغط الزر STOP والزر LEFT ON/OFF أو RIGHT ON/OFF فى نفس الوقت.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
Apls=Off

- الضغط على الزر STOP والزر LEFT ON/OFF أو RIGHT ON/OFF فى نفس الوقت مرة اخرى يعيد تشغيل صوت التصفيق.

إعادة عزف كل ألحان بنك الأغانى فى تتابع

١ استخدم الزر TONE أو RHYTHM لتغير الى أي وضع آخر غير وضع بنك الأغنية.
- تأكد أن نقطة ما ليست فى العارضة مجاورة لمؤشر SONG BANK.

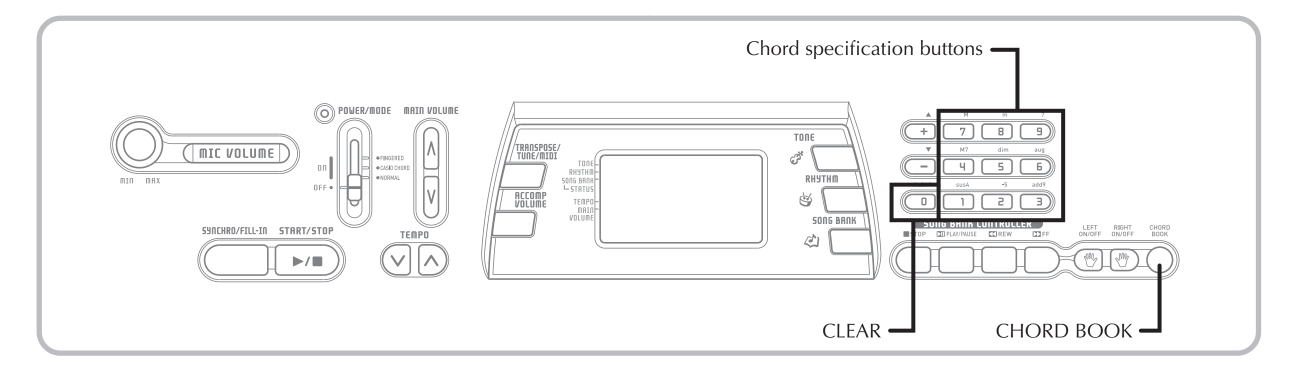
إيقاف المؤشر



٢ اضغط الزر PLAY/PAUSE لتبدأ إعادة عزف نغمات بنك الأغنية مبتدئا من النغمة 00.

٣ لتوقف إعادة عزف نغمات بنك الأغنية، اضغط الزر STOP.
- إن قطع إعادة العزف أوتوماتيكيا سوف يلغى تتابع إعادة العزف لكل نغمات بنك الأغنية. إن إعادة-بدء إعادة العزف يؤدى الى تكرار إعادة العزف للنغمة الحالية فقط.

استخدام كتاب الوتر

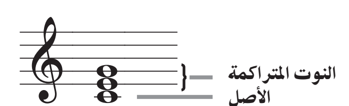


إن خاصية كتاب الوتر للوحة المفاتيح هذه تجعل بالإمكان لك أن تبحث عن المعلومات حول الأوتار بسرعة وبسهولة. ببساطة ادخل اسم الوترثم أن مفاتيح اللوحة التى يجب
أن تضغطها، الأصابع التى يجب أن تستخدمها،والنوت التى تكون الوتر تظهر فى العارضة مع اسم الوتر.

ما هو الوتر؟

الوتر يتكون من نوتة أصل، والتى يتراكم عليها عدد من النوت الأخرى. العديد من الأوتار المختلفة يمكن تخليقها بتغيير النوت المتراكمة على الأصل.

<مثال: الوتر C>



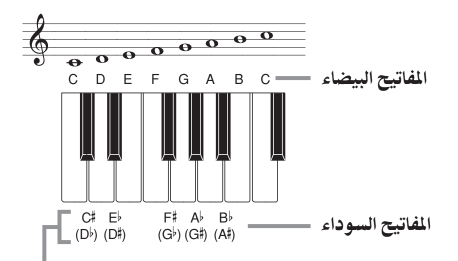
اسماء الأوتار

الأوتار تسمى باستخدام حروف الحالة الأعلى من A حتى G، التى تبين النوتة الأصل للوتر. إذا كانت النوتة الأصل حادة أو مستوية، فإن الوتر نفسه يكون حادا أو مستويا. اسم الوتر قد يكون أيضا متبوعا بدرجة الرقم أو رموز أخرى التى تبين خصائص محددة عن الوتر.

<أمثلة>

C	F♯ (حاد / الأصل)	B♭ (مستوى / الأصل)	Am (الأصغر / الأصل)	C♯ dim (حاد / متناقص / الأصل)
G7 (السابع / الدرجة)	FM7 (الأساسى السابع / الدرجة / الأصل)		Esus4 (الرابع المستمر / الأصل)	

<اسماء النوت>



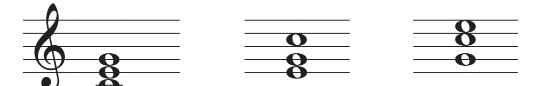
الحواد والمستويات يمكن الإشارة اليها باستخدام أى من الأسماء المبينة هنا. الأسماء فى الصف الأعلى من هذا الرسم التوضيحى تستخدم بهذه اللوحة، لأنهم هم الأسماء الأكثر استعمالا فى الرموز الموسيقية.

الأشكال المقلوبة

يوجد عدد من الطرق المختلفة لتعزف نفس الوتر. الشكل المختلف عن الشكل الأساسى لكنه مازال ينتج نفس الوتر يسمى «الشكل المقلوب».

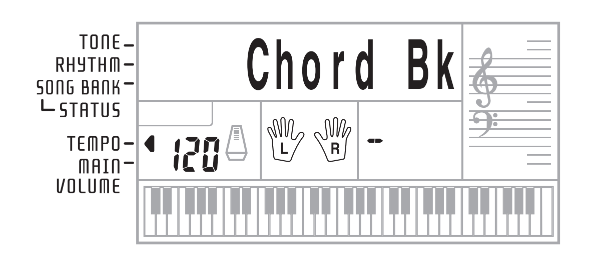
<مثال: الوتر C>

كل من التالى هى أوتار C.



البحث عن وتر ما باستخدام كتاب الوتر

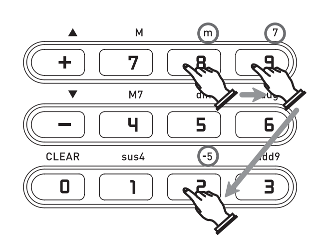
١ اضغط الزر CHORD BOOK لتدخل وضع كتاب الوتر.

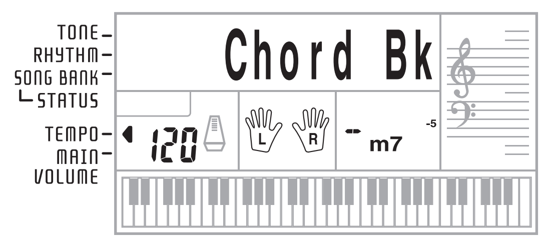


٢ اضغط الزر CLEAR.
- هذه الخطوة ضرورية لتمسح أى ادخال سابق لاسم وتر.

٣ اذا كان اسم الوتر الذى تخطط أن تدخله وتر غير–أساسى، استخدم ازرار مواصفات الوتر لتحدد نوع الوتر.
- أنواع الأوتار مبينة باستخدام الحروف الصغيرة أعلى أزرار مواصفات الوتر.
- الأوتار غير–الأساسية تشمل الأوتار الأصغر، السابع، المستمر، الخ.
- انظر صفحة Ar-28 للتفاصيل عن ازرار مواصفات الوتر .
- تخطى الخطوة ٣ اذا كنت تريد ادخال اسم وتر رئيسى.

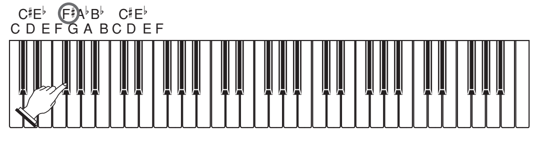
<مثال: F♯m7-5>

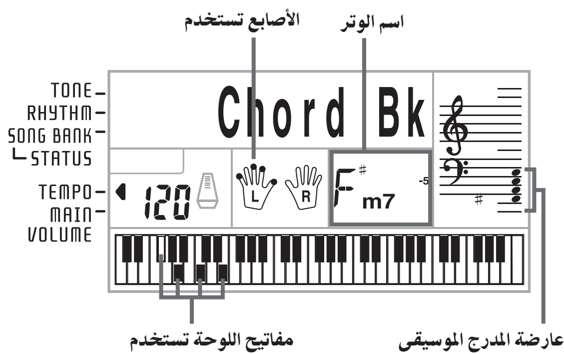




٤ اضغط مفتاح لوحة مفاتيح المصاحبة المناظر للنوتة الأصل من الوتر.
- شرطة تظهر فى مكان اسم الوتراذا كان الوتر لا يمكن التعرف عليه باللوحة.
- لكى تحدد F♯، مثلا، اضغط المفتاح F♯.
- المفتاح الذى تضغطه مبين فى لوحة مفاتيح الرسم ويصدر صوت الوتر المناظر.

<مثال: F♯m7-5>

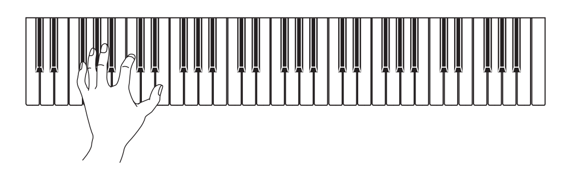




٥ تحقق وتأكد أن اسم الوتر المعروض فى العارضة هو الواحد الذى تريده. اذا لم يكن، كرر الأعلى من خطوة ٢.

٦ اذا كان الوتر صحيحا، يمكنك رؤية أصابعه فى لوحة مفاتيح الرسم. حاول عزف الوتر فى اللوحة.

<مثال>



ملاحظة

- إن وضع الأصابع الذى يظهر فى الالعارضة هو وضع أصابع واحد قياسى. يمكنك أيضا استخدام أوضاع أصابع أخرى لتطابق حجم يديك أو لتجعل من الأسهل أن تتقدم من أو الى الأوتار المجاورة.
- يمكنك أيضا استخدام الأزرار [+] و[–] لتغير اسم الوتر المعروض.
- النغمة المستخدمة لإصدار صوت الأوتار التى تعزفها فى لوحة مفاتيح المصاحبة أثناء استخدام كتاب الوتر هى نفس النغمة المستخدمة بجزء المصاحبة الخاص بلحن الإيقاع التى تم اختيارها قبل أن تدخل وضع كتاب الوتر. معتمدا على لحن الإيقاع الذى اختير، بعض النوت التى تكون وتر ما قد يتم حزفها عندما تعزف الوتر فى لوحة المصاحبة فى وضع كتاب الوتر. هذا يرجع إلى خاصية تحويل الوتر الداخلية، الترتيبات، وقيود التواكب. نتيجة لهذا، يجب عليك دائما أن تعزف الأوتار المبينة فى العارضة فى لوحة الميلودى (المدي الذى ليس له اسماء وتر طبع أعلى المفاتيح).



المفاتيح المصححة لاسماء الوتار

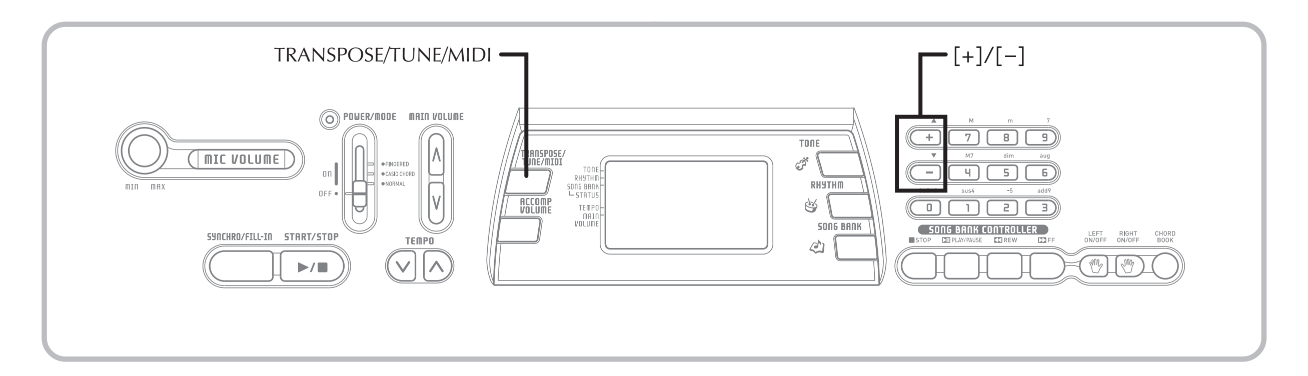
نوع الوتر	الرموز والاسم	المرجع	المفتاح المصحح
الرئيسى	C (الرئيسى C)		————
الأصغر	Cm (الأصغر C)		
المزيد	Caug (المزيد C)	C+5	
المستمر ٤	Csus4 (الرابع المستمر C)		
المتلاشى	Cdim (المتلاشى C)	C°	
السابع	C7 (السابع C)		
السابع الرئيسى	CM7 (الرئيسى C)	السابع Cmaj7 CΔ7	
السابع الاصغر	Cm7 (السابع الاصغر C)		
السابع الرئيسى	CmM7 (السابع الرئيسى الاصغر C)		
الأصغر ٧-٥	Cm7-5 (السابع الاصغر المستوى خمسة C)	Cø	

نوع الوتر	الرموز والاسم	المرجع	المفتاح المصحح
٧ مستمر ٤	C7sus4 (السابع المستمر الرابع C)		
اضف ٩	Cadd9 (اضف التاسع C)		
الاصغر اضف ٩	Cm add9 (الأصغر يضف التاسع C)		
السابع-٥	C7-5 السابع-٥ (السابع المستوى خمسة C)	C7♭5	
المتلاشى٧	Cdim7 المتلاشى٧ (السابع المتلاشى C)		

ملاحظة

- ولأن أوضاع اصابع الأوتار التى تظهر فى العارضة مختارة لتسمح بعزف الوتر خلال لوحة المصاحبة، فإن اشكال الأوتار المقلوبة (صفحة Ar-26) تقترح فى الغالب. اشكال الأوتار المقلوبة مفيدة لكى تساعدك أن تتعلم كيف
تعزف مختلف الأوتار التى تجعل بالإمكان أن تتحرك من وتر لآخر بأقل حركة يد. هذه الأشكال تكون فى متناول يدك عند استخدام عزف المصاحبة الأوتوماتكية FINGERED.
- بينما يكون اسم وتر ما فى العارضة، يمكنك ضغط المفاتيح فى لوحة المصاحبة لتستنتج وضع الأصابع لنفس الوتر مع أصل مختلف.
- يمكنك أيضا التحرك خلال اسماء الأوتار باستخدام الأزرار [+] و[–].
- أوضاع اصابع الأوتار التى تظهر فى العارضة تكونت باستخدام المفاتيح فقط خلال المدى من لوحة المصاحبة (أقصى ١٨ مفتاح من اليسار). الأوتار التى لايمكن تكوينها باستخدام المفاتيح خلال هذا المدى لن تعرض.

ضبوطات لوحة المفاتيح



نقل لوحة المفاتيح

النقل يمكنك من رفع و تخفيض كل اللوحة فى وحدات نصف نغمة. اذا كنت تريد أن تعزف مصاحبة لمطرب الذى يغنى فى مفتاح ما مختلف عن لوحة المفاتيح، مثلا، ببساطة استخدم النقل لتغير مفتاح اللوحة.

لنقل لوحة المفاتيح

١ اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI حتى تظهر شاشة النقل فى العارضة.



٢ استخدم الأزرار [+] و[−] لتغير ضبط النقل للوحة المفاتيح.
مثال: لكى تنقل لوحة المفاتيح خمس وحدات نصف نغمة لأعلى.



ملاحظة

- لوحة المفاتيح يمكن نقلها خلال مدى 6− حتى 5+.
- ضبط النقل الإبتدائى المسجل هو "0" عند توصيل تيار اللوحة.
- اذا تركت شاشة النقل فى العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون فعل أى شيء، فإن الشاشة تمسح أوتوماتيكيا.
- ضبط النقل أيضا يؤثر على المصاحبة الأوتوماتيكية.
- إعادة عزف نغمة بنك أغنية يعيد أوتوماتيكيا ضبط النقل الى النقل الإبتدائى القياسى "0".
- مدى الخطوة المسموح به الذي يمكنك النقل داخله يعتمد على النغمة التي تستخدمها. إذا كانت عملية نقل ما يتسبب في أن نوتة ما تصبح خارج مدى الخطوة للنغمة التى تستخدم حالياً، تعزف لوحة المفاتيح أتوماتيكياً نفس النوتة في أقرب جواب موسيقي يقع داخل مدى الخطوة للنغمة التي تقوم بإستخدامها.

تنغيم لوحة المفاتيح

خاصية التنغيم تمكنك من تنغيم لوحة المفاتيح ناعما لتطابق تنغيم جهاز موسيقى آخر.

لتنغيم لوحة المفاتيح

١ اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI مرتين لكى تعرض شاشة التنغيم.

٢ استخدم الأزرار [+] و[−] لتغير ضبط التنغيم للوحة المفاتيح.
مثال: لكى تخفض التنغيم بمقدار 20.



ملاحظة

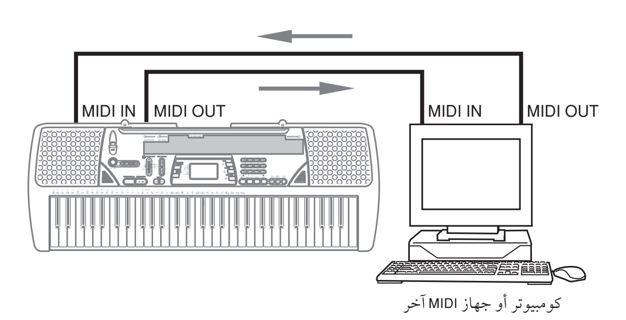
- لوحة المفاتيح يمكن تنغيمها خلال مدى 50− حتى 50+ سنت.
  * 100 سنت تكافئ نصف نغمة.
- ضبط التنغيم الإبتدائى المسجل هو "00" عند توصيل تيار اللوحة.
- اذا تركت شاشة التنغيم فى العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون فعل أى شيء، فإن الشاشة تمسح أوتوماتيكيا.
- ضبط التنغيم أيضا يؤثر على المصاحبة الأوتوماتيكية.
- إعادة عزف نغمة بنك أغنية يعيد أوتوماتيكيا ضبط التنغيم الى التنغيم الإبتدائى القياسى "00".



ما هو *MIDI*؟

الحروف MIDI ترمز إلى Musical Instrument Digital Interface وهو اسم الموصلات والأجهزة الرقمية القياسية والمعروفة عالميا والتي تجعل بالإمكان تبادل البيانات الموسيقية بين الأجهزة الموسيقية والكمبيوتر (الماكينات) المنتجة بواسطة مصنعين آخرين.

توصيلات MIDI



كومبيوتر أو جهاز MIDI آخر

MIDI العام

MIDI العام تصف قياسيا بيانات MIDI لكل أنواع مصادر الصوت، بغض النظر عن المصنع. MIDI العام تحدد هذه العوامل مثل ترقيم النغم، أصوات الطبلة، وقنوات MIDI المتاحة لكل مصادر الصوت. هذا الوصف يجعل بالإمكان لكل أجهزة MIDI أن تنتج نفس الفروق عند عزف بيانات MIDI العام، بغض النظر عن المصنع لمصدر الصوت.
رغم أن مصدر الصوت للوحة المفاتيح هذه غير مطابق مع MIDI العام، لايزال بالإمكـان أن توصل اللوحة إلى كومبيوتـد أو جهاز MIDI آخر لكى تعيد عزف بيانات MIDI العام التى هى متوفرة بكثرة فى المحلات، عبر شبكات الكومبيوتر، ومن مصادر أخرى.

ملاحظة

- بيانات MIDI العام التى عملت من عدد كبير من الأجزاء قد لا تعزف صحيحا فى لوحة المفاتيح هذه.
- سوف تملك اكثر اعادة العزف نجاحا لبيانات MIDI العام التى لها أجزاء قليلة والتى عملت من بيانات فى القنوات ١، ٢، ٣، ٤، و ١٠.

الرسائل

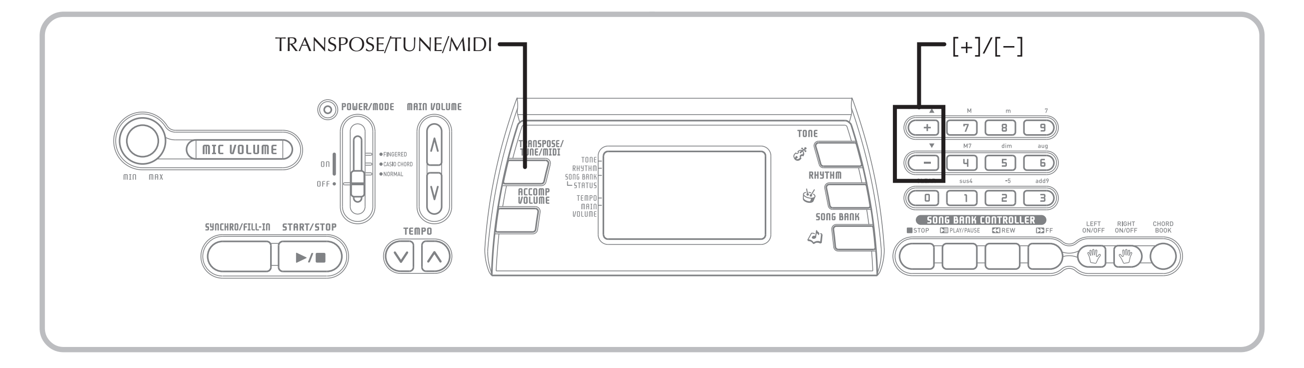
يوجد تنوع واسع من الرسائل معرفة تحت MIDI القياسى، وهذا القسم يفصل الرسائل المحددة التى يمكن ارسالها واستقبالها بلوحة المفاتيح هذه.

NOTE ON/OFF تشغيل وإيقاف الملاحظة

هذه الرسالة ترسل بيانات عندما تضغط مفتاح ما (NOTE ON) أو تتركه (NOTE OFF).
الرسالة NOTE ON/OFF تشمل رقم النوتة (لتبين النوتة التى مفتاحها مضغوط أو متروك) والسرعة (ضغط المفتاح كقيمة من 1 الى 127). سرعة NOTE ON تستخدم دائما المستوى النسبى للنوتة. هذه اللوحة بيانات سرعة NOTE OFF.
عندما تضغط أو تترك مفتاح ما فى لوحة المفاتيح هذه، فإن رسالة NOTE ON أو NOTE OFF المناظرة سوف ترسل بسرعة ثابتة من وحدة MIDI OUT.

ملاحظة

- إن خطوة نغمة ما تعتمد على النغمة التى تستخدم.، كما هو مبين في جدول النوتة فى صفحة A-2. عندما تستقبل لوحة المفاتيح رقم نوتة خارج مداها لهذه النغمة، فإن نفس النغمة فى أقرب مقطع أو أوكتاف يمكن الحصول عليه سوف يستبدل.



PROGRAM CHANGE تغيير البرنامج

هذه هى رسالة اختيار النغمة. PROGRAM CHANGE يمكن أن تشمل رقم النوتة خلال مدى من 0 حتى 127.

الرسالة PROGRAM CHANGE (من 0 حتى 99) ترسل للخارج خلال وحدة MIDI OUT لهذه اللوحة عندما تغير يدويا رقم نغمتها. استقبال الرسالة PROGRAM CHANGE من جهاز خارجى يغير ضبط النغمة لهذه اللوحة (هذه الصفحة).

هذه اللوحة يمكن أن ترسل بيانات النغمة خلال المدى من 0 حتى 99 ويستقبل بيانات النغمة خلال المدى من 0 حتى 127.

PITCH BEND

هذه الرسالة تحمل معلومات انحناء الخطوة من اجل انزلاق سهل للخطوة لأعلى أو لأسفل اثناء عزف اللوحة. إن لوحة المفاتيح هذه لن ترسل بيانات انحناء الخطوة، ولكنها تستطيع أن تستقبل مثل هذه البيانات.

CONTROL CHANGE

هذه الرسالة تضيف تأثيرات مثل الإهتزاز وتغييرات الحجم التى تطبق اثناء عزف اللوحة.

بيانات CONTROL CHANGE تشمل رقم تحكم (لتميز نوع التأثير) وقيمة تحكم (لتحدد حالة التشغيل/الإيقاف وعمق التأثير).

التالى قائمة بالبيانات التى يمكن استقبالها باستخدام CONTROL CHANGE.

التأثير	رقم التحكم
VOLUME	7
HOLD1 *	64
MODULATION	1

* إن ضغط قدم البدالة يؤدى الى أن التأثير المستمر (HOLD1) يتم ارساله (رقم التحكم 64).

تغيير ضبوطات MIDI

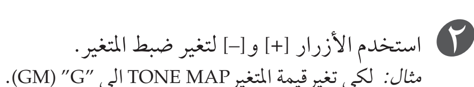
هذه اللوحة تمكنك من تغيير ضبوطات متغيرين من MIDI وهما TONE MAP وKEYBOARD CHANNEL.

لتغيير متغيرات MIDI


اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI اما ثلاث أو اربع مرات لكى تختار المتغير الذى تريده.

اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI ثلاث مرات:
KEYBOARD CHANNEL
اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI اربع مرات:
TONE MAP
مثال: لكى تختار المتغير TONE MAP.




٢ استخدم الأزرار [+] و[–] لتغير ضبط المتغير.
مثال: لكى تغير قيمة المتغير TONE MAP الى "G" (GM).



- اذا مررت بالصدفة أمام المتغير الذى تريده، استمر فى ضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI حتى يظهر المتغير الدى تريده فى العارضة.
- اذا تركت شاشة اختيار المتغير فى العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون فعل أى شيء، فإن شاشة اختيار المتغير تمسح أوتوماتيكيا.



■ **KEYBOARD CHANNEL (القناة الأساسية) (الإبتدائى: 01)**

هذا المتغير يحدد قناة ارسال رسائل MIDI لهذه اللوحة.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
01Keybd CH

■ **TONE MAP G/N (الإبتدائى: N)**

N: هذا الضبط يحدد خريطة النغمة العادية، التى تسمح باستقبال قيمة تغيير البرنامج فى المدى من 0 حتى 99. فقط النغمات التى تناظر الـ ١٠٠ نغمة المثبتة لهذه اللوحة يمكن عزفها، وأرقام النغمات خارج هذا المدى سوف تهمل.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
TonMap=N

G: هذا الضبط يحدد خريطة نغمة MIDI العام، التى تسمح باستقبال قيمة تغيير البرنامج فى المدى من 0 حتى 127. كل من ١٢٨ نغمة MIDI العام ترمز أوتوماتيكيا الى احد نغمات اللوحة الـ ١٠٠ المثبتة كما هو موضح فى صفحة A-2. اختر هذا الضبط عندما تريد أن تستمع الى بيانات MIDI العام من كمبيوتر أو جهاز خارجى آخر.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
TonMap=G

ملاحظة

- عزف نغمة بنك الأغنية يؤدى الى ان كل متغيرات MIDI أن تعود الى ضبوطاتها الإبتدائية.
- بيانات بنك الأغنية لا يمكن ارسالها كبيانات MIDI.
- رسائل MIDI لا يمكن استقبالها بينما تكون لوحة المفاتيح فى وضع بنك الأغنية.

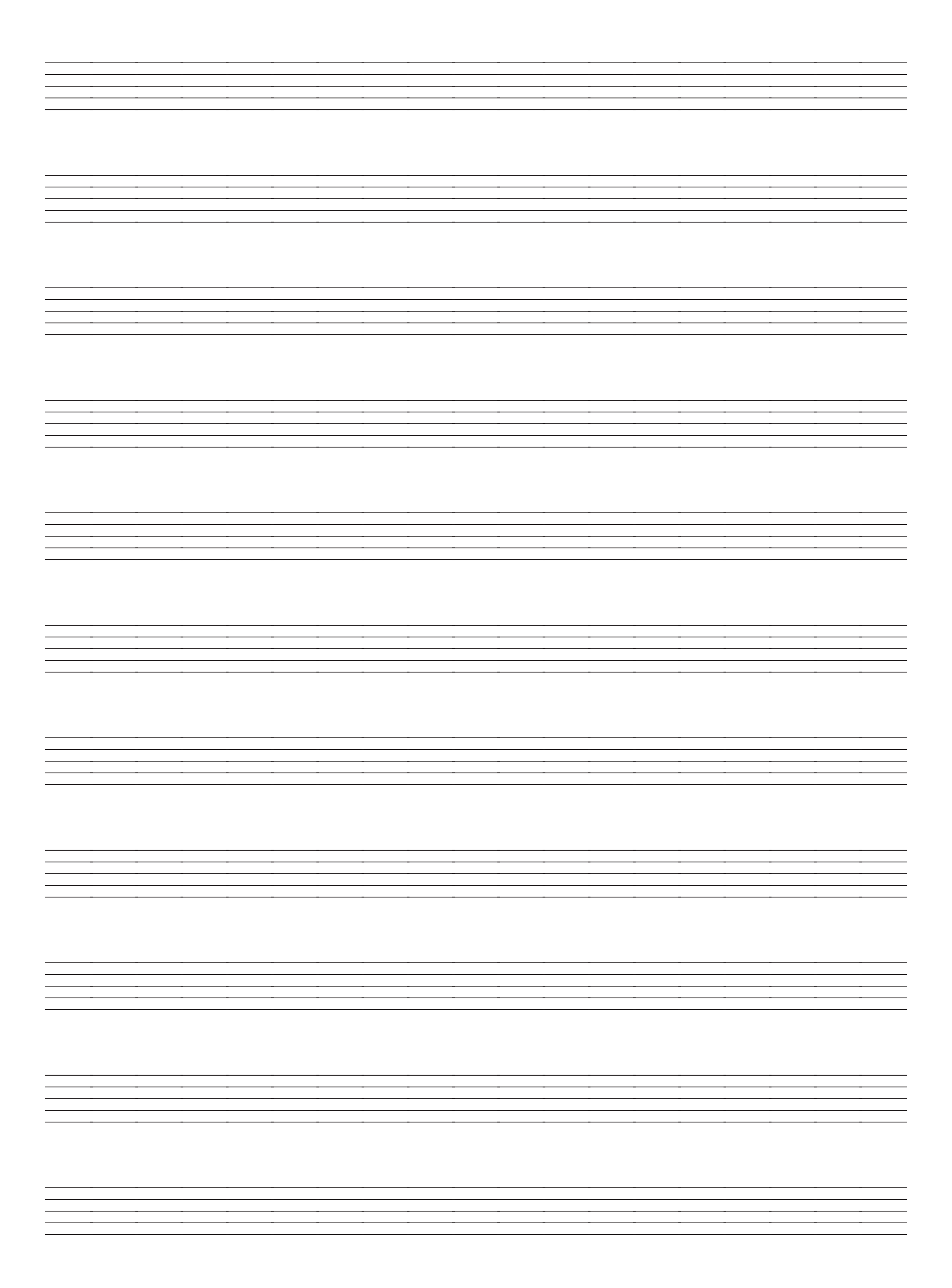
إصلاح الأخطاء

المشكلة	السبب المحتمل	التصرف	انظر صفحة
لا يوجد صوت للوحة	١. مشكلة فى مصدر الطاقة. ٢. الطاقة غير موصلة. ٣. ضبط المستوى منخفض جدا. ٤. المفتاح POWER/MODE فى موضع CASIO CHORD او FINGERED.	١. ثبت المحول AC صحيحا، تأكد أن اقطاب البطاريات (–/+) موجهة صحيحا، وتأكد ان البطاريات غير منتهية. ٢. اضبط مفتاح POWER/MODE الى الوضع NORMAL. ٣. استخدم الزر MAIN VOLUME لتزود المستوى. ٤. العزف الطبيعي غير ممكن في لوحة المصاحبة بينما يكون مفتاح POWER/MODE مضبوطا على CASIO CHORD او FINGERED. غير ضبط المفتاح POWER/MODE الى NORMAL.	صفحة Ar-13, 14 صفحة Ar-16 صفحة Ar-16 صفحة Ar-16
أي من العلامات التالية أثناء استخدام طاقة البطارية. • مؤشر اعتام مصدر الطاقة • الجهاز غير موصل • العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها • انخفاض غير طبيعي لمستوى السماعات/ سماعات الرأس • تشويه الصوت الناتج • تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة • إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع • تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع • الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما • إصدار صوت نغمة مختلف جذريا • نمط إيقاع غير طبيعي وعزف بنك الأغنية • فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى حجم منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI • مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي • تشوه في دخل الميكروفون • إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون • أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون	طاقة البطارية منخفضة	استبدل البطاريات مع مجموعة من البطاريات الجديدة أو استخدم محول التيار المتردد AC.	صفحة Ar-13, 14
لايصدر صوت المصاحبة الأوتوماتيكية.	مستوى المصاحبة الأوتوماتيكية مضبوط على 0.	استخدم الزر ACCOMP VOLUME لتزود المستوى.	صفحة Ar-21
المفتاح او التنغيم لايتطابق عند العزف بالتوازى مع جهاز آخر.	التنغيم او متغير النقل مضبوطا الى قيمة غير 0 او 00.	غير قيمة متغير النقل او التنغيم الى 0 او 00.	صفحة Ar-29

المشكلة	السبب المحتمل	التصرف	انظر صفحة
نغمة بنك اغنية مفقودة.	١. جزء اليد-السفلى او اليد-اليمنى مفصولا. ٢. مستوى المصاحبة مضبوط على 0.	١. اختبر العارضة لتري ما اذا كان مؤشر احد الجزءين غير معروض. اذا كان ذلك، اضغط ازرار الأجزاء التالية لتشغلها (LEFT ON/OFF, RIGHT ON/OFF). ٢. اضبط مستوى المصاحبة،	صفحة Ar-24 صفحة Ar-21
لا ينتج صوت عند عزف بيانات MIDI من كمبيوتر.	اسلاك MIDI غير موصلة صحيحا.	وصل اسلاك MIDI صحيحا.	صفحة Ar-30
نوت الجهير لبيانات MIDI العام التى يعاد عزفها بكمبيوتر تكون منخفضة بمقطع واحد.	TONE MAP محولة "N".	غير المتغير TONE MAP الى "G".	صفحة Ar-32
العزف في اللوحة ينتج صوت غير طبيعى عند توصيلها بكمبيوتر.	وظيفة الكمبيوتر MIDI THRU تكون موصلة.	افصل وظيفة MIDI THRU فى الكمبيوتر او افصل LOCAL CONTROL فى اللوحة.	انظر الوثائق التى تآتى مع كمبيوترك او المتابع.
ضوضاء تشوش عند توصيل ميكروفون ما.	١. إستخدام ميكروفون ما يختلف عن النوع الموصى به. ٢. إستخدام الميكروفون بالقرب من إضاءة فلورسنت.	١. إستخدم نُوع الميكروفون الموصى به. ٢. حرك الميكروفون بعيداً عن مصدر التشوش.	صفحة Ar-17 صفحة Ar-17
لا يوجد صوت للميكروفون	١. ضبط مستوى صوت الميكروفون منخفض جداً. ٢. مفتاح تشغيل/ إيقاف الميكروفون مضبوط على وضع الإيقاف OFF.	١. زد ضبط مستوى صوت الميكروفون. ٢. غير ضبط مفتاح تشغيل/ إيقاف الميكروفون إلى وضع التشغيل ON.	صفحة Ar-17 صفحة Ar-17

المواصفات

نموذج:	CTK-496/CTK-700
لوحة المفاتيح:	٦١ مفتاح حجم - قياسى، ٥ مقاطع
النغمات:	١٠٠
التواكب:	١٢ نغمة أقصى (٦ لنغمات محددة)
المصاحبة التلقائية نماذج الإيقاع: العزف: الأوتار: متحكم الإيقاع: مستوى المصاحبة:	 ١٠٠ متنوع (٢٣٦ خطوة، ♩= ٢٠ إلى ٢٥٥) ٢ طرق للأصابع (CASIO CHORD, FINGERED) START/STOP, SYNCHRO/FILL-IN 0 حتى 9 (١٠ نغمة)
بنك الأغنية النغمات: المتحكمات:	 ١٠٠ PLAY/PAUSE, STOP, REW, FF, LEFT ON/OFF (ACCOMP), RIGHT ON/OFF (MELODY)
العارضة اسم العارضة: العزف: الوتر: الأصابع: حالةبنك الأغنية: المدرج الموسيقى: لوحة المفاتيح:	 اسم/ رقم، قيمة/ اسم ضبوطات لوحة المفاتيح، TONE, RHYTHM, SONG BANK قيمة العزف، ميترونوم، تهيئة تزامن، مؤشر الضربة، ضبط المشتوى اسم الوتر، شكل الوتر مؤشرات الأصابع، الأجزاء، رمز البدالة PLAY, PAUSE, REW, FF ٥ مقاطع مع مؤشرات حادة ومستوية، رمز المقطع او الأوكتاف ٥ مقاطع
MIDI:	٥ اجراس-متعددة تستقبل
خصائص اخرى النقل: التنغيم: المستوى:	 ١٢ خطوة (-٦ نصف نغمة حتى +٥ نصف نغمة) متنوع (A4 = تقريبا ٤٤٠ هرتز ±٥٠ سنت) من 0 حتى 9 (١٠ خطوات)
وحدات الإخراج وحدات MIDI: وحدات مستمرة: وحدة السماعات/ الناتج: وحدة امداد الطاقة: دخل الميكروفون:	 IN, OUT مقبس قياسى مقبس استريو قياسى (الخرج يكون أحادى السمع) مقاومة الناتج: ٧٨ Ω فرق الجهد الناتج: ٤ فولت أقصى (RMS) 9V DC مقبس قياسي (مع مقبض مستوى صوت الميكروفون) مقاومة الدخل: ٤٠ كيلو أوم حساسية الدخل: ١٠ ميللى فولت
امداد الطاقة: البطاريات: عمر البطارية: محول تيار متردد AC: فصل التيار أوتوماتيكي:	نظام امداد طاقة مزدوج ست بطاريات مقاس AA تقريباً ٤ ساعات من التشغيل المتواصل بالنسبة للبطاريات القلوية تقريبا ساعتين من التشغيل المتواصل بالنسبة لبطاريات المنجنيز AD-5 يفصل التيار تقريبا ستة دقائق بعد آخر عملية مفتاح . ممكن مع طاقة البطارية فقط، يمكن اضعافها باليد.
ناتج السماعات:	٢,٠ وات + ٢,٠ وات
استهلاك الطاقة:	9V ⎓ 7,7W
الأبعاد:	٩٥,٦ × ٣٥,٤ × ١٣,٢ سم
الوزن:	تقريبا ٤,٨ كجم (بدون البطاريات)



ملحق

قائمة النغمة

PIANO	
00	PIANO 1
01	PIANO 2
02	HONKY-TONK
03	STUDIO PIANO
04	ELEC PIANO 1
05	ELEC PIANO 2
06	ELEC PIANO 3
07	ELEC PIANO 4
08	HARPSICHORD
09	CLAVELECTRO
ORGAN	
10	ELEC ORGAN 1
11	ELEC ORGAN 2
12	ELEC ORGAN 3
13	ELEC ORGAN 4
14	CHURCH ORGAN
15	PIPE ORGAN
16	REED ORGAN
17	ACCORDION
18	BANDONEON
19	HARMONICA
GUITAR/BASS	
20	GUT GUITAR
21	ACOUS GUITAR
22	JAZZ GUITAR
23	ELEC GUITAR
24	MUTE GUITAR
25	DIST GUITAR
26	WOOD BASS
27	ELEC BASS
28	SLAP BASS
29	BANJO
STRINGS/ENSEMBLE	
30	VIOLIN
31	CELLO
32	HARP
33	STRINGS 1
34	STRINGS 2
35	STRINGS 3
36	SYNTH-STR 1
37	SYNTH-STR 2
38	CHOIR
39	VOICE OOH

BRASS	
40	TRUMPET
41	TUBA
42	BRASS ENS
43	FR.HORN 1
44	FR.HORN 2
45	BRASS 1
46	BRASS 2
47	SYN-BRASS 1
48	SYN-BRASS 2
49	SYN-BRASS 3
REED/PIPE	
50	SOPRANO SAX
51	ALTO SAX
52	TENOR SAX
53	OBOE
54	CLARINET
55	PICCOLO
56	FLUTE
57	RECORDER
58	PAN FLUTE
59	WHISTLE
SYNTH-SOUND I	
60	SYN-LEAD 1
61	SYN-LEAD 2
62	SYN-LEAD 3
63	SYN-CALLIOPE
64	SYN-PAD 1
65	SYN-PAD 2
66	SYN-PAD 3
67	GLASS HMCA
68	COUNTRY FARM
69	SYN-BASS
SYNTH-SOUND II	
70	PEARL DROP
71	COSMIC SOUND
72	SOUNDTRACK
73	SPACE PAD
74	VOICE BASS
75	APPLAUSE
76	SYNTH-SFX
77	VEHICLE
78	PHONE
79	FUNNY

LAYER	
80	STR PIANO
81	STR E.PIANO
82	CHOIR E.P
83	CHOIR ORGAN
84	STR GUITAR
85	STR HARP
86	BRASS STR
87	VIB PAD
88	12 STR GTR
89	CHOIR STR
SPLIT/PERCUSSION	
90	BASS/PIANO
91	BASS/E.PIANO
92	BASS/VIB
93	BASS/GUT GTR
94	V.BASS/OOH
95	STR/PIANO
96	STR/TRUMPET
97	VIBRAPHONE
98	MARIMBA
99	PERCUSSION

627A-A-039A

جدول النوتة

(1)	(2)	(3)	(4)
00	12	A	000
01	12	A	001
02	6	A	003
03	6	A	002
04	12	A	004
05	12	A	005
06	6	A	008
07	6	A	009
08	12	A	006
09	12	A	007

(1)	(2)	(3)	(4)
10	12	A	016
11	12	A	017
12	12	A	018
13	6	A	015
14	12	A	019
15	6	A	104
16	12	A	020
17	6	A	021
18	12	A	023
19	12	A	022

(1)	(2)	(3)	(4)
20	12	A	024
21	12	A	025
22	12	A	026
23	12	A	027
24	12	A	028
25	12	A	029, 030, 031, 084
26	12	B	032
27	12	B	033, 034, 035
28	12	B	036, 037
29	12	A	105

(1)	(2)	(3)	(4)
30	12	A	040, 041
31	12	B	042, 043
32	12	A	045, 046, 047
33	12	A	048, 055
34	12	A	049
35	6	A	044
36	12	A	050
37	6	A	051
38	12	A	091, 052
39	12	A	053

(1)	(2)	(3)	(4)
40	12	A	056
41	12	B	058
42	6	A	057
43	12	B	060
44	6	B	059
45	12	B	061
46	6	B	069
47	12	B	062
48	6	B	063, 083
49	6	B	070

(1)	(2)	(3)	(4)
50	12	A	064
51	12	A	065
52	12	A	066, 067
53	12	A	068
54	12	A	071
55	12	C	072
56	12	A	073
57	12	A	074, 079
58	12	A	075, 076, 077
59	12	A	078

(1)	(2)	(3)	(4)
60	12	A	087
61	6	A	081, 086
62	12	A	080
63	6	A	082
64	6	A	089
65	6	A	090
66	6	A	095
67	6	A	092, 093, 098
68	6	A	054, 085, 094
69	12	B	038

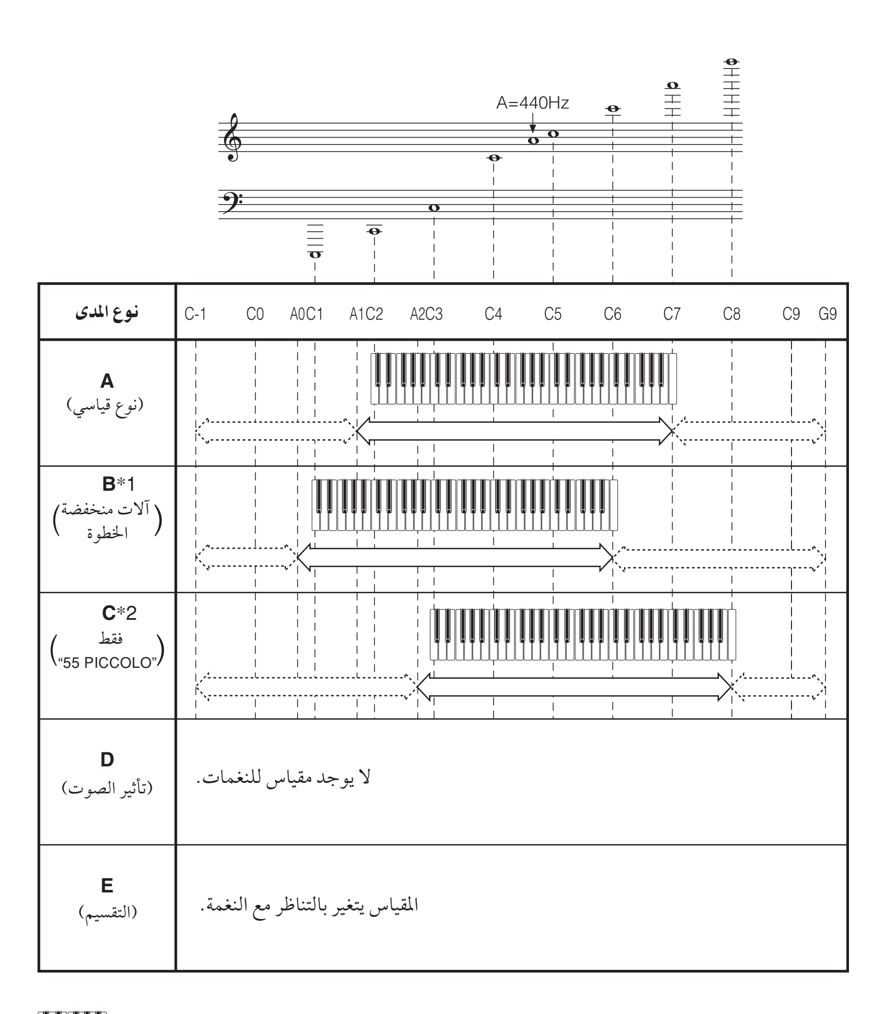
(1)	(2)	(3)	(4)
70	6	A	096
71	6	A	103
72	6	A	097
73	6	A	101
74	12	B	039
75	12	D	126, 127
76	6	A	102
77	6	D	125
78	12	D	124
79	6	D	123

(1)	(2)	(3)	(4)
80	6	A	106
81	6	A	088, 107
82	6	A	108
83	6	A	109
84	6	A	099, 110
85	6	A	111
86	6	B	112
87	6	A	113
88	6	A	114
89	6	A	115

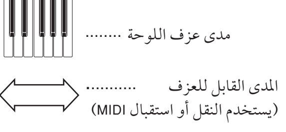
(1)	(2)	(3)	(4)
90	12	E	100, 116
91	6	E	117
92	12	E	118
93	12	E	119
94	12	E	120
95	12	E	121
96	12	E	122
97	12	A	010, 011, 014
98	12	A	012, 013
99	12	D	

(1): رقم النغمة
(2): اقصى تواكب
(3): نوع المدى
(4): رقم MIDI العام المناظر

• انظر الرسم التوضيحى بأسفل لتوضيح انواع المدى (A حتى E).
• ارقام MIDI العام المناظرة هى ارقام MIDI العام التى هى فى وضع التأثير عندما يكون ضبط خريطة النغم هو "G".



نوع المدى	C-1 C0 A0 C1 A1 C2 A2 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C9 G9
A (نوع قياسي)	
B*1 (آلات منخفضة الخطوة)	
C*2 (فقط "55 PICCOLO")	
D (تأثير الصوت)	لا يوجد مقياس للنغمات.
E (التقسيم)	المقياس يتغير بالتناظر مع النغمة.


مدى عزف اللوحة ....

المدى القابل للعزف .... (يستخدم النقل أو استقبال MIDI)

المدى الذي تعزف فيه نفس النغمة في أقرب مقطع .... كنتيجة للنقل وعملية استقبال بيانات MIDI.

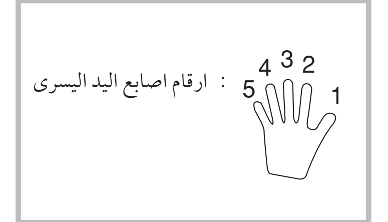
*1 مع بيانات MIDI المستقبلة، النوت تعزف فى مقطع واحد أوطى.

*2 مع بيانات MIDI المستقبلة، النوت تعزف فى مقطع واحد أعلى.

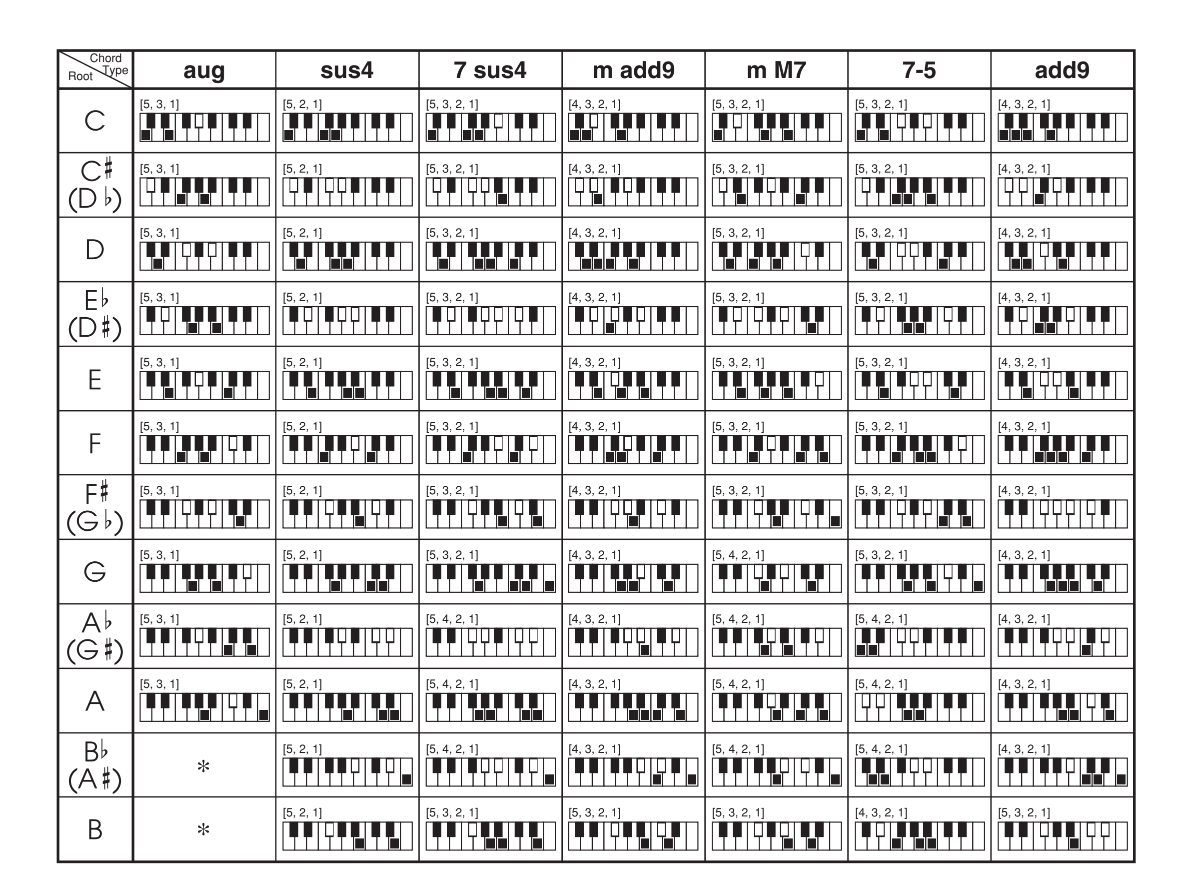


خريطة وتر الأصابع

هذا الجـدول يبين اصابع اليد اليسرى (شاملة الأشكال المقلوبة) لعدد من الأوتـار شائعة الاستخدام. علامات هـذه الأصابع تظهر ايضا فى عارضة اللوحة.
الأوتار ذات علامة النجمة (*) لايمكن عزفها فى وضع الأصابع فى هذه اللوحة.



Chord Type / Root	M	m	7	m7	dim7	M7	m7-5	dim
C	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
D	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
G	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
A	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B♭ (A♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	*	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]



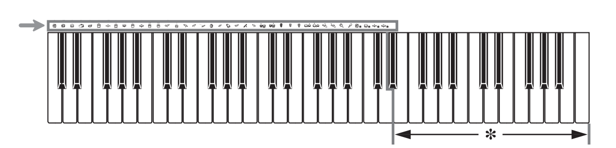
Chord Type / Root	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7-5	add9
C	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
D	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
G	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B♭ (A♯)	*	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B	*	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]



قائمة آلات النقر أو الطبلة

• PERCUSSION (النغمة 99) ترمز الى ٣٩ صوت طبلة للوحة كما هو موضح باسفل. الصوت المرموز لكل مفتاح موضح أعلى اللوحة.

* لن ينتج اى صوت عندما تكون المفاتيح فى هذا المدى مضغوطة.



BASS DRUM	OPEN HI-HAT	COWBELL	LOW TIMBALE
SIDE STICK	LOW-MID TOM	CRASH CYMBAL 2	HIGH AGOGO
ACOUSTIC SNARE	HIGH-MID TOM	CLAVES	LOW AGOGO
HAND CLAP	CRASH CYMBAL 1	RIDE CYMBAL 2	CABASA
ELECTRIC SNARE	HIGH TOM	HIGH BONGO	MARACAS
LOW FLOOR TOM	RIDE CYMBAL 1	LOW BONGO	VOICE BASS DRUM
CLOSED HI-HAT	CHINESE CYMBAL	MUTE HIGH CONGA	VOICE SNARE
HIGH FLOOR TOM	RIDE BELL	OPEN HIGH CONGA	VOICE CLOSED HI-HAT
PEDAL HI-HAT	TAMBOURINE	LOW CONGA	VOICE OPEN HI-HAT
LOW TOM	SPLASH CYMBAL	HIGH TIMBALE	

الإيقاع Rhythm

LATIN II/VARIOUS I	
80	PUNTA
81	CUMBIA
82	SKA
83	TEX-MEX
84	SALSA
85	FOLKLORE
86	PASODOBLE
87	RUMBA CATALANA
88	SEVILLANA
89	FOLK
VARIOUS II	
90	COUNTRY
91	BLUEGRASS
92	TOWNSHIP
93	FAST GOSPEL
94	SLOW GOSPEL
95	ADANI
96	BALADI
97	BAROQUE
98	ENKA
99	NEW AGE

JAZZ/FUSION	
40	BIG BAND
41	SLOW SWING
42	SWING
43	FOX TROT
44	JAZZ WALTZ
45	MODERN JAZZ
46	COOL
47	HARD BOP
48	ACID JAZZ
49	LATIN FUSION
DANCE/FUNK	
50	VOCAL GROOVE
51	RAVE
52	CLUB GROOVE
53	TECHNO
54	TRANCE
55	HOUSE
56	GROOVE SOUL
57	DISCO
58	RAP
59	FUNK
EUROPEAN	
60	POLKA 1
61	POLKA 2
62	MARCH 1
63	MARCH 2
64	WALTZ
65	VIENNESE WALTZ
66	FRENCH WALTZ
67	SLOW WALTZ
68	SERENADE
69	TANGO 1
LATIN I	
70	BOSSA NOVA
71	SAMBA
72	MAMBO
73	RHUMBA
74	CHA-CHA-CHA
75	MERENGUE
76	REGGAE
77	BOLERO
78	TANGO 2
79	LAMBADA

POPS I	
00	CLUB POP
01	VOCAL POP
02	RAP POP
03	FUNKY POP 1
04	SOUL BALLAD
05	POP BALLAD
06	LOVE BALLAD
07	FUNKY POP 2
08	EPIC BALLAD
09	LITE POP
POPS II	
10	16 BEAT SHFL
11	16 BEAT POP
12	16 BEAT FUNK
13	8 BEAT POP
14	8 BEAT SOUL
15	8 BEAT SHFL
16	DANCE POP 1
17	DANCE POP 2
18	POP FUSION
19	FOLKIE POP
ROCK I	
20	ROCK WALTZ
21	SLOW ROCK 1
22	SLOW ROCK 2
23	SOFT ROCK 1
24	SOFT ROCK 2
25	SOFT ROCK 3
26	POP ROCK 1
27	POP ROCK 2
28	50'S ROCK
29	60'S SOUL
ROCK II	
30	4 BEAT ROCK
31	ROCK
32	HEAVY ROCK
33	8 BEAT ROCK
34	STRAIGHT ROCK
35	HEAVY METAL
36	TWIST
37	NEW ORLNS R&R
38	CHICAGO BLUES
39	R&B

Models **CTK-496/CTK-700 MIDI Implementation Chart** Version: 1.0

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	**Default** **Changed**	1 1-16	1-4, 10 1-4, 10	
Mode	**Default** **Messages** **Altered**	Mode 3 X **************	Mode 3 X **************	
Note Number	 **True voice**	36-96 **************	0-127 36-96 *1	*١ : يعتمد على النغمة
Velocity	**Note ON** **Note OFF**	O 9nH V = 75,100 *2 X 9nH V = 0	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0,8nH V = *3	*٣ = لايوجد علاقة
After Touch	**Key's** **Ch's**	X X	X X	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	**1** **6, 38** **7** **10** **11**	X X X X X	O X O X X	Modulation Data entry Volume Pan Expression

إحتياطات الأمان

نهنئك على إختيارك للآلة الموسيقية الألكترونية كاسيو CASIO.

- قبل إستخدام الآلة، تأكد من القراءة بحرص خلال التعليمات الموجودة في هذا الدليل.
- من فضلك حافظ على كل المعلومات كمرجع في المستقبل.

الرموز

رموز مختلفة تستخدم في دليل المستخدم هذا وعلى المنتج نفسه لكي تتأكد من أن المنتج يستخدم بأمان وبطريقة صحيحة، ولكي تمنع إصابة المستخدم والأشخاص الأخرين وحمايته من التلف. تلك الرموز بالتوازي مع معانيها موضحة أدناه.



هذا الرمز يشير إلي معلومات إذا تم تجاهلها أو طبقت بطريقة غير صحيحة، تخلق خطر الموت أو أصابة شخصية بالغة.



هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الموت أوالإصابة الخطيرة إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.



هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الإصابة وبالمثل المواد والتي يوجد فيها إحتمالية لوجود تلف جسماني فقط إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.

أمثلة الرموز



رمز المثلث هذا (△) يعني أن المستخدم يجب أن يأخذ حذره. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى تنبيه إلى صدمة كهربية.)



هذه الدائرة والتي يتخللها خط (⃠) تعني أن الفعل المشار إليه يجب ألا يجري. التبيين داخل أو المجاور لهذا الرمز يكون ممنوعاً بصفة خاصة. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن التفكيك ممنوع.)



النقطة السوداء (●) تعني أن الفعل المشار إليه يجب أن يجري. التبيين داخل هذا الرمز هي أفعال مشروحة بشكل خاص لكي تجري. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن مقبس القدرة يجب أن ينزع من مقبس الكهرباء.)




خطر

البطاريات القلوية

أجري الخطوات التالية في الحال إذا تسرب سائل من البطارية القلوية إلى داخل عينيك.

١ . لاتقم بمسح عينيك! أشطفهم بالماء.
٢ . أتصل بطبيبك فوراً.

أن ترك سائل البطارية القلوي داخل عينيك يمكن أن يؤدي إلى فقد النظر.



تحذير

دخان، رائحة غريبة، سخونة زائدة

الإستخدام المستمر للمنتج بينما ينبعث منه دخان، رائحة غريبة، أو حرارة يخلق خطر الحريق و الصدمة الكهربائية. خذ الخطوات التالية فوراً.

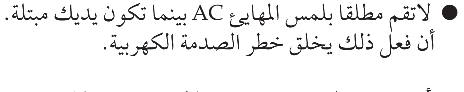
١ . حول القدرة إلى وضع الإيقاف.
٢ . إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣ . إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

المهايئ AC

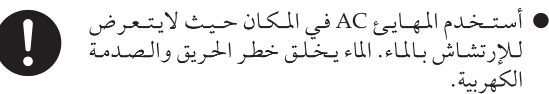
● أن سوء أستخدام المهايئ AC يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية. دائما تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- تأكد من إستخدام المهايئ AC المحدد لهذا المنتج فقط.
- أستخدم فقط مصدر القدرة الذي تكون فولتيته ضمن المدى المعلم على المهايئ AC.

- لاتقم بالتحميل الزائد لمخارج التيار الكهربي و أسلاك الأمتداد.

● سوء إستخدام السلك الكهربي للمهايئ AC يمكن أن يتلفه أو يقطعه، مما يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة على السلك أو تعريضه للسخونة.
- لاتقم مطلقاً بتعديل السلك أو تعريضه للإلتواء الزائد.
- لاتقم مطلقاً بثني أو شد السلك.
- إذا أصبح السلك الكهربي أو المقبس تالفاً، زتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمد.

● لاتقم مطلقاً بلمس المهايئ AC بينما تكون يديك مبتلة. أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربية.



● أستخدم المهايئ AC في المكان حيث لايتعرض للإرتشاش بالماء. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.
● لاتقم بوضع مزهرية أو أي وعاء آخر مملوء بسائل فوق المهايئ AC. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية .

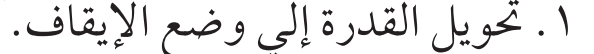
البطاريات

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (–) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

لاتقم بحرق المنتج

لاتقم مطلقاً برمي المنتج في النار.
أن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في إنفجاره، مما يخلق خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.



الماء والمواد الغريبة

أن دخول الماء، والسوائل الأخري والمواد الغريبة (مثل قطع من معدن) داخل المنتج يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.

١ . تحويل القدرة إلي وضع الإيقاف.
٢ . إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣ . إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.



التفكيك والتعديل

لاتحاول مطلقاً تفكيك هذا المنتج أو تحاول تعديله بإي طريقة. أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربائية، الإصابة بالحروق، أو إصابة شخصية أخرى. أترك كل الفحوصات والضوابط الداخلية، والصيانة لوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.



السقوط والصدمة
الأستمرار في إستخدام هذا المنتج بعد تلفه بسقوطه أو تعرضه إلى صدمة قوية يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.
١. تحويل القدرة إلى وضع الإيقاف.
٢. إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

الحقائب البلاستيكية
لاتقم مطلقاً بوضع الحقيبة البلاستيكية على رأسك أو داخل فمك. أن فعل ذلك يخلق خطر الأختناق.
عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

أبتعد عن المنتج والوقوف عليه*
تسلق المنتج أو الوقوف عليه يمكن أن بتسبب في إنقلابه أو أن يصبح تالفاً. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

الموقع
تجنب وضع المنتج فوق حامل غير ثابت، أو حتي على سطح الأرض، أو أي موقع آخر غير ثابت. الموقع الغير ثابت يمكن أن يتسبب في إنقلاب المنتج، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

 تنبيه

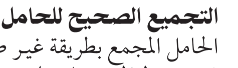
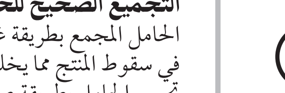
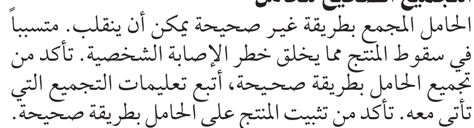
المهايئ AC
- سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائما كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - لا تقم بوضع السلك الكهربائي قريباً من الموقد أو أي مصادر أخري للحرارة.
  - لاتقم مطلقاً بجذب السلك عند نزعة من مخرج التيار الكهربائي. دائماً شد من المهايئ AC عند نزعه من قابسه.
- سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - إدخل المهايئ AC داخل مخرج التيار بالحائط إلى أبعد مدي يصل إليه.
  - قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أثناء العواصف الرعدية أو قبل الذهاب إلي رحلة ما أو الغياب عن المنزل لفترة طويلة.
  - مرة واحدة على الأقل في السنة، انزع قابس المهايئ المتردد AC من خرج الحائط وامسح أي أتربة متراكمة على المنطقة المحيطة بنتوءات القابس.

إعادة وضع المنتج
قبل القيام بإعادة موضع المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط وقم بفصل كل الكابلات الأخري والأسلاك الموصلة. أن ترك الأسلاك موصلة يخلق خطر التلف للأسلاك، الحريق، والصدمة الكهربائية.



التنظيف
قبل القيام بتنظيف المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أولاً. أن ترك المهايئ AC في مقبسه يخلق خطر التلف للمهايئ AC، الحريق، والصدمة الكهربائية.

البطاريات
إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما بنتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.

التوصيلات




وصل فقط الأجهزة والتجهيزات المحددة بتوصيلات المنتج. أن توصيل أجهزة و تجهيزات غير محددة يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

الموقع













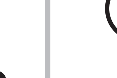














تجنب المواقع التالية لهذا المنتج. مثل هذه المواقع تخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

- المناطق المعرضة للرطوبة العالية أو الكمية الكبيرة من الغبار.
- في مناطق تحضير الطعام أو المعرضة لأبخرة الزيت.
- قريباً من جهاز التكييف، وعلى السجادة الدافئة، وفي المناطق المعرضة لضوء الشمس المباشر، داخل سيارة واقفة في الشمس، أو أي مناطق آخرى تعرض المنتج لدرجات الحرارة العالية.

شاشة العرض

- لا تقم مطلقاً بالضغط على لوحة LCD لشاشة العارضة أو تعرضها لصدمة قوية. إن فعل ذلك قد يتسبب في خدش زجاج اللوحة LCD، مسبباً خطر حدوث إصابة شخصية.
- إذا حدث و أنشرخت أو تكسرت اللوحة LCD، لاتقم مطلقاً بلمس السائل داخل اللوحة. سائل اللوحة LCD يمكن أن يسبب تهييج للجلد.
- إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD فمك، أغسل فمك في الحال بواسطة الماء وأتصل بطبيبك.
- إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD داخل عينيك أو على جلدك، أشطف بإستخدام الماء النظيف لمدة حوالي ١٥ دقيقة على الأقل، ثم أتصل بالطبيب.

مستوي الصوت

لاتسمع إلى موسيقي ذات مستويات صوت عالية جداً لفترات طويلة. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تستخدم سماعات الأذن. ضوابط مستوي الصوت العالية يمكن أن تتلف قدرة سمعك.

الأشياء الثقيلة

لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة فوق المنتج. أن فعل ذلك يمكن أن يجعل اعلي المنتج ثقيل، مما يتسبب في إنقلاب المنتج أو سقوط الشئ من فوقه، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

التجميع الصحيح للحامل*

الحامل المجمع بطريقة غير صحيحة يمكن أن ينقلب. متسبباً في سقوط المنتج مما يخلق خطر الإصابة الشخصية. تأكد من تجميع الحامل بطريقة صحيحة، أتبع تعليمات التجميع التي تأتي معه. تأكد من تثبيت المنتج على الحامل بطريقة صحيحة.

* الحامل متاح كشئ إختياري.

هام!

عند استخدام البطاريات، تأكد من استبدالهم أو انتقل الى مصدر قدرة بديل وذلك عند ملاحظة اياً من الحالات ا لتالية.

- مؤشر اعتام مصدر الطاقة
- الجهاز غير موصل
- العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها
- انخفاض غير طبيعي لمستوى السماعات/ سماعات الرأس
- تشويه الصوت الناتج
- تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة
- إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع
- تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع
- الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما
- إصدار صوت نغمة مختلف جذريا
- نمط إيقاع غير طبيعي وعزف بنك الأغنية
- فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى حجم منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI
- مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي
- تشوه في دخل الميكروفون
- إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون
- أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون



مقدمة

تهانينا لاختيارك لهذه الآلة الموسيقية CASIO. لوحة المفاتيح هذه توفر لك الملامح والخصائص التالية.

❒ ١٠٠ نغمة

- اختر من بين أصوات الأوركسترا، الأصوات المتزامنة، وأكثر.

❒ ١٠٠ لحن إيقاع

- ١٠٠ لحن إيقاع خصبة تساعدك أن تضيف المزيد من الحيوية لكل اداء اللوحة.

❒ المصاحبة الأوتوماتيكية

- ببساطة اعزف وتر ولحن الإيقاع المناظر،فإن أجزاء الصوت الجهير والوتر تعزف أوتوماتيكيا.

❒ بنك الأغنية ذي الـ ١٠٠-لحن

- إختيار واسع المدي من المحببات أو الأفضل شاملة "ODE TO JOY" و"JINGLE BELLS" هي لك لتتمتع بالإستماع أو لمتعة عزفهم. إن عملية بسيطة سوف تفصل جزء اللحن الميلودي أو جزء مصاحبة اللحن، موفرة الفرصة لك لتعزف في لوحة المفاتيح.

❒ نظام المعلومات الموسيقية

- إن شاشة الـ LCD الكبيرة تبين لك برسومات توضيحية العزف بالأصابع، مفاتيح لوحة المفاتيح التي يجب ضغطها، والنوت، جاعلة لوحة المفاتيح أكثر وضوحا وأكثر امتاعا عن كل ما سبق.

❒ توافق MIDI

- إن التوصيل بجهاز MIDI آخر يمكنك من إصدا صوت النوت في كل من لوحة المفاتيح هذه والجهاز الموصل بواسطة العزف في لوحة المفاتيح هذه. حتي أنه يمكنك إعادة عزف بيانات MIDI سابقة التسجيل والتي يمكن الحصول عليها تجاريا.

العناية بلوحة مفاتيحك

تجنب الحرارة، الرطوبة أو ضوء الشمس المباشر.

لا تعرض الجهاز لفترة كبيرة لضوء الشمس المباشر أو تضعه بالقرب من تكييف هواء، أو أي مكان حار جدا.

لا تستخدم بالقرب من تليفزيون أو راديو.

إن الجهاز قد يسبب تداخل موجات فيديو أو راديو مع التليفزيون وأجهزة استقبال الراديو. إذا حدث هذا، حرك الجهاز بعيداً عن التليفزيون أو الراديو.

لا تستخدم الورنيش، المحاليل أو المركبات الكيماوية المشابهة في التنظيف.

نظف اللوحة بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول ضعيف من الماء مع المساحيق الطبيعية. اغمر القماش في المحلول ثم اعصره حتى يصبح جافا تقريبا.

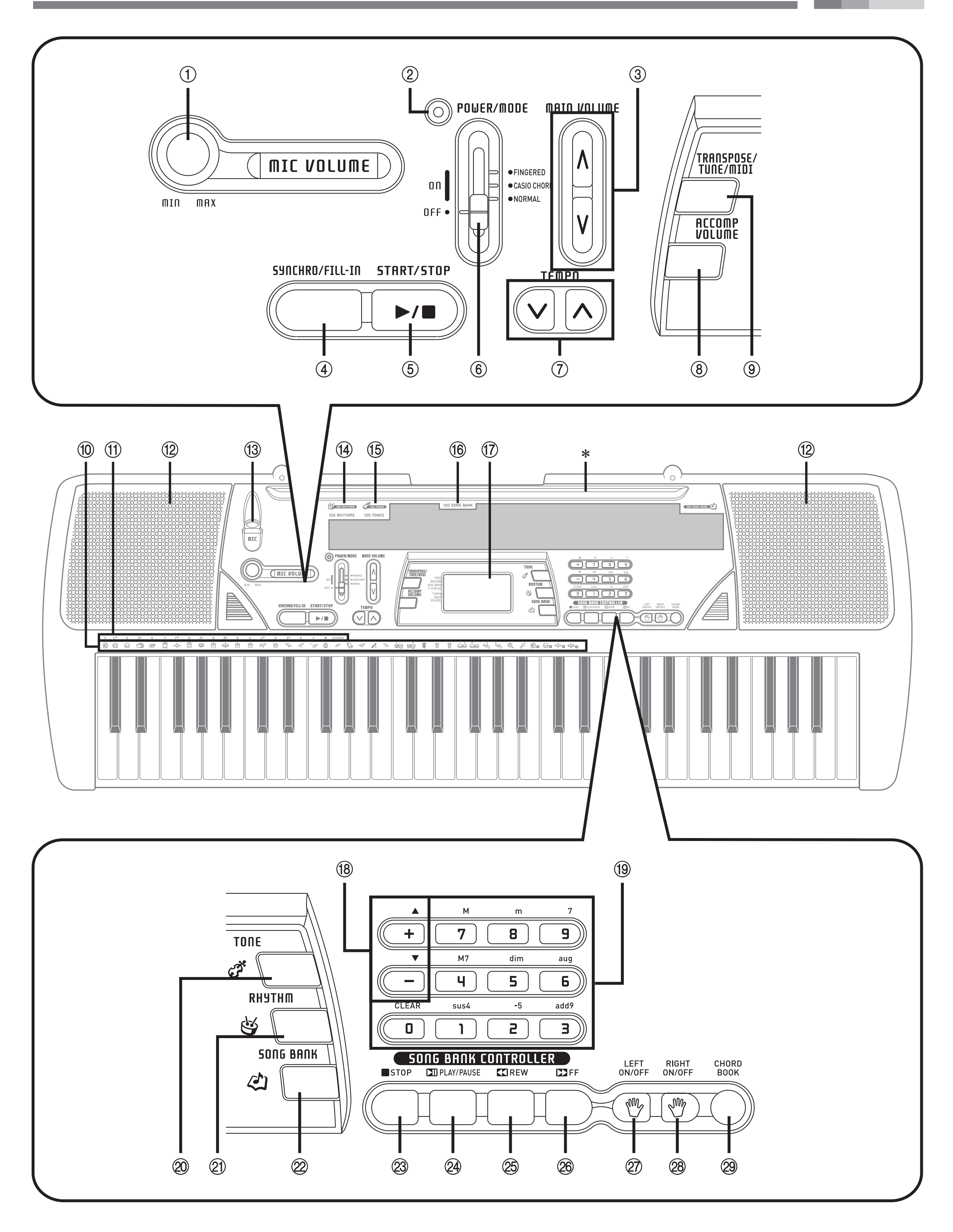
تجنب الإستخدام في مناطق متعرضة لدرجات حرارة عظمى أو صغرى.

إن درجات الحرارة العظمى أو الصغرى قد تسبب أشكال في شاشة LCD لتصبح معتمة وصعبة القراءة. هذا الوضع يجب أن يصحح نفسه عندما يتم تحريك اللوحة إلى درجات الحرارة العادية.

ملاحظة

- قد تلاحظ خطوط عند نهاية إطار هذه اللوحة. هذه الخطوط نتيجة لعمليات الصب والتشكيل المستخدمة لتشكيل الإطار البلاستيك. ان هذه الخطوط ليست شروخا أو كسور في البلاستيك، وليست سببا لأي اهتمام.

المحتويات


MIC VOLUME
MIN MAX
POWER/MODE
MAIN VOLUME
ON
OFF
FINGERED
CASIO CHORD
NORMAL
TRANSPOSE/ TUNE/MIDI
ACCOMP VOLUME
SYNCHRO/FILL-IN
START/STOP
TEMPO
TONE
RHYTHM
SONG BANK
M
m
7
M7
dim
aug
CLEAR
sus4
-5
add9
SONG BANK CONTROLLER
STOP
PLAY/PAUSE
REW
FF
LEFT ON/OFF
RIGHT ON/OFF
CHORD BOOK

- الرسوم التوضيحية في دليل المستخدم هذا توضح الموديل CTK-496.

① مقبض مستوى صوت الميكروفون MIC VOLUME

② مؤشر الطاقة

③ الأزرار MAIN VOLUME

④ الزر SYNCHRO/FILL-IN

⑤ الزر START/STOP

⑥ مفتاح POWER/MODE

⑦ الأزرار TEMPO

⑧ الزر ACCOMP VOLUME

⑨ الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI

⑩ قائمة آلات النقر أو الطبلة

⑪ اسم الوتر

⑫ السماعات

⑬ مقبس الميكروفون MIC IN

⑭ قائمة لحن الإيقاع

⑮ قائمة النغم

⑯ قائمة بنك الأغنية

⑰ العارضة

⑱ الأزرار [–]/[+]

- القيم السالبة يمكن تغييرها فقط باستخدام [+] و [–] لتزود أو تنقص القيمة المعروضة.

⑲ أزرار الأرقام/ أزرار مواصفات الوتر

- لإدخال الأرقام لكي تغير الضبوطات المعروضة.
- لإدخال بيانات مواصفات الوتر عند استخدام كتاب الوتر.

⑳ الزر TONE

㉑ الزر RHYTHM

㉒ الزر SONG BANK

㉓ الزر STOP

㉔ الزر PLAY/PAUSE

㉕ الزر REW

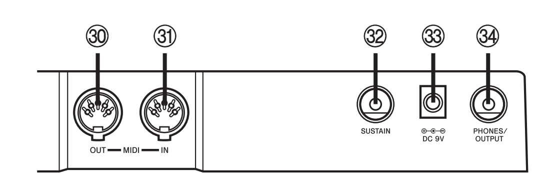
㉖ الزر FF

㉗ الزر LEFT ON/OFF

㉘ الزر RIGHT ON/OFF

㉙ الزر CHORD BOOK

وحدة البناء



㉚ وحدة MIDI OUT

㉛ وحدة MIDI IN

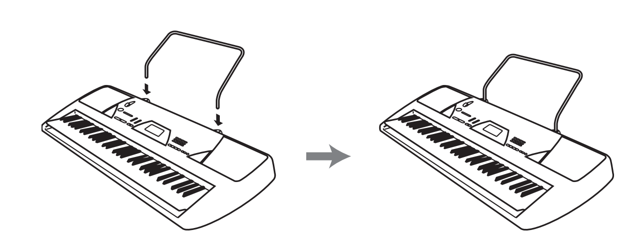
㉜ وحدة SUSTAIN

㉝ مقبس DC 9V

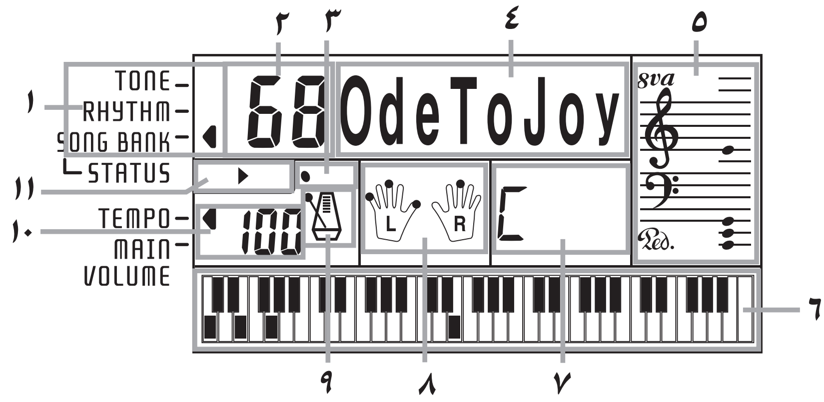
㉞ وحدة PHONES/OUTPUT

**** تثبيت ذراع تحديد المستوى أو النتيجة***

أدخل كل من طرفي الحامل الموسيقى المقدم مع لوحة المفاتيح داخل الثقبين الموجودين على السطح العلوي.



استخدام العارضة



• هذه هي كيفية ظهور العارضة اثناء استخدام بنك الأغنية.

١. يظهر مؤشر ما مجاورا لنوع الضبط الذي تؤديه حاليا (TONE, RHYTHM, SONG BANK).

٢. رقم النغم، رقم لحن الإيقاع، رقم الأغنية، قيمة ضبوطات لوحة المفاتيح

٣. لحن الإيقاع، المصاحبة-الأوتوماتيكية، ضربات أنغام بنك الأغنية

٤. اسم النغمة، اسم لحن الإيقاع، اسم الأغنية الوضع، اسم ضبوطات لوحة المفاتيح

٥. تمثيل المدرج الموسيقي للنوت والأوتار التي تعزفها في اللوحة. مؤشر بدالة (Ped.) يظهر عند تخفيض بدالة لوحة المفاتيح. مؤشر مقطع أو أوكتاف (**8va**) يظهر عندما تعزف النوت في المدي من C♯6 حتى C7 لتبين أن رموزاتهم الحقيقية أعلي بمقطع واحد عن المبين في العارضة.

٦. استخدم لوحة مفاتيح الرسومات لتبين النوت والأوتار التي عزفت في اللوحة أوالتي عزفت أثناء إعادة عزف نغمات الأغنية

٧. المصاحبة-الأوتوماتيكية، بنك الأغنية، أسماء أوتار كتاب الوتر

٨. النقط تبين الأصابع أثناء إعادة عزف نغمات الأغنية. "L" و"R" تبين اجزاء اليد-اليسري و اليد-اليمني.

٩. لحن الإيقاع، المصاحبة-الأوتوماتيكية، عزوفات أنغام بنك الأغنية

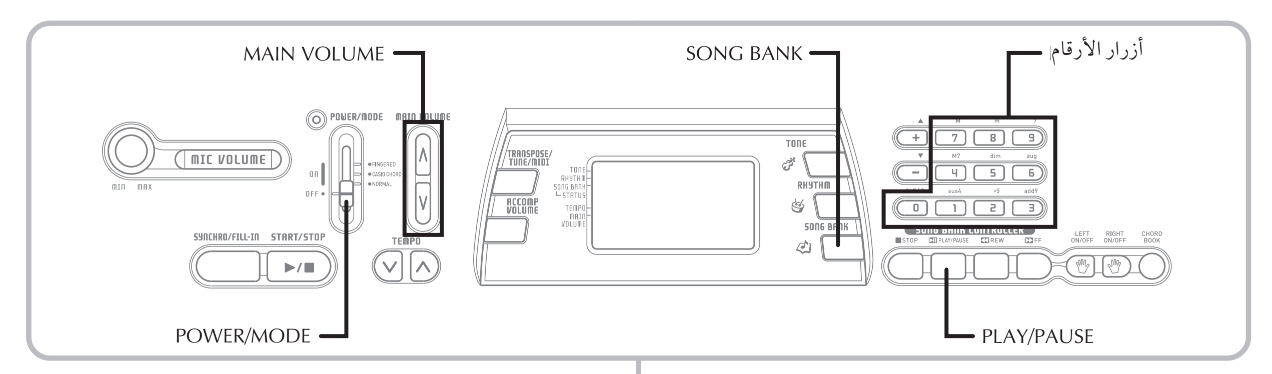
١٠. لحن الإيقاع، المصاحبة-الأوتوماتيكية، عزوفات أنغام بنك الأغنية; ضبط المستوى

١١. مؤشرات تحكم بنك الأغنية

ملاحظة

• أمثلة العارضة الموضحة في دليل المستخدم مقصود بها الأغراض التوضيحية فقط. النص الحقيقي والقيم التي تظهر على العارضة قد تختلف عن الأمثلة الموضحة في دليل المستخدم.

مرجع سريع لبنك الأغنية



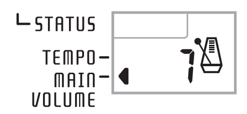
إختيار من ١٠٠ نغمة من بنك الأغنية تأتي مثبتة لمتعة الإستماع أو متعة عزفهم. إن عملية بسيطة سوف تفصل جزء اللحن الميلودي أو جزء مصاحبة اللحن، موفرة الفرصة لك لتعزف في لوحة المفاتيح. انظر «استخدام بنك الأغنية» في صفحة Ar-22 للتفاصيل عن العزف مع نغمات بنك الأغنية.

إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

كيفية إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL.

٢ استخدم أزرار MAIN VOLUME لكي تخفض مستوى لوحة المفاتيح الى مستوى منخفض نسبيا.



٣ اضغط الزر SONG BANK لتدخل وضع بنك الأغنية.

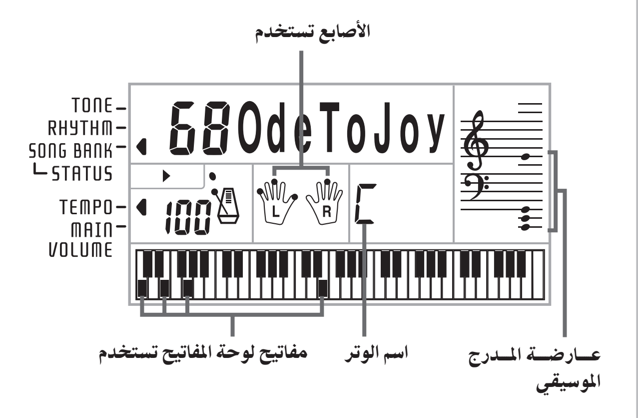
تظهر عند ضغط الزر SONG BANK

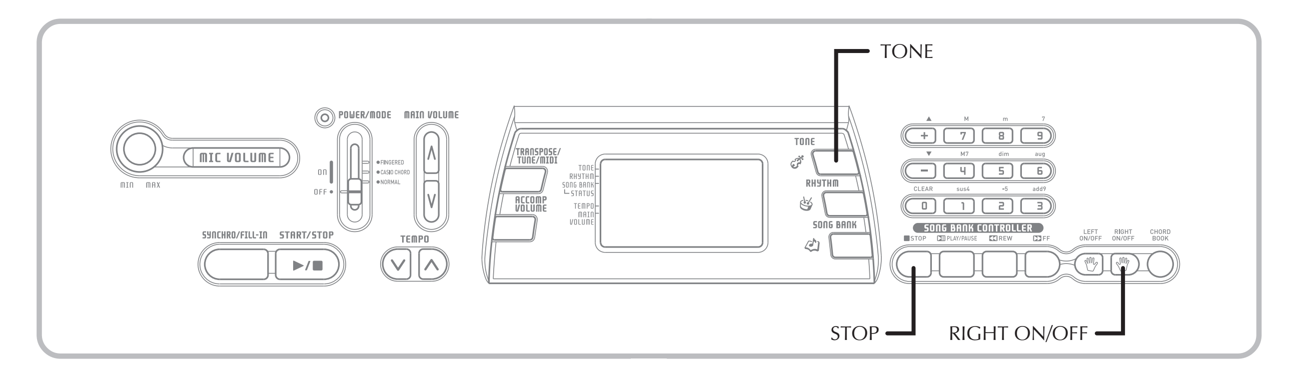


٤ استخدم قائمة بنك الأغنية لكي تجد النغمة التي تريد إعادة عزفها، ثم استخدم أزرار الأرقام لكي تدخل رقم النغمة ذي الرقمين.
مثال: لكي تختار "68 ODE TO JOY"، ادخل 6 ثم 8.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
68OdeToJoy

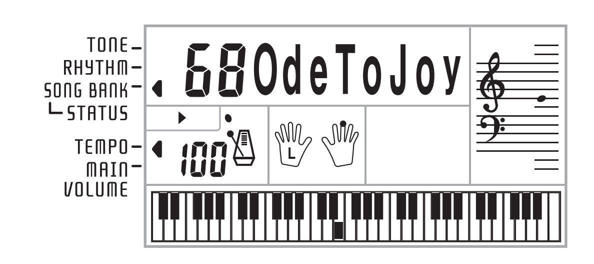
٥ اضغط الزر PLAY/PAUSE لتبدأ عزف النغمة.
- النغمة تعزف في دورة لانهائية، تعيد الإبتداء بعد الوصول للنهاية.
- العارضة تبين مفاتيح اللوحة (في لوحة مفاتيح الرسم)، العزف بالأصابع (مع مؤشرات الأصابع)، النوت الموسيقية في (المدرج الموسيقي)، وأسماء الأوتار.





٦ اضغط الزر RIGHT ON/OFF لكي تفصل جزء الميلودي لليد اليمني وحاول العزف في لوحة المفاتيح.

• إن لوحة مفاتيح الرسم فى العارضة ومؤشرات الأصابع تبينان لك نوت الميلودى لتعزفها.



٧ اضغط الزر RIGHT ON/OFF مرة أخرى لتعيد تشغيل نوت الميلودى.

• يمكنك أيضا تشغيل وإيقاف جزء المصاحبة بالضغط على الزر LEFT ON/OFF.

٨ اضغط الزر STOP لكي توقف إعادة عزف نغمة بنك الأغنية.

٩ اضغط الزر TONE لكي تخرج من وضع بنك الأغنية وتعود الى شاشة اختيار النغمة ولحن الإيقاع.



ملاحظة

• يمكنك أيضا أداء العمليات التالية أثناء عزف نغمة بنك الأغنية.

• إيقاف: اضغط الزر PLAY/PAUSE.
• تقدم سريع للأمام: اضغط الزر FF (تقدم سريع).
• ترجيع: اضغط الزر REW (ترجيع).

امداد الطاقة

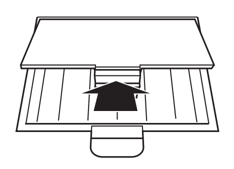
لوحة المفاتيح هذه يمكن أن تمد بالطاقة بالتيار من مخرج حائط منزلي قياسي (باستخدام محول تيار متردد) أو بالبطاريات. تأكد دائما أن تفصل التيار عن لوحة المفاتيح في أي وقت لاتستخدمها.

استخدام البطاريات

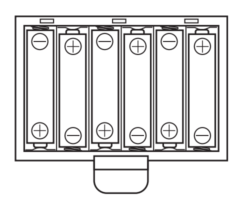
تأكد دائما أن تفصل التيار عن اللوحة قبل تحميل أو استبدال البطاريات.

لتحميل البطاريات

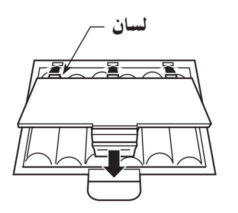
1. حرك غطاء جزء البطاريات.



2. حمل ست بطاريات حجم AA في قسم البطاريات.
   - تأكد من أن الموجب (+) والسالب (–) موجهان صحيحا.



3. ادخل النتوءات في غطاء قسم البطاريات واقفل الغطاء.



قد لا تعمل اللوحة صحيحا اذا حملت أو استبدلت البطاريات اثناء وضع التشغيل. اذا حدث هذا، فصل اللوحة واعادة تشغيلها مرة أخرى يجب أن يعيد الوظيفة طبيعية.

معلومات هامة عن البطارية

- التالي يوضح عمر البطارية التقريبي.
  بطاريات قلرية .... ٤ ساعات*
  بطاريات منجنيز .... ساعتين*
  * القيمة العلوية هي عمر البطارية القياسي في درجات الحرارة العادية، مع ضبط مستوى اللوحة عند المتوسط. إن أقصى درجات الحرارة أو العزف عند ضبط مستوى عالي جدا للوحة قد يقصر عمر البطارية.

- أي من العلامات التالية توضح طاقة البطارية. استبدل البطاريات بأقصى سرعة عند حدوث أي من الآتي.
  - مؤشر اعتام مصدر الطاقة
  - الجهاز غير موصل
  - العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها
  - انخفاض غير طبيعي لمستوى السماعات/ سماعات الرأس
  - تشويه الصوت الناتج
  - تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة
  - إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع
  - تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع
  - الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما
  - إصدار صوت نغمة مختلف جذريا
  - نمط إيقاع غير طبيعي وعزف بنك الأغنية
  - فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى حجم منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI
  - تشوه في دخل الميكروفون
  - إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون
  - أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون

⚠ تحذير

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق و الإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (–) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

⚠ تنبيه

إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما بنتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

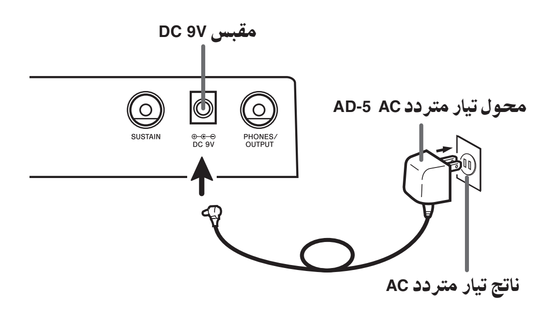
- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.

استخدام محول التيار المتردد AC

تأكد من استخدام المحول AC فقط المحدد للوحة المفاتيح هذه.

محول تيار متردد AC المحدد: AD-5

[وحدة البناء]



أيضا لاحظ التحذيرات والإحتياطات التالية عند استخدام محول تيار متردد AC.

⚠ تحذير

سوء إستعمال السلك الكهربائي للمهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- تأكد من استخدام المهايئ AC المحدد فقط لهذا المنتج.
- إستخدم فقط مصدر القدرة الذي يكون جهده داخل المعدل المعلم على المهايئ AC.
- لاتقم بالتحميل الزائد على مخارج التيار الكهربائي والأسلاك الممتدة.
- لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة على السلك أو تعريضه للحرارة
- لاتقم مطلقاً بتعديل السلك أو تعريضه إلى الثني الزائد.
- لاتقم مطلقاً بثني أو شد السلك.
- إذا حدث تلف للسلك الكهربائي أو المقبس، أتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.
- لاتقم مطلقاً بلمس المهايئ AC بينما تكون يديك مبتلة. أن فعل هذا يخلق خطر الصدمة الكهربائية.
- أستخدم المهايئ AC في المكان حيث لايتعرض للإرتشاش بالماء. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.
- لاتقم بوضع مزهرية أو أي وعاء آخر مملوء بسائل فوق المهايئ AC. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.

⚠ تنبيه

سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لا تقم بوضع السلك الكهربائي قريباً من الموقد أو أي مصادر أخرى للحرارة.
- لاتقم مطلقاً بجذب السلك عند نزعة من مخرج التيار الكهربائي. دائماً شد من المهايئ AC عند نزعه من قابسه.
- إدخل المهايئ AC داخل مخرج التيار بالحائط إلى أبعد مدي يصل إليه.
- قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أثناء العواصف الرعدية أو قبل الذهاب إلي رحلة ما أو الغياب عن المنزل لفترة طويلة.
- مرة واحدة على الأقل في السنة، انزع قابس المهايئ المتردد AC من خرج الحائط وامسح أي أتربة متراكمة على المنطقة المحيطة بنتوءات القابس.

هام!

- تأكد أن اللوحة في وضع الإيقاف قبل توصيل أو فصل محول التيار المتردد AC.
- إن استخدام محول التيار المتردد AC لفترة طويلة قد يرفع درجة حرارته بحيث لا تستطيع لمسة. هذا عادي ولا يعني فقدان الوظيفة.

فصل الطاقة تلقائيا

عندما تكون مستخدما طاقة بطارية، فإن طاقة اللوحة تفصل تلقائيا عندما تتركها موصلة بدون أداء أي عملية لمدة حوالي ٦ دقائق. عند حدوث هذا، اضغط على الزر POWER/MODE لتعيد الطاقة موصلة مرة أخرى.

ملاحظة

- لا تظهر وظيفة فصل التيار تلقائيا (لا تعمل) عند استخدام محول التيار المتردد AC لتشغيل لوحة المفاتيح.

لإلغاء وظيفة فصل التيار تلقائيا

استمر في ضغط الزر TONE لأسفل أثناء تشغيل لوحة المفاتيح لتلغى وظيفة فصل التيار تلقائيا.

ملاحظة

- عند الغاء وظيفة فصل التيار تلقائيا، لا يمكن للوحة أن تنفصل أوتوماتيكيا مهما كان طول المدة التي تتركها فيها بدون اجراء أي عملية.
- إيقاف القدرة تلقائياً يكون قابل للعمل مرة أخري عندما تقوم بتحويل قدرة لوحة المفاتيح لوضع التشغيل

الضوابط

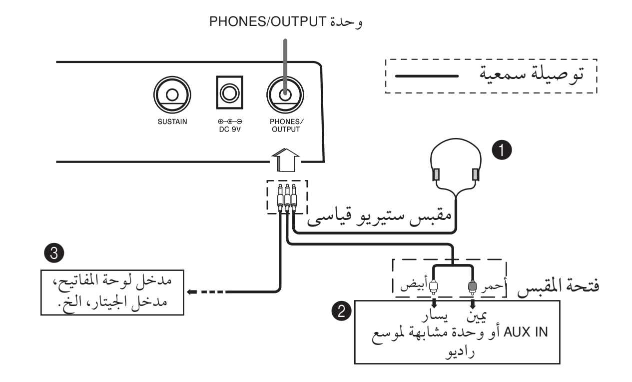
كل ضبوطات اللوحة تعود الي قيمها الإبتدائية عندما يعاد تشغيل طاقة لوحة المفاتيح بعد إيقافها بعملية مفتاح POWER/MODE أو فصل أوتوماتيكي للطاقة.

التوصيلات

وحدة Phones/Output

قبل توصيل السماعات أو معدات خارجية أخرى، تأكد أولا أن توقف ضبوطات مستوى الصوت الخاصة باللوحة والأجهزة المتصلة. بعد ذلك يمكنك ضبط المستوى للحد المطلوب بعد استكمال التوصيلات.

[وحدة البناء]



توصيل السماعات (شكل ❶)

توصيل السماعات سوف يفصل الناتج من سماعات لوحة المفاتيح المثبتة، ولذلك يمكنك العزف حتى وقت متأخر من الليل بدون إزعاج أحد.

أجهزة السمع (شكل ❷)

وصل لوحة المفاتيح بجهاز سمع باستخدام سلك كهربي تجاري بفيشة قياسية في أحد الأطراف ومقبسين PIN في الطرف الآخر. لاحظ أن المقبس القياسي الذي توصله مع اللوحة يجب أن يكون مقبس ستريو، وإلا ستكون قادرا على اخراج واحدة فقط من القنوات الإستريو. في هذا التشكيل، أنت عادة تضبط اختيار الإدخال لجهاز السمع إلى الوحدة (عادة موضحة AUX IN أو شيء مشابه) حيث يوصل السلك من لوحة المفاتيح. نرجو الرجوع إلى التعليمات التي تأتي مع الجهاز السمعي لمزيد من التفاصيل.

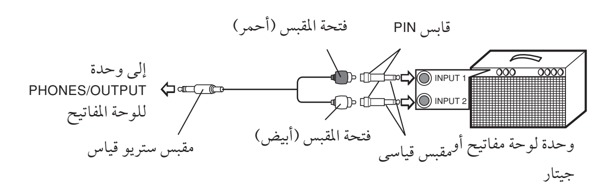
موسع الجهاز الموسيقي (شكل ❸)

استخدم سلك توصيل تجاري* يمكن الحصول عليه وذلك لتوصيل اللوحة لموسع الجهاز الموسيقي.

* تأكد من استخدام سلك توصيل الذي له مقبس استريو قياسي في الطرف الذي توصله مع اللوحة، وموصل الذي يمد قناة مزدوجة (شمال ويمين) للموسع الذي توصله. ان نوع الموصل الخطأ في أى من الأطراف قد يسبب فقدان أحد القنوات الإستريو.

عند توصيله بموسع جهاز موسيقي، اضبط مستوى لوحة المفاتيح على مستوى منخفض نسبيا واجعل مستوى الناتج مضبوطا مستخدما تحكمات الموسع.

[مثال توصيلة]

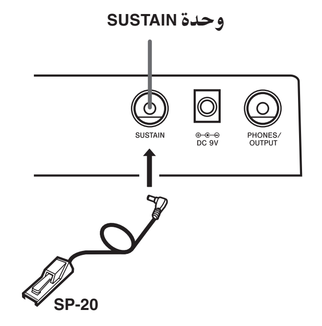


ملاحظة

- يمكنك أيضا أن توصل وحدة MIDI إلى كمبيوتر أو متابع. انظر "MIDI" في صفحة Ar-30 للتفاصيل.

وحدة رافعة تدعيم

يمكنك توصيل بدالة تدعيم اختيارية (SP-3 أو SP-20) إلى وحدة SUSTAIN لتمكن القدرات الموضحة أسفل.



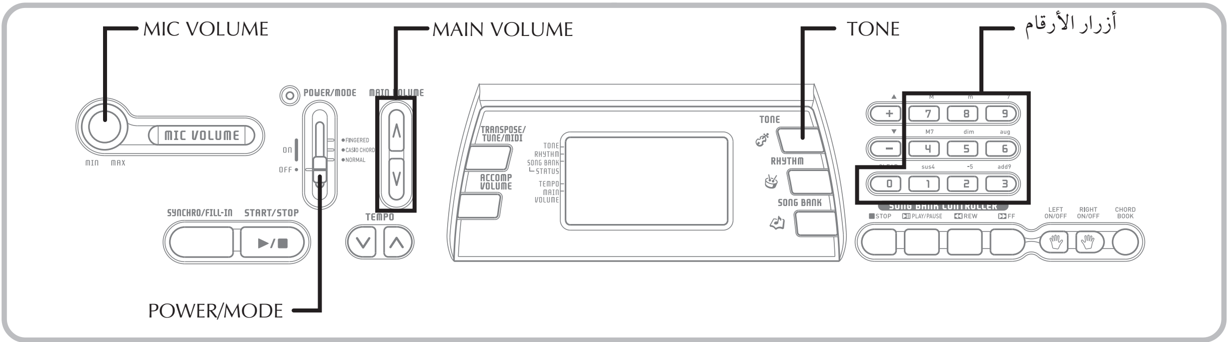
بدالة تدعيم

- مع نغمات البيانو، تهبيط البدالة يسبب تباطؤ النوت، بدرجة كبيرة مثل بدالة تشتيت البيانو.
- مع نغمات الأورجون، تهبيط البدالة يسبب استمرار الصوت حتى يتم ترك البدالة:

كماليات واختيارات

استخدم فقط الكماليات والإختيارات المحددة للوحة المفاتيح هذه. إن استخدام وحدات غير موصوفة يسبب خطر الحريق، صدمة كهربية، وجروح شخصية.

عمليات أساسية



هذا الجزء يوفر معلومات عن أداء العمليات الأساسية للوحة المفاتيح.

عزف لوحة المفاتيح

كيفية العزف على لوحة المفاتيح

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL.

٢ استخدم أزرار MAIN VOLUME لكي تخفض مستوى لوحة المفاتيح.

- إنها دائما فكرة جيدة أن تضبط لوحة المفاتيح عند مستوى منخفض نسبيا قبل العزف.
- إن الضغط على [▲] أو [▼] يؤدى الي ظهور ضبط المستوى الحالي في العارضة. اضغط على [▲] أو [▼] مرة أخرى لتغير الضبط.

٣ اعزف شيئا ما في اللوحة.

اختيار نغمة ما

لوحة المفاتيح هذه تأتى مع ١٠٠ نغمة مثبتة. استخدم الطريقة التالية لتختار النغمة التي تريد أن تستخدمها.

لتختار نغمة ما

١ أوجد النغمة التى تريد أن تستخدمها فى قائمة النغمة TONE ودون رقم نغمتها.

- ليست كل النغمات المتاحة تظهر على قائمة النغمة المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح. لمعرفة القائمة الكاملة، أنظر «قائمة النغمة» بصفحة A-1.

٢ اضغط الزر TONE.

تظهر عند ضغط الزر TONE



٣ استخدم أزرار الأرقام لكي تدخل رقم النغمة ذي الرقمين للنغمة التي تريد أن تختارها.

مثال: لكي تختار "26 WOOD BASS"، ادخل 2 ثم 6.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
26WoodBass

- الآن النوت المعزوفة فى لوحة المفاتيح سوف تكون معزوفة بواسطة صوت سمعى خشبى جهير.

ملاحظة

- دائما ادخل كل الأرقام الثلاثة لرقم النغم، شاملا صفر البداية (اذا وجد). اذا ادخلت رقم واحد أو أثنين ثم توقفت، فإن العارضة سوف تمسح أوتوماتيكيا الذي ادخلته بعد ثوان قليلة.
- يمكنك أيضا أن تزيد على مراحل رقم النغم المعروض بالضغط على [+] وتنقصه على مراحل بالضغط على [–].
- ان نغمات تأثير الصوت مثل 77 VEHICLE سوف تصدر اصواتا بصورة افضل عندما تحتفظ بمفتاح ما فى لوحة المفاتيح مضغوطا.

تركيب النغمات

التالى يوضح نوعين من النغمات المركبة التي يمكن الحصول عليها.

النغمات ذات الطبقة (أرقام النغمات: *80 حتى 89*)

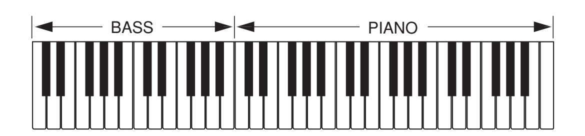
مثال: 80 STR PIANO

هذه النغمة تعمل طبقة لنغمة الأوتار مع نغمة بيانو ولذلك كل منهما يصدر صوتا عندما تضغط مفتاح لوحة المفاتيح.

نغمات تقسيم (أرقام النغمات: *90 حتى 96*)

مثال: 90 BASS/PIANO

هذه النغمة تقسم لوحة المفاتيح ولذلك فإن أحد الأمدية يرمز الى نغمة صوت جهير والمدي الآخر يرمز الى نغمة بيانو.



أصوات الطبلة أو النقر

مثال: 99 PERCUSSION

هذه النغمة ترمز أصوات طبلة عديدة للوحة المفاتيح. انظر «قائمة آلات النقر أو الطبلة» أو النقر في صفحة A-6 لتفاصيل كاملة.

نغمات تأثير الصوت

مع نغمات تأثير الصوت 77 حتى 79، نوع الصوت الناتج يعتمد على المقطع او الأوكتاف حيث يوجد المفتاح الذى تضغطه. عند اختيار 78 PHONE فإن أنواع الأصوات المتاحة هى PUSH TONE 1، PUSH TONE 2، RING 1، RING 2، و BUSY SIGNAL.

نوتة موسيقية أو مقاطع

إن المصطلح مقاطع يدل على أقصى عدد من النوت التي يمكنك عزفها في نفس الوقت. لوحة المفاتيح هذه بها ١٢ مقطع موسيقي، التي تحتوي النوت التي تعزفها مثل نماذج ألحان الإيقاع والمصاحبة الأوتوماتيكية والتي عزفت باللوحة. هذا يعني أنه عندما يعزف لحن ايقاع أو نموذج مصاحبة أوتوماتيكية بواسطة اللوحة، فإن رقم النوت (المقاطع) التي يمكن الحصول عليها لعزف اللوحة قد نقص. أيضا لاحظ أن بعض النغمات يوفر فقط ٦ مقطع.

ملاحظة

- عند عزف لحن الإيقاع أو المصاحبة الأوتوماتيكية، فإن عدد الأصوات التي تعزف في نفس الوقت سوف تقل.

التمثيل العددي

عدد من النغمات التي يمكن الحصول عليه مع لوحة المفاتيح قد تم تسجيله ومعالجته بنظام يسمى التمثيل العددي. للتأكد من مستوى عالي من الجودة النغمية، فإن التمثيل يؤخذ في مدى منخفض متوسط، مرتفع ثم تخلط لتمدك بأصوات التي هي قريبة من الأصلية بطريقة مدهشة. قد تلاحظ بعض الإختلافات الضئيلة في المستوى أو جودة الصوت لبعض النغمات عندما تعزفهم في أوضاع مختلفة في اللوحة. هذه نتيجة لا يمكن تجنبها من التمثيل المركب، وهي ليست علامة على فقدان الوظيفة.

إستخدام مقبس الميكروفون

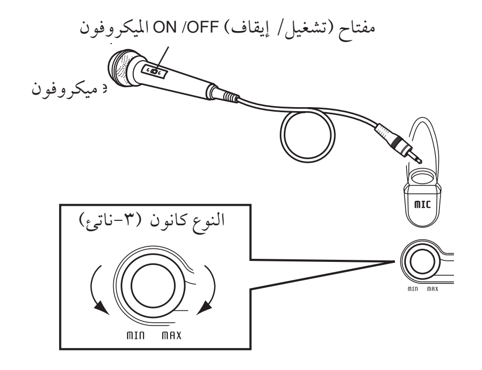
إن توصيل ميكروفون متاح تجارياً لمقبس MIC يجعل من الممكن الغناء بالتوازي مع الألحان الداخلية للوحة المفاتيح أو مع خرج من جهاز MIDI.عند توصيل ميكروفون ما، تأكد أولاً من ضبط (مستوى صوت المايك) MIC VOLUME إلى ضبط منخفض نسبياً، وبعد ذلك اضبط المستوى الذي ترغبه بعد التوصيل.

١ اضبط مقبض MIC VOLUME حتى يصبح على الجانب "MIN".




٢ حول مفتاح تشغيل/ إيقاف ON/OFF الميكروفون إلى وضع التشغيل.

٣ استخدم مقبض MIC VOLUME لكي تضبط مستوى صوت الميكروفون إلى المستوى الذي ترغبه.



هام !

- تأكد من إستخدام المفتاح ON /OFF للميكروفون لتحويل الميكروفون إلى وضع الإيقاف ولفصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

نوع اللميكروفون الموصى به

- ميكروفون دينامي (حركي) (المقبس القياسي)

هام !

- تأكد من فصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

العواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية)

أياً من الظروف التالية قد تسبب حدوث عواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية).

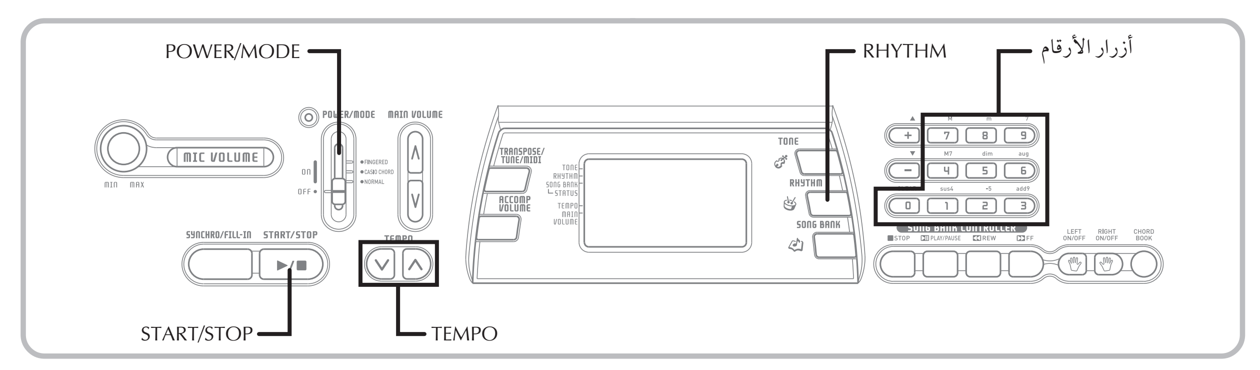
- تغطية رأس الميكروفون بيدك
- وضع الميكروفون قريباً جداً من سماعة ما

إذا حدث عواء، جرب إبعاد الميكروفون بعيداً عن الرأس، وحركه بعيداً عن أي سماعة.

ضوضاء التشوش

الإضاءة الفلورونسية قد تتسبب في حدوث ضوضاء التشوش في إشارة الميكروفون. عندما يحدث هذا، تحرك بعيداً عن الإضاءة التي تتوقع أن تكون سبب التشوش.

المصاحبة الأوتوماتيكية



لوحة المفاتيح هذه تعزف أوتوماتيكيا أجزاء صوت جهيرة وأنغام بالتتابع مع الأوتار التي تعزفها بأصابعك. إن أجزاء الصوت الجهير والأوتار يتم عزفها باستخدام الأصوات والنغمات التي اختيرت أوتوماتيكيا بالتتابع مع لحن الإيقاع الذي تستخدمه. كل هذا يعني أنك تحصل على مصاحبات كاملة، حقيقية لنوت اللحن الذي تعزفه باستخدام يدك اليمنى، خالقا الإحساس بمجموعة شخص واحد.

اختيار لحن ايقاع

هذه اللوحة توفر لك ١٠٠ لحن ايقاع موجودة مثبتة والتي يمكنك أن تختارها مستخدما الطريقة التالية.

لتختار لحن ايقاع

١ اوجد لحن الإيقاع الذي تريد أن تستخدمه في قائمة الإيقاع RHYTHM ودون رقم الإيقاع الخاص به.

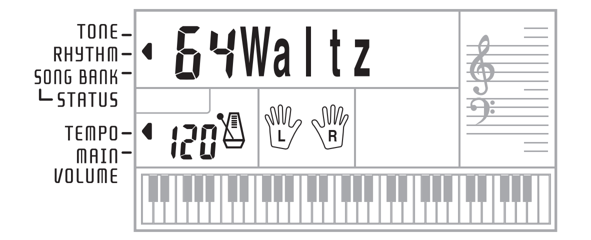
- ليست كل الإيقاعات المتاحة تكون موضحة في قائمة الإيقاع المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح الموسيقية. من أجل الحصول على قائمة كاملة، انظر «قائمة الإيقاع» بصفحة A-7.

٢ اضغط الزر RHYTHM.



٣ استخدم مفاتيح الأرقام لإدخال رقم لحن الإيقاع ذي الثلاث أعداد للحن الذي تريد أن تختاره.

مثال: لتختار "64 WALTZ"، اضغط 6، ثم 4.



ملاحظة

- "00 CLUB POP" هى ضبط لحن الإيقاع آلإبتدائى المسجل عندما تشغل طاقة لوحة المفاتيح.
- يمكنك أيضا أن تزود لحن رقم الإيقاع المعروض بالضغط على [+] وأن تنقصه بالضغط على [–].

عزف لحن إيقاع ما

استخدم الطريقة التالية لتبدأ وتوقف عزف لحن الإيقاع.

لعزف لحن إيقاع ما

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL.

٢ اضغط الزر START/STOP لتبدأ عزف لحن الإيقاع المختار حاليا.

٣ لكى توقف عزف لحن الإيقاع، اضغط الزر START/STOP مرة أخرى.

ملاحظة

- كل مفاتيح اللوحة هى مفاتيح ميلودى بينما يكون مفتاح POWER/MODE مضبوطا الى NORMAL.

تضبيط اللحن

يمكنك تضبيط لحن عزف الإيقاع خلال مدى من 20 حتى 255 ضربة فى الدقيقة. تضبيط اللحن يطبق على عزف وتر المصاحبة ألأوتوماتيكية، وعمليات بنك الأغنية.

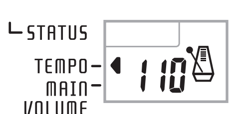
لضبط اللحن

❶ استخدم الأزرار TEMPO (▼/▲) لتضبط اللحن.

▲ : يزود قيمة سرعة الإيقاع.

▼ : ينقص قيمة سرعة الإيقاع.

مثال: استمر فى الضغط على الزر ▼ حتى تكون قيمة اللحن 110 فى العارضة.

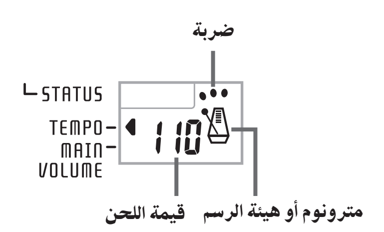


ملاحظة

- ان الضغط على زرى TEMPO (▲ و▼) فى نفس الوقت يعيد ضبط اللحن للقيمة الإبتدائية المسجلة للحن الإيقاع المختار حاليا.

حول مترونوم أو هيئة الرسم

مترونوم أو هيئة الرسم تظهر فى العارضة مع قيمة اللحن وضربة لحن الإيقاع أو نغمة مثبتة. مترونوم أو هيئة الرسم تساعدك أن تحافظ على الوقت بينما تعزف مع لحن الإيقاع أو نغمة مثبتة.



استخدام المصاحبة الأوتوماتيكية

الطريقة التالية توضح كيفية استخدام خاصية المصاحبة الأوتوماتيكية فى لوحة المفاتيح. قبل البدء، يجب أولا أن تختار لحن الإيقاع الذى تريد أن تستخدمه وتضبط عزف لحن الإيقاع للقيمة الى تريدها.

لاستخدام المصاحبة الأوتوماتيكية

❶ اضبط مفتاح POWER/MODE الى CASIO CHORD أو FINGERED.

❷ اضغط الزر START/STOP لكى تبدأ عزف لحن الإيقاع المختار حاليا.

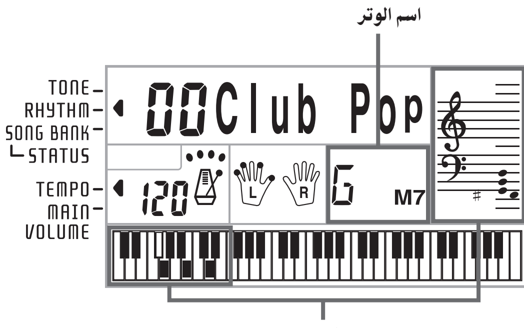


❸ اعزف وتر ما.

- إن الطريقة الحقيقية التى يجب استخدامها لعزف وتر ما تعتمد على موضع مفتاح POWER/MODE. ارجع الى الصفحات التالية للتفاصيل عن عزف الوتر.

CASIO CHORD .... هذه الصفحة
FINGERED .... صفحة Ar-20





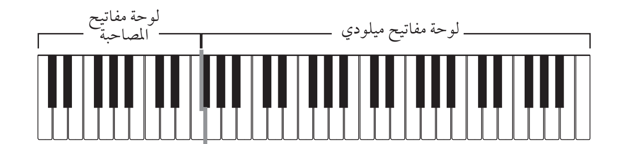
التصبيع الأساسى للوتر الحالى (قد يكون مختلف عن الوتر الذى يعزف حقيقيا فى لوحة المفاتيح.)

❹ لكى توقف عزف المصاحبة الأوتوماتيكية، اضغط الزر START/STOP مرة أخرى.

لحن كاسيو CASIO CHORD

هذه الطريقة من عزف اللحن تجعل بالإمكان لأي شخص ليعزف الألحان بسهولة، بغض النظر عن المعرفة الموسيقية السابقة وكذلك الخبرة. التالي يوضح «لوحة مفاتيح المصاحبة» CASIO CHORD و«لوحة مفاتيح ميلودي» ويخبرك كيف تعزف CASIO CHORDs.

مصاحبة لوحة المفاتيح *CASIO CHORD* ولوحة ميلودي



ملاحظة

- لوحة مفاتيح المصاحبة يمكن استخدامها لعزف الأوتار فقط. لا ينتج أي صوت اذا كنت تحاول عزف نوت ميلودي المفردة في لوحة مفاتيح المصاحبة.

أنواع الأوتار

مصاحبات CASIO CHORD تجعلك تعزف أربعة أنواع من الأوتار مع أقل تصبيع.

أنواع الأوتار	مثال
أوتار رئيسية اسماء الأوتار الرئيسية موضحة أعلى مفاتيح لوحة المصاحبة. لاحظ أن الوتر الناتج عند ضغط لوحة المصاحبة لا يغير المقطع، بغض النظر عن أي مفتاح تستخدمه لعزفه.	C Major (C)
أوتار صغرى (m) بمفتاح لعزف وتر أصغر، احتفظ بمفتاح الوتر الرئيسي مضغوطا واضغط أي مفتاح آخر من لوحة المصاحبة يكون موضوعا على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.	C minor (Cm)
الأوتارالسابعة (7) لتعزف نغم سابع، احتفظ بمفتاح الوتر الرئيسي مضغوطا واضغط أي مفتاحين آخرين من لوحة المصاحبة موضوعين على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.	C seventh (C7)
الأوتار السابعة الصغرى (m7) الأوتار السابعة الصغرى (m7) لعزف الوتر السابع الأصغر، احتفظ بمفتاح الوتر الرئيسي مضغوطا وأضغط أي ثلاثة مفاتيح آخرين من لوحة مفاتيح المصاحبة يكونوا موضوعين على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.	C minor seventh (Cm7)

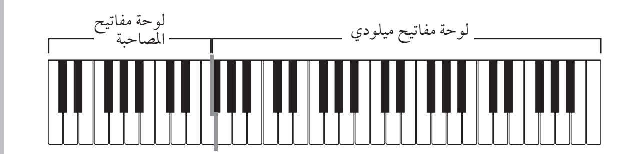
ملاحظة

- ليس هناك أي اختلاف سواء ضغطت المفاتيح السوداء أو البيضاء عل يمين مفتاح النغم الرئيسي عند عزف الأوتار الصغرى والسابعة.

FINGERED الأصابع

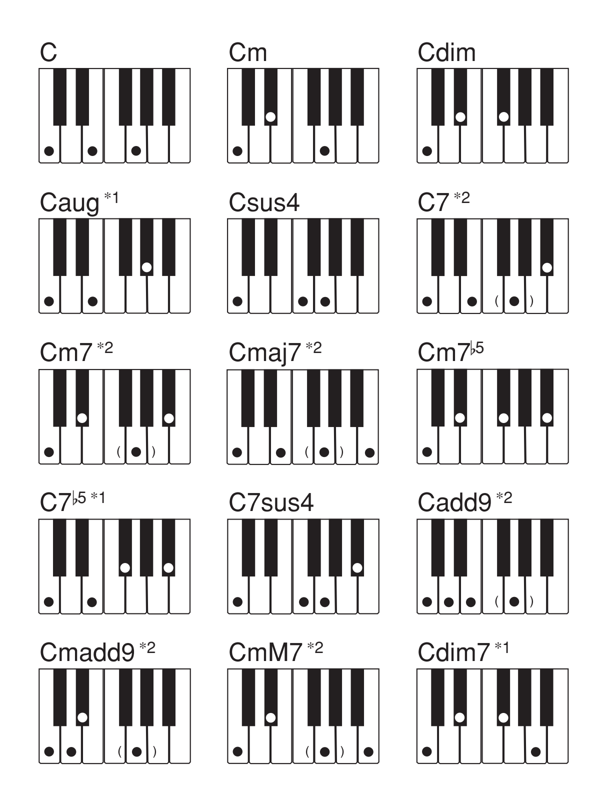
FINGERED توفر لك ما مجموعة ١٥ أنواع مختلفة من الأوتار. التالي يوضح FINGERED «لوحة مفاتيح المصاحبة» و«لوحة مفاتيح ميلودي» ويخبرك كيف تعزف وتر جذر–C مستخدما FINGERED.

لوحة مفاتيح مصاحبة ولوحة مفاتيح ميلودي FINGERED



ملاحظة

- لوحة مفاتيح المصاحبة يمكن أن تستخدم لعزف الأوتار فقط. لن ينتج أي صوت إذا حاولت عزف نوت ميلودي المفردة في لوحة مفاتيح المصاحبة.

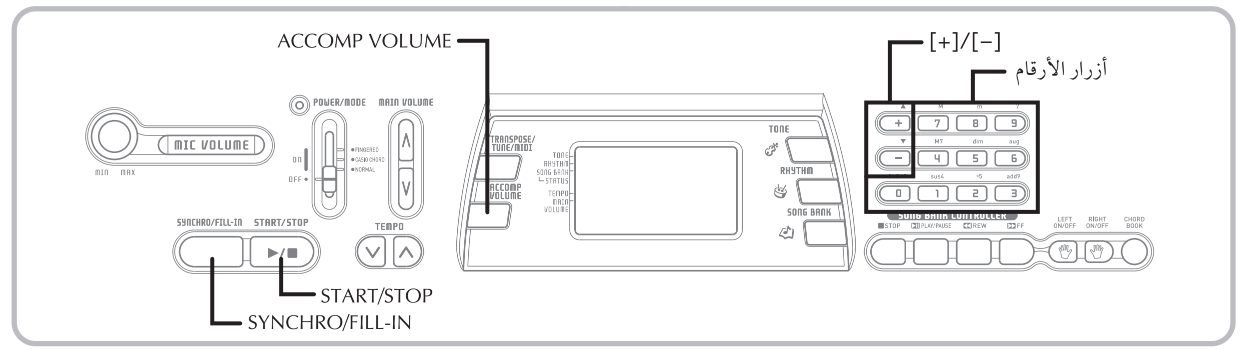


أنظر «خريطة وتر الأصابع» في صفحة A-4 للتفاصيل عن عزف الأوتار مع الجذور الأخرى.

*1: الأصابع المقلوبة لا يمكن استخدامه. أوطى نوته هي الجذر.
*2: نفس الوتر يمكن عزفه بدون الضغط على الخامس G.

ملاحظة

- فيما عدا الأوتار المحددة في النوتة*1 أعلاه، الأصابع المقلوبة (هذا يعني عزف E-G-C أو G-C-E بدلا من C-E-G) سوف ينتج نفس الأوتارمثل الأصابع القياسية.
- فيما عدا الإستثناء المحدد في النوتة*2 أعلى، كل المفاتيح التي تصنع الوتر يجب أن تكون مضغوطة. إن الفشل في ضغط حتى مفتاح واحد سوف لا يعزف وتر FINGERED المطلوب.



نموذج ملىء الفراغ

نماذج ملىء الفراغ تجعلك تغير لحظيا نموذج لحن الإيقاع لتضيف بعض منوعات من ابداعاتك المسلية.

الطريقة التالية توضح كيف تستخدم خاصية ملىء الفراغ.

لإدخال ملىء فراغ

١ اضغط على الزر START/STOP لتبدأ عزف لحن ايقاع.

٢ اضغط على الزر SYNCHRO/FILL-IN لتدخل نموذج ملىء الفراغ للحن الإيقاع الذي تستخدمه.

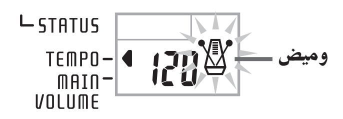
بدء تزامن المصاحبة الأوتوماتيكية مع عزف لحن الإيقاع

يمكنك ضبط لوحة المفاتيح لتبدأ عزف لحن الأيقاع في نفس الوقت تعزف المصاحبة فى لوحة المفاتيح.

الطريقة التالية توضح كيفية استخدام بدء التزامن. قبل البدء، يجب أن تختار أولا الإيقاع الذى تريده، اضبط العزف، واستخدم مفتاح POWER/MODE لتختار طريقة عزف الوتر التى تريد أن تستخدمها (CASIO CHORD, FINGERED).

لاستخدام بدء التزامن

١ اضغط الزر SYNCHRO/FILL-IN لكي تضع لوحة المفاتيح فى وضع أو تهيئة بدء التزامن.



٢ اعزف وتر ما فى لوحة مفاتيح المصاحبة ويبدأ نموذج لحن الإيقاع فى العزف أوتوماتيكيا.

ملاحظة

- إذا كان مفتاح POWER/MODE مضبوطا على NORMAL، فقط لحن الإيقاع يعزف (بدون وتر) عندما تعزف فى لوحة مفاتيح المصاحبة.
- لكى تلغى وضع أو تهيئة بدء التزامن، اضغط الزر SYNCHRO/FILL-IN مرة واحدة أخرى.

تضبيط مستوى المصاحبة

يمكنك ضبط مستوى أجزاء المصاحبة كقيمة فى المدى من 0 (حد أدنى) حتى 9.

١ اضغط الزر ACCOMP VOLUME.





٢ استخدم أزرار الأرقام أو أزرار [−]/[+] لتغير قيمة ضبط المستوى الحالى.

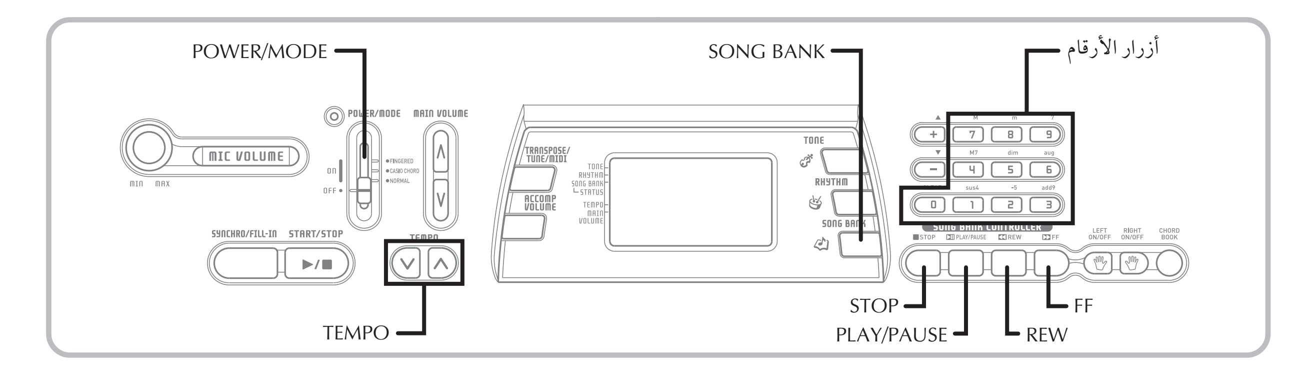
مثال: 5



ملاحظة

- قيمة مستوى المصاحبة الحالية التى تظهر فى الخطوة ١ تمسح أوتوماتيكيا من العارضة إذا لم تدخل أى شيء خلال خمس ثوانى تقريبا.
- ضغط [+] و[−] فى نفس الوقت يضبط أوتوماتيكيا مستوى المصاحبة الى 7.

استخدام بنك الأغنية



إختيار من ١٠٠ نغمة من بنك الأغنية تأتي مثبتة لمتعة الإستماع أو متعة عزفهم. يمكنك إيقاف جزء اليد-اليسرى أو جزء اليد-اليمنى لتتدرب مع الجزء المتبقى، وحتى العارضة تبين لك أى مفاتيح يجب ضغطها وأى أصابع يجب استخدامها.

إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

كيفية إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية

١ اضبط مفتاح POWER/MODE الى NORMAL، FINGERED ، أو CASIO CHORD.

٢ اضبط الحجم الرئيسى وحجم المصاحبة.

٣ اضغط الزر SONG BANK لكى تدخل وضع بنك الأغنية.



٤ استخدم قائمة بنك الأغنية لتجد النغمة التى تريد أن تعيد عزفها، ثم استخدم أزرار الأرقام لكى تدخل رقم النغمة ذى الرقمين.

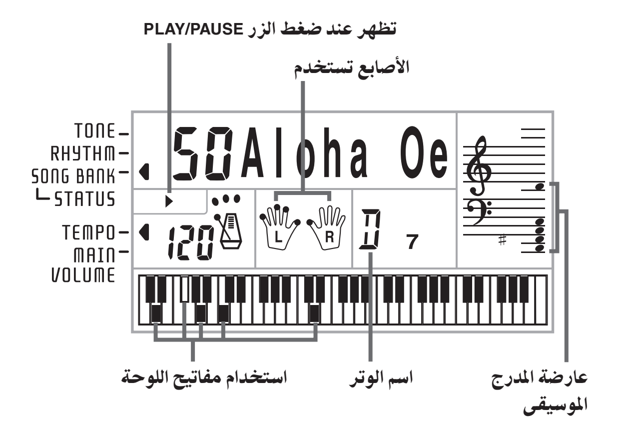
مثال: لتختار "50 ALOHA OE"، ادخل 5 ثم 0.



ملاحظة

- "00 MY HEART WILL GO ON (TITANIC THEME)" هى ضبط نغمة التسجيل الإبتدائية فى بنك الأغنية عند توصيل تيار لوحة المفاتيح.
- يمكنك أيضا أن تزود رقم النغمة المعروضة بالضغط على [+] وتنقصها بالضغط على [–].
- قبل التقدم للخطوة التالية، والتى فى الواقع تبدأ إعادة العزف، يمكنك ضبط اللحن (صفحة Ar-19)، اختر نغمة ما (صفحة Ar-16) لجزء الميلودى، أو افصل جزء اليد-اليسرى أو جزء اليد-اليمنى (صفحة Ar-24).

٥ اضغط الزر PLAY/PAUSE لكى تبدأ عزف النغمة.



٦ اضغط الزر STOP لكى توقف إعادة عزف نغمة بنك الأغنية.

لإيقاف عزف نغمة بنك الأغنية

١ بينما تعزف نغمة بنك الأغنية، اضغط الزر PLAY/PAUSE لتوقفها.

يظهر المؤشر " II " أثناء توقف عزف النغمة مؤقتاً.



٢ لكى تستأنف العزف، اضغط الزر PLAY/PAUSE مرة أخرى.

لتسريع الإرتداد أو الحركة العكسية أثناء إعادة العزف

١ بينما يكون إعادة العزف في تطور، استمر فى الضغط على الزر REW.

يظهر المؤشر "◀◀" بينما تكون عملية الترجيع السريع في وضع متقدم.



- تصدر أصوات بيب أثناء أداء عملية تسريع الإرتداد أو الحركة العكسية لكى تعطيك فكرة عن أين يكون موضعك في النغمة.
  ١ صوت بيب: تدل على تغيير لقياس آخر.
  ٢ أصوات بيب: تدل على بداية النغمة.

٢ لكى تستأنف إعادة العزف الطبيعى، اترك الزر REW.

لتسريع التقدم للأمام أثناء إعادة العزف

١ بينما يكون إعادة العزف في تطور، استمر فى الضغط على الزر FF.

يظهر المؤشر "▶▶" بينما تكون عملية التقديم السريع في وضع متقدم.



- تصدر أصوات بيب أثناء تسريع التقدم للأمام لكى تعطيك فكرة عن أين يكون موضعك في النغمة.
  ١ صوت بيب: تدل على تغيير لقياس آخر.
  ٣ أصوات بيب: تدل على انتهاء النغمة.

١ لكى تستأنف إعادة العزف الطبيعى، اترك الزر FF.

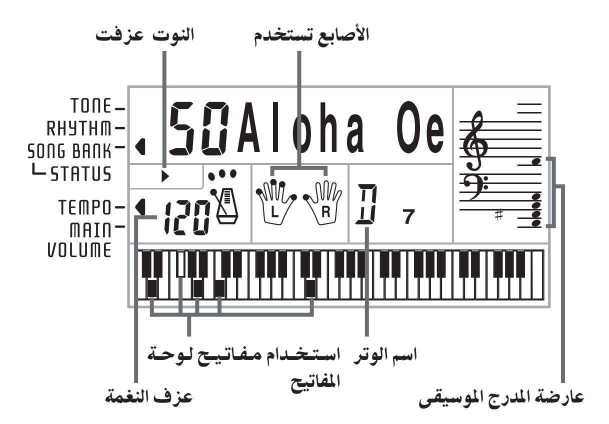
ملاحظة

- في كل مرة تختار نغمة بنك أغنية جديدة، فإن النغمة، العزف، ولحن الإيقاع المبرمجين للنغمة يختاروا أوتوماتيكيا. يمكنك تغيير صوت النغمة وعزفها أثناء إعادة العزف، لكن لا يمكنك تغيير لحن الإيقاع.
- يمكنك أيضا تضبيط مستوى المصاحبة (صفحة Ar-21) للنغمات 00 حتى 80.

عارضة وضع بنك الأغنية

فى وضع بنك الأغنية، العارضة توضح معلومات متنوعة عن النغمة التى تعزف.

[عارضة إعادة العزف]



ملاحظة

- أسماء الأوتار لن تعرض للأغانى من 81 حتى 99.

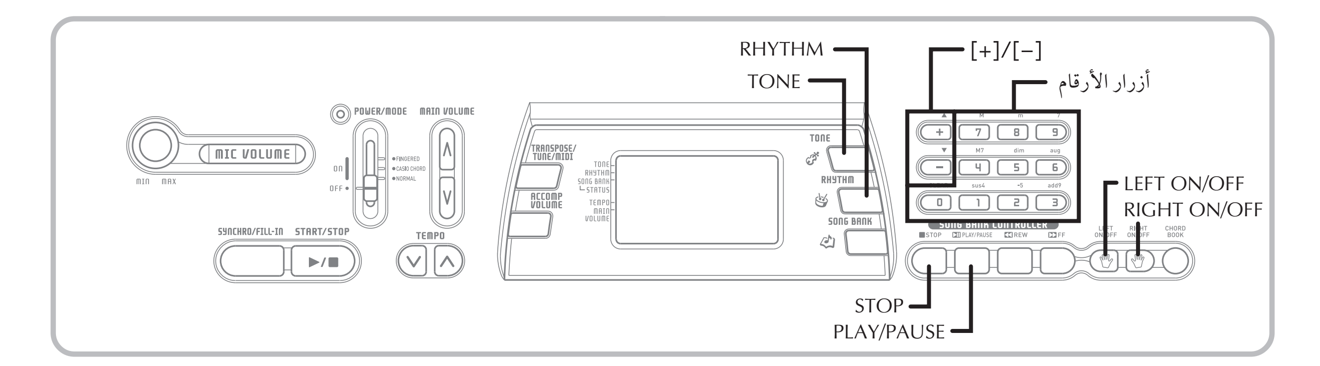
تضبيط عزف نغمة بنك الأغنية

لتغيير عزف نغمة بنك الأغنية

العزف يمكن ضبطه خلال مدى من 20 حتى 255 ضربة فى الدقيقة. إن ضبط العزف يمكن تضبيطه أثناء إيقاف النغمة، إعادة العزف، أو القطع.

١ استخدم أزرار TEMPO [▲/▼] لتضبط العزف.
▲: كل ضغطه تزود القيمة
▼: كل ضغطه تنقص القيمة

627A-A-025A



ملاحظة

- إن الضغط على كل من الزرين TEMPO [▲] و[▼] فى نفس الوقت يعيد ضبط العزف الى القيمة سابقة الضبط للنغمة سابقة الضبط.
- نغمات بنك الأغنية 81 حتى 99 مرتبة بحيث أن عزوفاتهم تتغير خلال النغمات. إذا استخدمت الطريقة السابقة لتغير ضبط العزف أثناء عزف أحد هذه النغمات، إلا أن، العزف الذى تضبطه يستخدم لكل النغمة بدون تغيير أي جزء خلاله.

تغيير نغمة اللحن الميلودى لبنك الأغنية

يمكنك اختيار أي واحدة من نغمات لوحة المفاتيح الـ ١٠٠ لتستخدم لتعزف جزء الميلودى لنغمة بنك الأغنية. ضبط النغمة يمكن تغييره أثناء إيقاف النغمة أو إعادة العزف.

❶ أثناء إعادة عزف أغنية ما، اضغط الزر TONE.



❷ أوجد النغمة التى تريدها فى قائمة النغمات، ثم استخدم أزرار الأرقام أو الأزرار [+] و[–] لتحدد رقم النغمة.

مثال: لتختار "30 VIOLIN"، ادخل 3 ثم 0.



ملاحظة

- إن الضغط على كل من الزرين [+] و[–] فى نفس الوقت يختار "00 PIANO 1".
- مع النغمات ذات-اليدين (81 حتى 99)، يمكنك اختيار نغمات لكل من جزء اليد اليسرى وجزء اليد اليمنى.
- لكى تعيد نغمة بنك الأغنية الى ضبوطاتها الأصلية، ببساطة اختر تلك النغمة مرة إخرى.

العزف مع نغمة بنك الأغنية

كل نغمة من بنك الأغنية لها جزء يد-يسرى (المصاحبة) وجزء يد-يمنى (الميلودى). يمكنك إيقاف جزء اليد اليسرى أو جزء اليد اليمنى من نغمات بنك الأغنية وعزف الجزء المتبقى في لوحة المفاتيح.

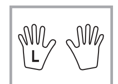
أرقام النغم	00 حتى 80	81 حتى 99
نوع المصاحبة	مصاحبة-أوتوماتيكية	بيانو منفرد
جزء اليد-اليسرى	مصاحبة-أوتوماتيكية (طبلة، جهير، أوتار)	نوت اليد-اليسرى
جزء اليد-اليمنى	الميلودى	نوت اليد-اليمنى

للعزف مع نغمة بنك الأغنية

❶ قم بأداء الخطوات ١ حتى ٤ تحت «كيفية إعادة عزف لحن ما لبنك الأغنية» فى صفحة Ar-22 لتختار الأغنية التى تريد أن تعزف معها.

❷ اضغط الزر RIGHT ON/OFF او LEFT ON/OFF للجزء الذى تريد ان توقفه.

- اضغط الزر RIGHT ON/OFF لتفصل جزء اليد اليمنى (الميلودى)، أو الزر LEFT ON/OFF لتفصل جزء اليد اليسرى (المصاحبة).
- حالة التشغيل/الإيقاف لكل جزء مبينة بالحروف (L أو R) التى تظهر داخل عقرب الرسومات فى العارضة. الجزء فى وضع التشغيل عندما يكون حرفه معروضا، وفى وضع الإيقاف عندما يكون حرفه غير معروض.





٣ اضغط الزر PLAY/PAUSE لتبدأ عزف نغمة بنك الأغنية.
- فقط الجزء (الميلودى أو المصاحبة) الذى فى وضع التشغيل يكون معروضا، ولذلك يمكنك عزف جزء آخر فى لوحة المفاتيح.



- المفاتيح التى يجب أن تضغطها مبينة فى لوحة مفاتيح رسم العارضة.
- يمكنك ضغط الأزرار RIGHT ON/OFF أو LEFT ON/OFF لكى تشغل و توقف الأجزاء بينما يكون إعادة العزف فى تطور.

٤ لكى تنهى إعادة العزف، اضغط الزر STOP.

أنغام المصاحبة التلقائية (عدد الأنغام من 00 إلى 80)

أثناء إعادة العزف لهذه الأنغام فى وضع بنك الأغنية، فإن طريقة خواص الوتر لليد اليسرى دائماً تكون FINGERED لهذه الأنغام، وذلك بصرف النظر عن وضع ضبط المفتاح POWER/MODE.

النغمات ذات اليدين (عدد الأنغام 81 حتى 99)

أثناء إعادة العزف لهذه الأنغام فى وضع بنك الأغنية، فإن وظائف لوحة المفاتيح بأكملها تعمل وكإنها لحن، وذلك بصرف النظر عن وضع ضبط المفتاح POWER/MODE.

ملاحظة

- مع النغمات ذات-اليدين (81 حتى 99)، لايمكنك إيقاف كل من اجزاء اليد-اليسرى واليد-اليمنى فى نفس الوقت. إن إيقاف جزء ما سوف يشغل الجزء الآخر أوتوماتيكيا.
- نغمة بنك الأغنية المختارة تستمر فى التكرار حتى توقف إعادة العزف بالضغط على الزر STOP.
- ضبط مستوى المصاحبة (صفحة Ar-21) تؤثر على نغمات المصاحبة-الأوتوماتيكية (00 حتى 80) فقط.
- اسماء الأوتار لن تعرض أثناء إعادة عزف النغمات ذات-اليدين (81 حتى 99).
- إيقاف كل من اجزاء اليد-اليسرى واليد-اليمنى لنغمات المصاحبة-الأوتوماتيكية (00 حتى 80) تؤدى الى تلاشى المصاحبة التى تعزف.

صوت التصفيق

عندما تفصل جزء اليد-اليسرى أو اليد-اليمنى لنغمة بنك الأغنية وتعزفها بالراجع، فإن صوت تصفيق سوف ينتج عند الوصول لنهاية النغمة.

لإيقاف صوت التصفيق

١ اضغط الزر STOP والزر LEFT ON/OFF أو RIGHT ON/OFF فى نفس الوقت.



- الضغط على الزر STOP والزر LEFT ON/OFF أو RIGHT ON/OFF فى نفس الوقت مرة اخرى يعيد تشغيل صوت التصفيق.

إعادة عزف كل ألحان بنك الأغانى فى تتابع

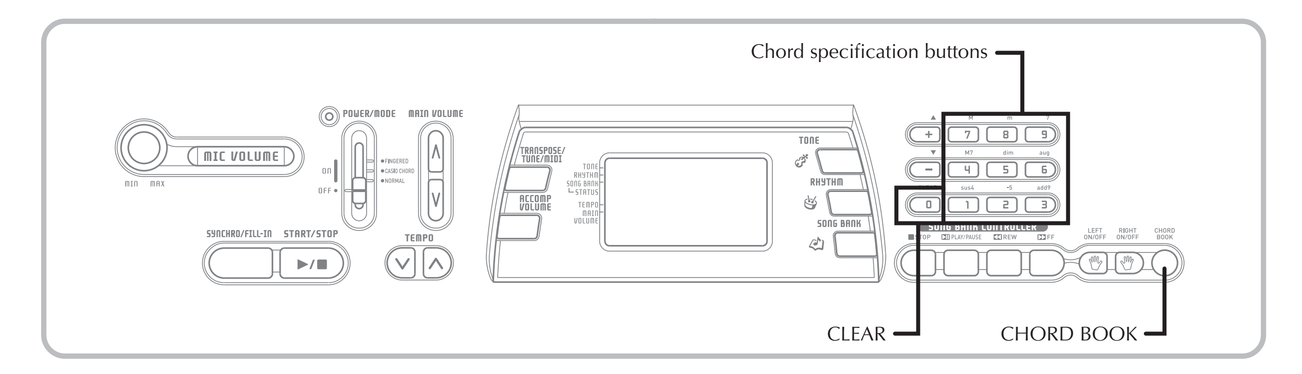
١ استخدم الزر TONE أو RHYTHM لتغير الى أي وضع آخر غير وضع بنك الأغنية.
- تأكد أن نقطة ما ليست فى العارضة مجاورة لمؤشر SONG BANK.



٢ اضغط الزر PLAY/PAUSE لتبدأ إعادة عزف نغمات بنك الأغنية مبتدئا من النغمة 00.

٣ لتوقف إعادة عزف نغمات بنك الأغنية، اضغط الزر STOP.
- إن قطع إعادة العزف أوتوماتيكيا سوف يلغى تتابع إعادة العزف لكل نغمات بنك الأغنية. إن إعادة-بدء إعادة العزف يؤدى الى تكرار إعادة العزف للنغمة الحالية فقط.

استخدام كتاب الوتر

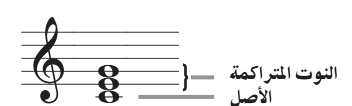


إن خاصية كتاب الوتر للوحة المفاتيح هذه تجعل بالإمكان لك أن تبحث عن المعلومات حول الأوتار بسرعة وبسهولة. ببساطة ادخل اسم الوترثم أن مفاتيح اللوحة التى يجب
أن تضغطها، الأصابع التى يجب أن تستخدمها،والنوت التى تكون الوتر تظهر فى العارضة مع اسم الوتر.

ما هو الوتر؟

الوتر يتكون من نوتة أصل، والتى يتراكم عليها عدد من النوت الأخرى. العديد من الأوتار المختلفة يمكن تخليقها بتغيير النوت المتراكمة على الأصل.

<مثال: الوتر C>



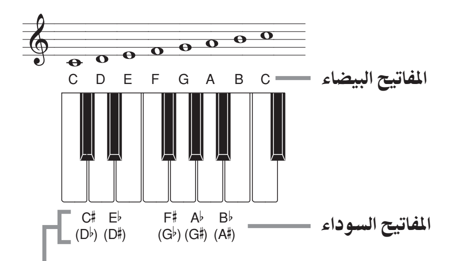
اسماء الأوتار

الأوتار تسمى باستخدام حروف الحالة الأعلى من A حتى G، التى تبين النوتة الأصل للوتر. إذا كانت النوتة الأصل حادة أو مستوية، فإن الوتر نفسه يكون حادا أو مستويا. اسم الوتر قد يكون أيضا متبوعا بدرجة الرقم أو رموز أخرى التى تبين خصائص محددة عن الوتر.

<أمثلة>

C	F♯ (حاد / الأصل)	B♭ (مستوى / الأصل)	Am (الأصغر / الأصل)	C♯ dim (حاد / متناقص / الأصل)
G7 (السابع / الدرجة)	FM7 (الأساسى السابع / الدرجة / الأصل)	Esus4 (الرابع المستمر / الأصل)		

<اسماء النوت>



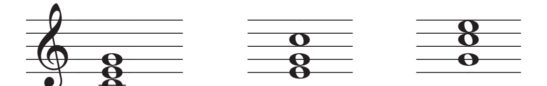
الحواد والمستويات يمكن الإشارة اليها باستحدام أى من الأسماء المبينة هنا. الأسماء فى الصف الأعلى من هذا الرسم التوضيحى تستخدم بهذه اللوحة، لأنهم هم الأسماء الأكثر استعمالا فى الرموز الموسيقية.

الأشكال المقلوبة

يوجد عدد من الطرق المختلفة لتعزف نفس الوتر. الشكل المختلف عن الشكل الأساسى لكنه مازال ينتج نفس الوتر يسمى «الشكل المقلوب».

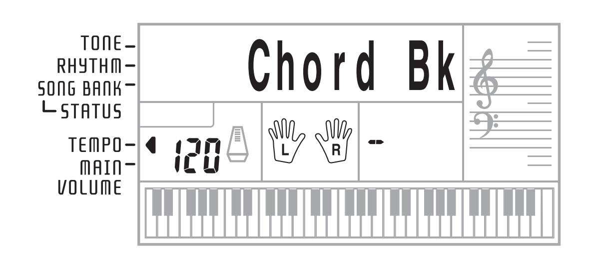
<مثال: الوتر C>

كل من التالى هى أوتار C.



البحث عن وتر ما باستخدام كتاب الوتر

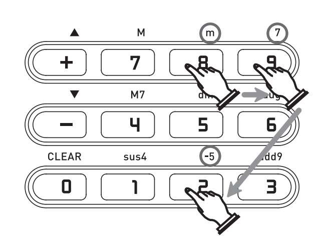
١ اضغط الزر CHORD BOOK لتدخل وضع كتاب الوتر.

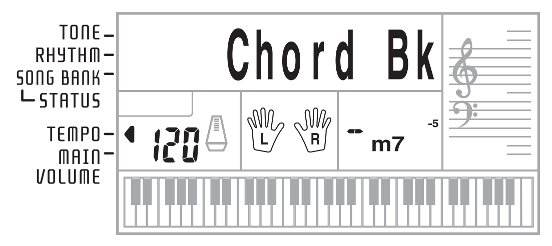


٢ اضغط الزر CLEAR.
- هذه الخطوة ضرورية لتمسح أى ادخال سابق لاسم وتر.

٣ اذا كان اسم الوتر الذى تخطط أن تدخله وتر غير–أساسى، استخدم ازرار مواصفات الوتر لتحدد نوع الوتر.
- أنواع الأوتار مبينة باستخدام الحروف الصغيرة أعلى أزرار مواصفات الوتر.
- الأوتار غير–الأساسية تشمل الأوتار الأصغر، السابع، المستمر، الخ.
- انظر صفحة Ar-28 للتفاصيل عن ازرار مواصفات الوتر .
- تخطى الخطوة ٣ اذا كنت تريد ادخال اسم وتر رئيسى.

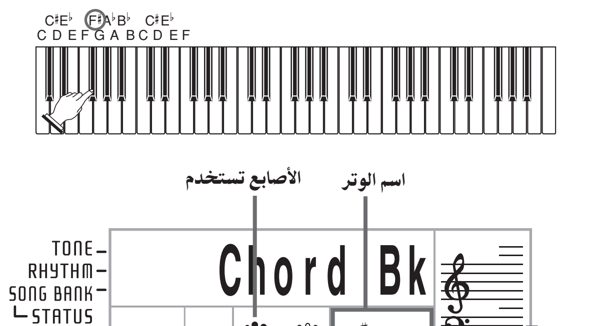
<مثال: F♯m7-5>





٤ اضغط مفتاح لوحة مفاتيح المصاحبة المناظر للنوتة الأصل من الوتر.
- شرطة تظهر فى مكان اسم الوتراذا كان الوتر لا يمكن التعرف عليه باللوحة.
- لكى تحدد F♯، مثلا، اضغط المفتاح F♯.
- المفتاح الذى تضغطه مبين فى لوحة مفاتيح الرسم ويصدر صوت الوتر المناظر.

<مثال: F♯m7-5>



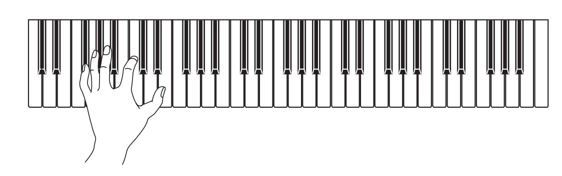
مفاتيح اللوحة تستخدم

عارضة المدرج الموسيقى

٥ تحقق وتأكد أن اسم الوتر المعروض فى العارضة هو الواحد الذى تريده. اذا لم يكن، كرر الأعلى من خطوة ٢.

٦ اذا كان الوتر صحيحا، يمكنك رؤية أصابعه فى لوحة مفاتيح الرسم. حاول عزف الوتر فى اللوحة.

<مثال>



ملاحظة

- إن وضع الأصابع الذى يظهر فى الالعارضة هو وضع أصابع واحد قياسى. يمكنك أيضا استخدام أوضاع أصابع أخرى لتطابق حجم يديك أو لتجعل من الأسهل أن تتقدم من أو الى الأوتار المجاورة.
- يمكنك أيضا استخدام الأزرار [+] و[−] لتغير اسم الوتر المعروض.
- النغمة المستخدمة لإصدار صوت الأوتار التى تعزفها فى لوحة مفاتيح المصاحبة أثناء استخدام كتاب الوتر هى نفس النغمة المستخدمة بجزء المصاحبة الخاص بلحن الإيقاع التى تم اختيارها قبل أن تدخل وضع كتاب الوتر. معتمدا على لحن الإيقاع الذى اختير، بعض النوت التى تكون وتر ما قد يتم حزفها عندما تعزف الوتر فى لوحة المصاحبة فى وضع كتاب الوتر. هذا يرجع إلى خاصية تحويل الوتر الداخلية، الترتيبات، وقيود التواكب. نتيجة لهذا، يجب عليك دائما أن تعزف الأوتار المبينة فى العارضة فى لوحة الميلودى (المدي الذى ليس له اسماء وتر طبع أعلى المفاتيح).



المفاتيح المصححة لاسماء الوتار

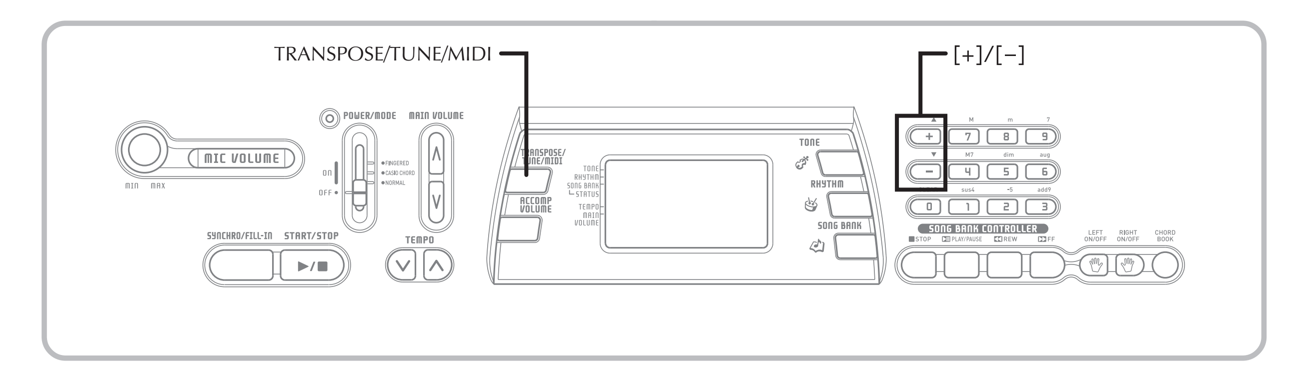
نوع الوتر	الرموز والاسم	المرجع	المفتاح المصحح
الرئيسى	C (الرئيسى C)		————
الأصغر	Cm (الأصغر C)		
المزيد	Caug (المزيد C)	C+5	
المستمر ٤	Csus4 (الرابع المستمر C)		
المتلاشى	Cdim (المتلاشى C)	C°	
السابع	C7 (السابع C)		
السابع الرئيسى	CM7 (الرئيسى C)	السابع Cmaj7 CΔ7	
السابع الاصغر	Cm7 (السابع الاصغر C)		
السابع الرئيسى	CmM7 (السابع الرئيسى الاصغر C)		
الأصغر ٧-٥	Cm7-5 (السابع الاصغر المستوى خمسة C)	Cø	

نوع الوتر	الرموز والاسم	المرجع	المفتاح المصحح
٧ مستمر ٤	C7sus4 (السابع المستمر الرابع C)		
اضف ٩	Cadd9 (اضف التاسع C)		
الاصغر اضف ٩	Cm add9 (الأصغر يضف التاسع C)		
السابع-٥	C7-5 السابع-٥ (السابع المستوى خمسة C)	C7♭5	
المتلاشى٧	Cdim7 المتلاشى٧ (السابع المتلاشى C)		

ملاحظة

- ولأن أوضاع اصابع الأوتار التى تظهر فى العارضة مختارة لتسمح بعزف الوتر خلال لوحة المصاحبة، فإن اشكال الأوتار المقلوبة (صفحة Ar-26) تقترح فى الغالب. اشكال الأوتار المقلوبة مفيدة لكى تساعدك أن تتعلم كيف
تعزف مختلف الأوتار التى تجعل بالإمكان أن تتحرك من وتر لآخر بأقل حركة يد. هذه الأشكال تكون فى متناول يدك عند استخدام عزف المصاحبة الأوتوماتكية FINGERED.
- بينما يكون اسم وتر ما فى العارضة، يمكنك ضغط المفاتيح فى لوحة المصاحبة لتستنتج وضع الأصابع لنفس الوتر مع أصل مختلف.
- يمكنك أيضا التحرك خلال اسماء الأوتار باستخدام الأزرار [+] و[–].
- أوضاع اصابع الأوتار التى تظهر فى العارضة تكونت باستخدام المفاتيح فقط خلال المدى من لوحة المصاحبة (أقصى ١٨ مفتاح من اليسار). الأوتار التى لايمكن تكوينها باستخدام المفاتيح خلال هذا المدى لن تعرض.

ضبوطات لوحة المفاتيح



نقل لوحة المفاتيح

النقل يمكنك من رفع و تخفيض كل اللوحة فى وحدات نصف نغمة. اذا كنت تريد أن تعزف مصاحبة لمطرب الذى يغنى فى مفتاح ما مختلف عن لوحة المفاتيح، مثلا، ببساطة استخدم النقل لتغير مفتاح اللوحة.

لنقل لوحة المفاتيح

❶ اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI حتى تظهر شاشة النقل فى العارضة.



❷ استخدم الأزرار [+] و[–] لتغير ضبط النقل للوحة المفاتيح.
مثال: لكى تنقل لوحة المفاتيح خمس وحدات نصف نغمة لأعلى.



ملاحظة

- لوحة المفاتيح يمكن نقلها خلال مدى 6– حتى 5+.
- ضبط النقل الإبتدائى المسجل هو "0" عند توصيل تيار اللوحة.
- اذا تركت شاشة النقل فى العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون فعل أى شيء، فإن الشاشة تمسح أوتوماتيكيا.
- ضبط النقل أيضا يؤثر على المصاحبة الأوتوماتيكية.
- إعادة عزف نغمة بنك أغنية يعيد أوتوماتيكيا ضبط النقل الى النقل الإبتدائى القياسى "0".
- مدى الخطوة المسموح به الذي يمكنك النقل داخله يعتمد على النغمة التي تستخدمها. إذا كانت عملية نقل ما يتسبب في أن نوتة ما تصبح خارج مدى الخطوة للنغمة التى تستخدم حالياً، تعزف لوحة المفاتيح أتوماتيكياً نفس النوتة في أقرب جواب موسيقي يقع داخل مدى الخطوة للنغمة التي تقوم بإستخدامها.

تنغيم لوحة المفاتيح

خاصية التنغيم تمكنك من تنغيم لوحة المفاتيح ناعما لتطابق تنغيم جهاز موسيقى آخر.

لتنغيم لوحة المفاتيح

❶ اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI مرتين لكى تعرض شاشة التنغيم.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
00Tune

❷ استخدم الأزرار [+] و[–] لتغير ضبط التنغيم للوحة المفاتيح.
مثال: لكى تخفض التنغيم بمقدار 20.



ملاحظة

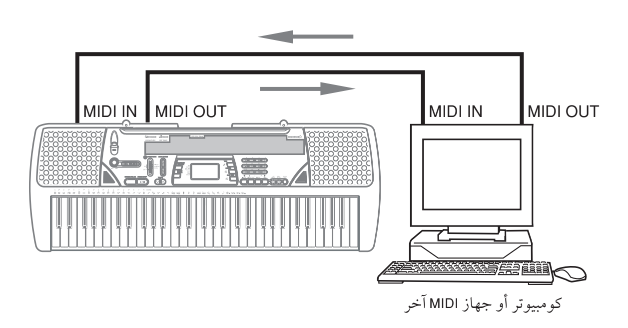
- لوحة المفاتيح يمكن تنغيمها خلال مدى 50– حتى 50+ سنت.
  * 100 سنت تكافىء نصف نغمة.
- ضبط التنغيم الإبتدائى المسجل هو "00" عند توصيل تيار اللوحة.
- اذا تركت شاشة التنغيم فى العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون فعل أى شيء، فإن الشاشة تمسح أوتوماتيكيا.
- ضبط التنغيم أيضا يؤثر على المصاحبة الأوتوماتيكية.
- إعادة عزف نغمة بنك أغنية يعيد أوتوماتيكيا ضبط التنغيم الى التنغيم الإبتدائى القياسى "00".



ما هو MIDI؟

الحروف MIDI ترمز إلى Musical Instrument Digital Interface وهو اسم الموصلات والأجهزة الرقمية القياسية والمعروفة عالميا والتي تجعل بالإمكان تبادل البيانات الموسيقية بين الأجهزة الموسيقية والكمبيوتر (الماكينات) المنتجة بواسطة مصنعين آخرين.

توصيلات MIDI



كومبيوتر أو جهاز MIDI آخر

MIDI العام

MIDI العام تصف قياسيا بيانات MIDI لكل أنواع مصادر الصوت، بغض النظر عن المصنع. MIDI العام تحدد هذه العوامل مثل ترقيم النغم، أصوات الطبلة، وقنوات MIDI المتاحة لكل مصادر الصوت. هذا الوصف يجعل بالإمكان لكل أجهزة MIDI أن تنتج نفس الفروق عند عزف بيانات MIDI العام، بغض النظر عن المصنع لمصدر الصوت.

رغم أن مصدر الصوت للوحة المفاتيح هذه غير مطابق مع MIDI العام، لايزال بالإمكـان أن توصل اللوحة إلى كومبيوتـد أو جهاز MIDI آخر لكى تعيد عزف بيانات MIDI العام التى هى متوفرة بكثرة فى المحلات، عبر شبكات الكومبيوتر، ومن مصادر أخرى.

ملاحظة

- بيانات MIDI العام التى عملت من عدد كبير من الأجزاء قد لا تعزف صحيحا فى لوحة المفاتيح هذه.
- سوف تملك اكثر اعادة العزف نجاحا لبيانات MIDI العام التى لها أجزاء قليلة والتى عملت من بيانات فى القنوات ١، ٢، ٣، ٤، و ١٠.

الرسائل

يوجد تنوع واسع من الرسائل معرفة تحت MIDI القياسى، وهذا القسم يفصل الرسائل المحددة التى يمكن ارسالها واستقبالها بلوحة المفاتيح هذه.

NOTE ON/OFF تشغيل وإيقاف الملاحظة

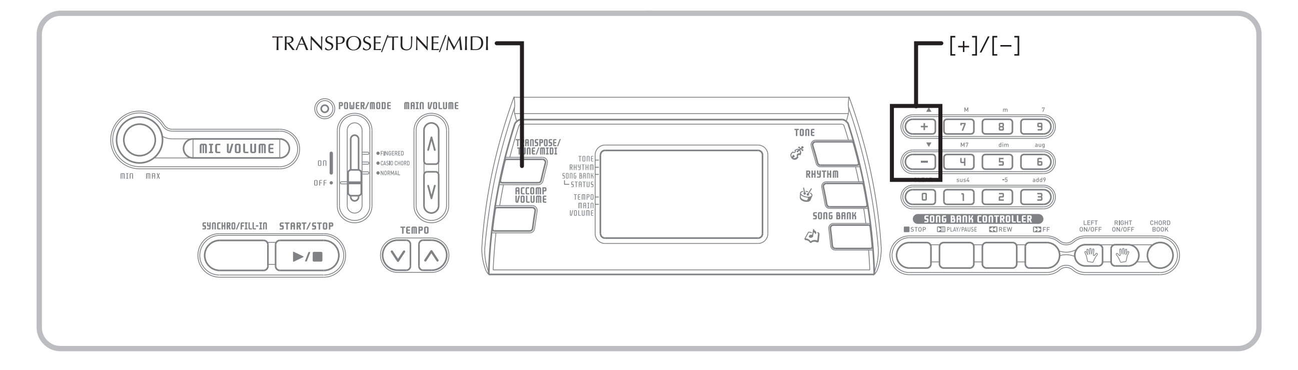
هذه الرسالة ترسل بيانات عندما تضغط مفتاح ما (NOTE ON) أو تتركه (NOTE OFF).

الرسالة NOTE ON/OFF تشمل رقم النوتة (لتبين النوتة التى مفتاحها مضغوط أو متروك) والسرعة (ضغط المفتاح كقيمة من 1 الى 127). سرعة NOTE ON تستخدم دائما المستوى النسبى للنوتة. هذه اللوحة بيانات سرعة NOTE OFF.

عندما تضغط أو تترك مفتاح ما فى لوحة المفاتيح هذه، فإن رسالة NOTE ON أو NOTE OFF المناظرة سوف ترسل بسرعة ثابتة من وحدة MIDI OUT.

ملاحظة

- إن خطوة نغمة ما تعتمد على النغمة التى تستخدم.، كما هو مبين في جدول النوتة فى صفحة A-2. عندما تستقبل لوحة المفاتيح رقم نوتة خارج مداها لهذه النغمة، فإن نفس النغمة فى أقرب مقطع أو أوكتاف يمكن الحصول عليه سوف يستبدل.



PROGRAM CHANGE تغيير البرنامج

هذه هى رسالة اختيار النغمة. PROGRAM CHANGE يمكن أن تشمل رقم النوتة خلال مدى من 0 حتى 127.

الرسالة PROGRAM CHANGE (من 0 حتى 99) ترسل للخارج خلال وحدة MIDI OUT لهذه اللوحة عندما تغير يدويا رقم نغمتها. استقبال الرسالة PROGRAM CHANGE من جهاز خارجى يغير ضبط النغمة لهذه اللوحة (هذه الصفحة).

هذه اللوحة يمكن أن ترسل بيانات النغمة خلال المدى من 0 حتى 99 ويستقبل بيانات النغمة خلال المدى من 0 حتى 127.

PITCH BEND

هذه الرسالة تحمل معلومات انحناء الخطوة من اجل انزلاق سهل للخطوة لأعلى أو لأسفل اثناء عزف اللوحة. إن لوحة المفاتيح هذه لن ترسل بيانات انحناء الخطوة، ولكنها تستطيع أن تستقبل مثل هذه البيانات.

CONTROL CHANGE

هذه الرسالة تضيف تأثيرات مثل الإهتزاز وتغييرات الحجم التى تطبق اثناء عزف اللوحة.

بيانات CONTROL CHANGE تشمل رقم تحكم (لتميز نوع التأثير) وقيمة تحكم (لتحدد حالة التشغيل/ الإيقاف وعمق التأثير).

التالى قائمة بالبيانات التى يمكن استقبالها باستخدام CONTROL CHANGE.

التأثير	رقم التحكم
VOLUME	7
HOLD1 *	64
MODULATION	1

* إن ضغط قدم البدالة يؤدى الى أن التأثير المستمر (HOLD1) يتم ارساله (رقم التحكم 64).

تغيير ضبوطات *MIDI*

هذه اللوحة تمكنك من تغيير ضبوطات متغيرين من MIDI وهما TONE MAP وKEYBOARD CHANNEL.

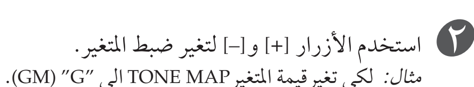
لتغيير متغيرات MIDI



1. اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI اما ثلاث أو اربع مرات لكى تختار المتغير الذى تريده.

اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI ثلاث مرات:
KEYBOARD CHANNEL
اضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI اربع مرات:
TONE MAP
مثال: لكى تختار المتغير TONE MAP.





2. استخدم الأزرار [+] و[–] لتغير ضبط المتغير.
مثال: لكى تغير قيمة المتغير TONE MAP الى "G" (GM).



- اذا مررت بالصدفة أمام المتغير الذى تريده، استمر فى ضغط الزر TRANSPOSE/TUNE/MIDI حتى يظهر المتغير الذى تريده فى العارضة.
- اذا تركت شاشة اختيار المتغير فى العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون فعل أى شيء، فإن شاشة اختيار المتغير تمسح أوتوماتيكيا.



المتغيرات وعارضاتها

■ KEYBOARD CHANNEL (القناة الأساسية) (الإبتدائى: 01)

هذا المتغير يحدد قناة ارسال رسائل MIDI لهذه اللوحة.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
01Keybd CH

■ TONE MAP G/N (الإبتدائى: N)

N: هذا الضبط يحدد خريطة النغمة العادية، التى تسمح باستقبال قيمة تغيير البرنامج فى المدى من 0 حتى 99. فقط النغمات التى تناظر الـ ١٠٠ نغمة المثبتة لهذه اللوحة يمكن عزفها، وأرقام النغمات خارج هذا المدى سوف تهمل.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
TonMap=N

G: هذا الضبط يحدد خريطة نغمة MIDI العام، التى تسمح باستقبال قيمة تغيير البرنامج فى المدى من 0 حتى 127. كل من ١٢٨ نغمة MIDI العام ترمز أوتوماتيكيا الى احد نغمات اللوحة الـ ١٠٠ المثبتة كما هو موضح فى صفحة A-2. اختر هذا الضبط عندما تريد أن تستمع الى بيانات MIDI العام من كمبيوتر أو جهاز خارجى آخر.

TONE
RHYTHM
SONG BANK
TonMap=G

ملاحظة

- عزف نغمة بنك الأغنية يؤدى الى ان كل متغيرات MIDI أن تعود الى ضبوطاتها الإبتدائية.
- بيانات بنك الأغنية لا يمكن ارسالها كبيانات MIDI.
- رسائل MIDI لا يمكن استقبالها بينما تكون لوحة المفاتيح فى وضع بنك الأغنية.

إصلاح الأخطاء

المشكلة	السبب المحتمل	التصرف	انظر صفحة
لا يوجد صوت للوحة	١. مشكلة فى مصدر الطاقة. ٢. الطاقة غير موصلة. ٣. ضبط المستوى منخفض جدا. ٤. المفتاح POWER/MODE فى موضع CASIO CHORD او FINGERED.	١. ثبت المحول AC صحيحا، تأكد أن اقطاب البطاريات (–/+) موجهة صحيحا، وتأكد ان البطاريات غير منتهية. ٢. اضبط مفتاح POWER/MODE الى الوضع NORMAL. ٣. استخدم الزر MAIN VOLUME لتزود المستوى. ٤. العزف الطبيعي غير ممكن في لوحة المصاحبة بينما يكون مفتاح POWER/MODE مضبوطا على CASIO CHORD او FINGERED. غير ضبط المفتاح POWER/MODE الى NORMAL.	صفحة Ar-13, 14 صفحة Ar-16 صفحة Ar-16 صفحة Ar-16
أي من العلامات التالية أثناء استخدام طاقة البطارية. • مؤشر اعتام مصدر الطاقة • الجهاز غير موصل • العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها • انخفاض غير طبيعي لمستوى السماعات/سماعات الرأس • تشويه الصوت الناتج • تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة • إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع • تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع • الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما • إصدار صوت نغمة مختلف جذريا • نمط إيقاع غير طبيعي وعزف بنك الأغنية • فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى حجم منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI • مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي • تشوه في دخل الميكروفون • إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون • أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون	طاقة البطارية منخفضة	استبدل البطاريات مع مجموعة من البطاريات الجديدة أو استخدم محول التيار المتردد AC.	صفحة Ar-13, 14
لايصدر صوت المصاحبة الأوتوماتيكية.	مستوى المصاحبة الأوتوماتيكية مضبوط على 0.	استخدم الزر ACCOMP VOLUME لتزود المستوى.	صفحة Ar-21
المفتاح او التنغيم لايتطابق عند العزف بالتوازى مع جهاز آخر.	التنغيم او متغير النقل مضبوطا الى قيمة غير 0 او 00.	غير قيمة متغير النقل او التنغيم الى 0 او 00.	صفحة Ar-29

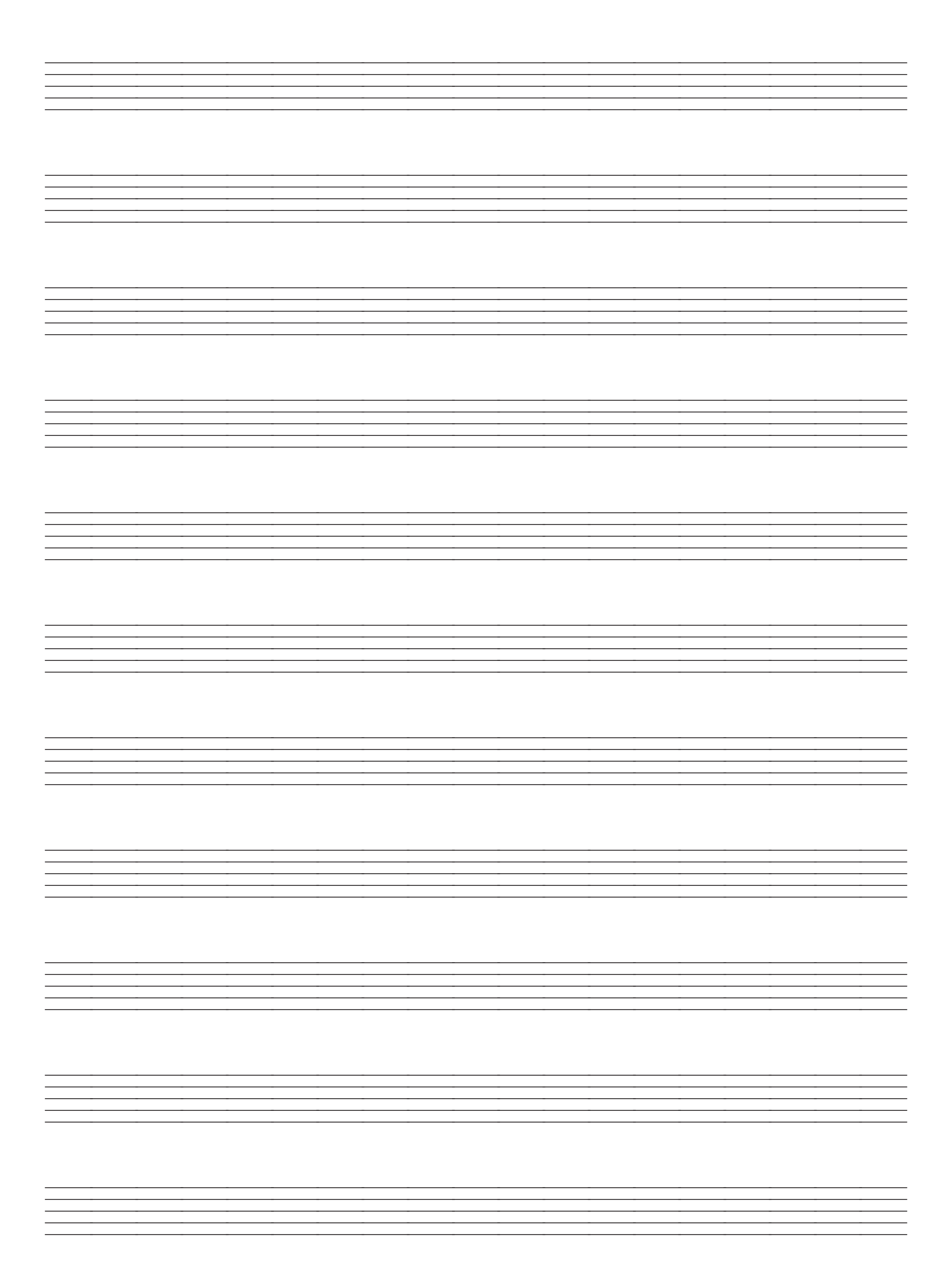
627A-A-035A

المشكلة	السبب المحتمل	التصرف	انظر صفحة
نغمة بنك اغنية مفقودة.	١. جزء اليد–السفلى او اليد–اليمنى مفصولا. ٢. مستوى المصاحبة مضبوط على 0.	١. اختبر العارضة لتري ما اذا كان مؤشر احد الجزءين غير معروض. اذا كان ذلك، اضغط ازرار الأجزاء التالية لتشغلها (LEFT ON/OFF, RIGHT ON/OFF). ٢. اضبط مستوى المصاحبة،	صفحة Ar-24 صفحة Ar-21
لا ينتج صوت عند عزف بيانات MIDI من كمبيوتر.	اسلاك MIDI غير موصلة صحيحا.	وصل اسلاك MIDI صحيحا.	صفحة Ar-30
نوت الجهير لبيانات MIDI العام التى يعاد عزفها بكمبيوتر تكون منخفضة بمقطع واحد.	TONE MAP محولة "N".	غير المتغير TONE MAP الى "G".	صفحة Ar-32
العزف في اللوحة ينتج صوت غير طبيعى عند توصيلها بكمبيوتر.	وظيفة الكمبيوتر MIDI THRU تكون موصلة.	افصل وظيفة MIDI THRU فى الكمبيوتر او افصل LOCAL CONTROL فى اللوحة.	انظر الوثائق التى تآتى مع كمبيوترك او المتابع.
ضوضاء تشوش عند توصيل ميكروفون ما.	١. إستخدام ميكروفون ما يختلف عن النوع الموصى به. ٢. إستخدام الميكروفون بالقرب من إضاءة فلورسنت.	١. إستخدم نُوع الميكروفون الموصى به. ٢. حرك الميكروفون بعيداً عن مصدر التشوش.	صفحة Ar-17 صفحة Ar-17
لا يوجد صوت للميكروفون	١. ضبط مستوى صوت الميكروفون منخفض جداً. ٢. مفتاح تشغيل/ إيقاف الميكروفون مضبوط على وضع الإيقاف OFF.	١. زد ضبط مستوى صوت الميكروفون. ٢. غير ضبط مفتاح تشغيل/ إيقاف الميكروفون إلى وضع التشغيل ON.	صفحة Ar-17 صفحة Ar-17

المواصفات

نموذج:	CTK-496/CTK-700
لوحة المفاتيح:	٦١ مفتاح حجم - قياسى، ٥ مقاطع
النغمات:	١٠٠
التواكب:	١٢ نغمة أقصى (٦ لنغمات محددة)
المصاحبة التلقائية نماذج الإيقاع: العزف: الأوتار: متحكم الإيقاع: مستوى المصاحبة:	 ١٠٠ متنوع (٢٣٦ خطوة، ♩= ٢٠ إلى ٢٥٥) ٢ طرق للأصابع (CASIO CHORD, FINGERED) START/STOP, SYNCHRO/FILL-IN 0 حتى 9 (١٠ نغمة)
بنك الأغنية النغمات: المتحكمات:	 ١٠٠ PLAY/PAUSE, STOP, REW, FF, LEFT ON/OFF (ACCOMP), RIGHT ON/OFF (MELODY)
العارضة اسم العارضة: العزف: الوتر: الأصابع: حالةبنك الأغنية: المدرج الموسيقى: لوحة المفاتيح:	 اسم/ رقم، قيمة/ اسم ضبوطات لوحة المفاتيح، TONE, RHYTHM, SONG BANK قيمة العزف، ميترونوم، تهيئة تزامن، مؤشر الضربة، ضبط المشتوى اسم الوتر، شكل الوتر مؤشرات الأصابع، الأجزاء، رمز البدالة PLAY, PAUSE, REW, FF ٥ مقاطع مع مؤشرات حادة ومستوية، رمز المقطع او الأوكتاف ٥ مقاطع
MIDI:	٥ اجراس-متعددة تستقبل
خصائص اخرى النقل: التنغيم: المستوى:	 ١٢ خطوة (-٦ نصف نغمة حتى +٥ نصف نغمة) متنوع (A4 = تقريبا ٤٤٠ هرتز ±٥٠ سنت) من 0 حتى 9 (١٠ خطوات)
وحدات الإخراج وحدات MIDI: وحدات مستمرة: وحدة السماعات/ الناتج: وحدة امداد الطاقة: دخل الميكروفون:	 IN, OUT مقبس قياسى مقبس استريو قياسى (الخرج يكون أحادى السمع) مقاومة الناتج: ٧٨ Ω فرق الجهد الناتج: ٤ فولت أقصى (RMS) 9V DC مقبس قياسي (مع مقبض مستوى صوت الميكروفون) مقاومة الدخل: ٤٠ كيلو أوم حساسية الدخل: ١٠ ميللى فولت
امداد الطاقة: البطاريات: عمر البطارية: محول تيار متردد AC: فصل التيار أوتوماتيكي:	نظام امداد طاقة مزدوج ست بطاريات مقاس AA تقريباً ٤ ساعات من التشغيل المتواصل بالنسبة للبطاريات القلوية تقريبا ساعتين من التشغيل المتواصل بالنسبة لبطاريات المنجنيز AD-5 يفصل التيار تقريبا ستة دقائق بعد آخر عملية مفتاح . ممكن مع طاقة البطارية فقط، يمكن اضعافها باليد.
ناتج السماعات:	٢,٠ وات + ٢,٠ وات
استهلاك الطاقة:	9V ⎓ 7,7W
الأبعاد:	٩٥,٦ × ٣٥,٤ × ١٣,٢ سم
الوزن:	تقريبا ٤,٨ كجم (بدون البطاريات)

627A-A-037B



627A-A-038A

ملحق

قائمة النغمة

PIANO	
00	PIANO 1
01	PIANO 2
02	HONKY-TONK
03	STUDIO PIANO
04	ELEC PIANO 1
05	ELEC PIANO 2
06	ELEC PIANO 3
07	ELEC PIANO 4
08	HARPSICHORD
09	CLAVELECTRO
ORGAN	
10	ELEC ORGAN 1
11	ELEC ORGAN 2
12	ELEC ORGAN 3
13	ELEC ORGAN 4
14	CHURCH ORGAN
15	PIPE ORGAN
16	REED ORGAN
17	ACCORDION
18	BANDONEON
19	HARMONICA
GUITAR/BASS	
20	GUT GUITAR
21	ACOUS GUITAR
22	JAZZ GUITAR
23	ELEC GUITAR
24	MUTE GUITAR
25	DIST GUITAR
26	WOOD BASS
27	ELEC BASS
28	SLAP BASS
29	BANJO
STRINGS/ENSEMBLE	
30	VIOLIN
31	CELLO
32	HARP
33	STRINGS 1
34	STRINGS 2
35	STRINGS 3
36	SYNTH-STR 1
37	SYNTH-STR 2
38	CHOIR
39	VOICE OOH

BRASS	
40	TRUMPET
41	TUBA
42	BRASS ENS
43	FR.HORN 1
44	FR.HORN 2
45	BRASS 1
46	BRASS 2
47	SYN-BRASS 1
48	SYN-BRASS 2
49	SYN-BRASS 3
REED/PIPE	
50	SOPRANO SAX
51	ALTO SAX
52	TENOR SAX
53	OBOE
54	CLARINET
55	PICCOLO
56	FLUTE
57	RECORDER
58	PAN FLUTE
59	WHISTLE
SYNTH-SOUND I	
60	SYN-LEAD 1
61	SYN-LEAD 2
62	SYN-LEAD 3
63	SYN-CALLIOPE
64	SYN-PAD 1
65	SYN-PAD 2
66	SYN-PAD 3
67	GLASS HMCA
68	COUNTRY FARM
69	SYN-BASS
SYNTH-SOUND II	
70	PEARL DROP
71	COSMIC SOUND
72	SOUNDTRACK
73	SPACE PAD
74	VOICE BASS
75	APPLAUSE
76	SYNTH-SFX
77	VEHICLE
78	PHONE
79	FUNNY

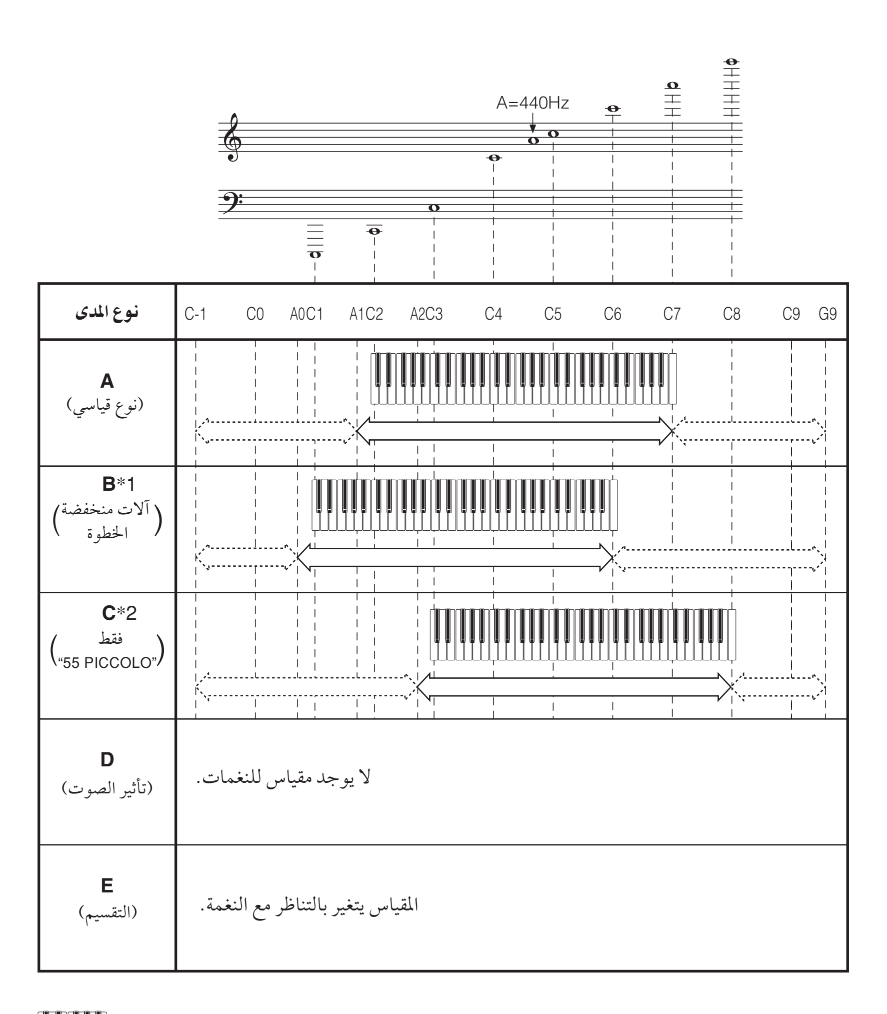
LAYER	
80	STR PIANO
81	STR E.PIANO
82	CHOIR E.P
83	CHOIR ORGAN
84	STR GUITAR
85	STR HARP
86	BRASS STR
87	VIB PAD
88	12 STR GTR
89	CHOIR STR
SPLIT/PERCUSSION	
90	BASS/PIANO
91	BASS/E.PIANO
92	BASS/VIB
93	BASS/GUT GTR
94	V.BASS/OOH
95	STR/PIANO
96	STR/TRUMPET
97	VIBRAPHONE
98	MARIMBA
99	PERCUSSION

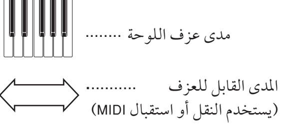
جدول النوتة

(1)	(2)	(3)	(4)
00	12	A	000
01	12	A	001
02	6	A	003
03	6	A	002
04	12	A	004
05	12	A	005
06	6	A	008
07	6	A	009
08	12	A	006
09	12	A	007
10	12	A	016
11	12	A	017
12	12	A	018
13	6	A	015
14	12	A	019
15	6	A	104
16	12	A	020
17	6	A	021
18	12	A	023
19	12	A	022
20	12	A	024
21	12	A	025
22	12	A	026
23	12	A	027
24	12	A	028
25	12	A	029, 030, 031, 084
26	12	B	032
27	12	B	033, 034, 035
28	12	B	036, 037
29	12	A	105
30	12	A	040, 041
31	12	B	042, 043
32	12	A	045, 046, 047
33	12	A	048, 055
34	12	A	049
35	6	A	044
36	12	A	050
37	6	A	051
38	12	A	091, 052
39	12	A	053
40	12	A	056
41	12	B	058
42	6	A	057
43	12	B	060
44	6	B	059
45	12	B	061
46	6	B	069
47	12	B	062
48	6	B	063, 083
49	6	B	070
50	12	A	064
51	12	A	065
52	12	A	066, 067
53	12	A	068
54	12	A	071
55	12	C	072
56	12	A	073
57	12	A	074, 079
58	12	A	075, 076, 077
59	12	A	078
60	12	A	087
61	6	A	081, 086
62	12	A	080
63	6	A	082
64	6	A	089
65	6	A	090
66	6	A	095
67	6	A	092, 093, 098
68	6	A	054, 085, 094
69	12	B	038
70	6	A	096
71	6	A	103
72	6	A	097
73	6	A	101
74	12	B	039
75	12	D	126, 127
76	6	A	102
77	6	D	125
78	12	D	124
79	6	D	123
80	6	A	106
81	6	A	088, 107
82	6	A	108
83	6	A	109
84	6	A	099, 110
85	6	A	111
86	6	B	112
87	6	A	113
88	6	A	114
89	6	A	115
90	12	E	100, 116
91	6	E	117
92	12	E	118
93	12	E	119
94	12	E	120
95	12	E	121
96	12	E	122
97	12	A	010, 011, 014
98	12	A	012, 013
99	12	D	

(1): رقم النغمة
(2): اقصى تواكب
(3): نوع المدى
(4): رقم MIDI العام المناظر

- انظر الرسم التوضيحى بأسفل لتوضيح انواع المدى (A حتى E).
- ارقام MIDI العام المناظرة هى ارقام MIDI العام التى هى فى وضع التأثير عندما يكون ضبط خريطة النغم هو "G".





مدى عزف اللوحة ....

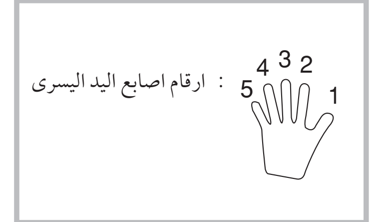
المدى القابل للعزف .... (يستخدم النقل أو استقبال MIDI)

المدى الذي تعزف فيه نفس النغمة في أقرب مقطع .... كنتيجة للنقل وعملية استقبال بيانات MIDI.

*1 مع بيانات MIDI المستقبلة، النوت تعزف فى مقطع واحد أوطى.

*2 مع بيانات MIDI المستقبلة، النوت تعزف فى مقطع واحد أعلى.

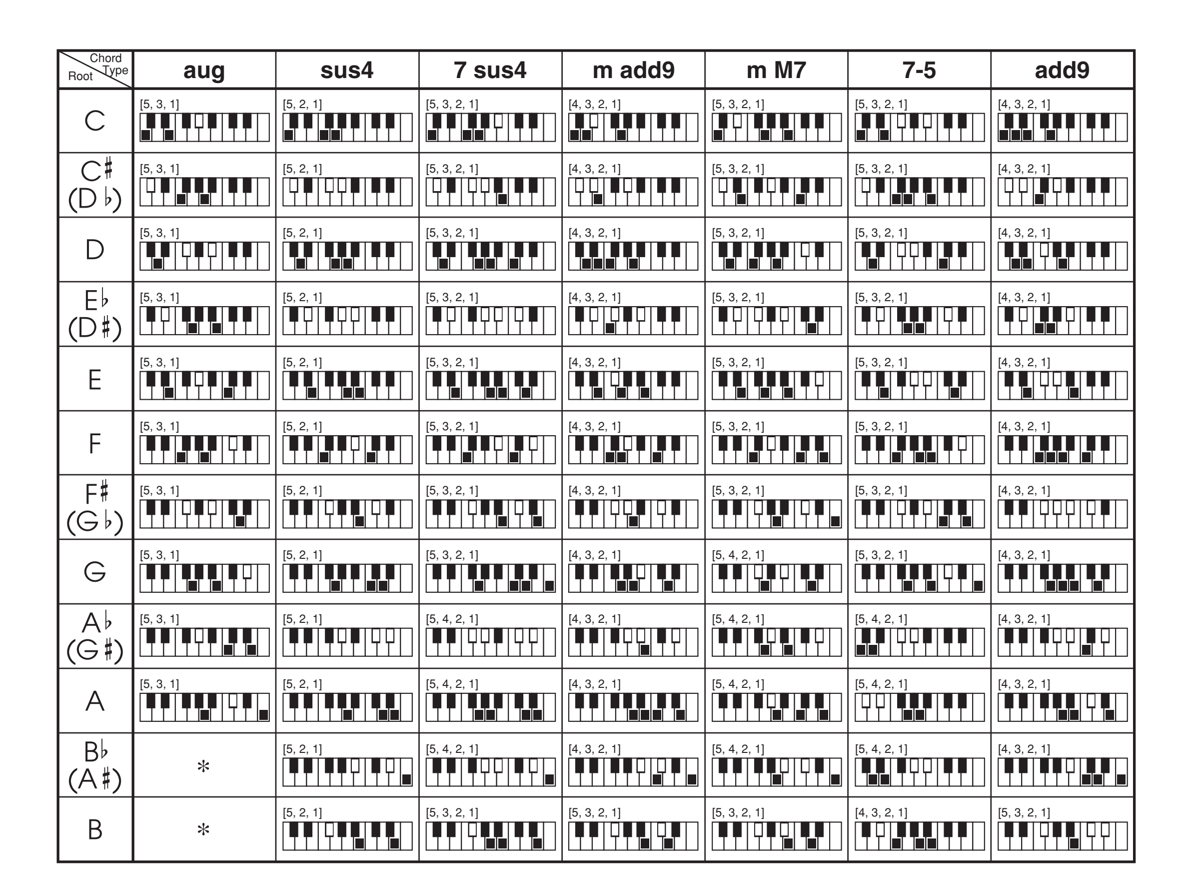
خريطة وتر الأصابع



هذا الجـدول يبين اصابع اليد اليسرى (شاملة الأشكال المقلوبة) لعدد من الأوتـار شائعة الاستخدام. علامات هـذه الأصابع تظهر ايضا فى عارضة اللوحة.

الأوتار ذات علامة النجمة (*) لايمكن عزفها فى وضع الأصابع فى هذه اللوحة.

Chord Type / Root	M	m	7	m7	dim7	M7	m7-5	dim
C	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
D	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
G	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
A	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B♭ (A♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	*	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]



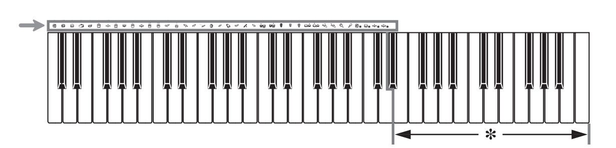
Chord Type / Root	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7-5	add9
C	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
D	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
G	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B♭ (A♯)	*	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B	*	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]



قائمة آلات النقر أو الطبلة

• PERCUSSION (النغمة 99) ترمز الى ٣٩ صوت طبلة للوحة كما هو موضح بأسفل. الصوت المرموز لكل مفتاح موضح أعلى اللوحة.

* لن ينتج اى صوت عندما تكون المفاتيح فى هذا المدى مضغوطة.



BASS DRUM	OPEN HI-HAT	COWBELL	LOW TIMBALE
SIDE STICK	LOW-MID TOM	CRASH CYMBAL 2	HIGH AGOGO
ACOUSTIC SNARE	HIGH-MID TOM	CLAVES	LOW AGOGO
HAND CLAP	CRASH CYMBAL 1	RIDE CYMBAL 2	CABASA
ELECTRIC SNARE	HIGH TOM	HIGH BONGO	MARACAS
LOW FLOOR TOM	RIDE CYMBAL 1	LOW BONGO	VOICE BASS DRUM
CLOSED HI-HAT	CHINESE CYMBAL	MUTE HIGH CONGA	VOICE SNARE
HIGH FLOOR TOM	RIDE BELL	OPEN HIGH CONGA	VOICE CLOSED HI-HAT
PEDAL HI-HAT	TAMBOURINE	LOW CONGA	VOICE OPEN HI-HAT
LOW TOM	SPLASH CYMBAL	HIGH TIMBALE	

الإيقاع Rhythm

LATIN II/VARIOUS I	
80	PUNTA
81	CUMBIA
82	SKA
83	TEX-MEX
84	SALSA
85	FOLKLORE
86	PASODOBLE
87	RUMBA CATALANA
88	SEVILLANA
89	FOLK
VARIOUS II	
90	COUNTRY
91	BLUEGRASS
92	TOWNSHIP
93	FAST GOSPEL
94	SLOW GOSPEL
95	ADANI
96	BALADI
97	BAROQUE
98	ENKA
99	NEW AGE

JAZZ/FUSION	
40	BIG BAND
41	SLOW SWING
42	SWING
43	FOX TROT
44	JAZZ WALTZ
45	MODERN JAZZ
46	COOL
47	HARD BOP
48	ACID JAZZ
49	LATIN FUSION
DANCE/FUNK	
50	VOCAL GROOVE
51	RAVE
52	CLUB GROOVE
53	TECHNO
54	TRANCE
55	HOUSE
56	GROOVE SOUL
57	DISCO
58	RAP
59	FUNK
EUROPEAN	
60	POLKA 1
61	POLKA 2
62	MARCH 1
63	MARCH 2
64	WALTZ
65	VIENNESE WALTZ
66	FRENCH WALTZ
67	SLOW WALTZ
68	SERENADE
69	TANGO 1
LATIN I	
70	BOSSA NOVA
71	SAMBA
72	MAMBO
73	RHUMBA
74	CHA-CHA-CHA
75	MERENGUE
76	REGGAE
77	BOLERO
78	TANGO 2
79	LAMBADA

POPS I	
00	CLUB POP
01	VOCAL POP
02	RAP POP
03	FUNKY POP 1
04	SOUL BALLAD
05	POP BALLAD
06	LOVE BALLAD
07	FUNKY POP 2
08	EPIC BALLAD
09	LITE POP
POPS II	
10	16 BEAT SHFL
11	16 BEAT POP
12	16 BEAT FUNK
13	8 BEAT POP
14	8 BEAT SOUL
15	8 BEAT SHFL
16	DANCE POP 1
17	DANCE POP 2
18	POP FUSION
19	FOLKIE POP
ROCK I	
20	ROCK WALTZ
21	SLOW ROCK 1
22	SLOW ROCK 2
23	SOFT ROCK 1
24	SOFT ROCK 2
25	SOFT ROCK 3
26	POP ROCK 1
27	POP ROCK 2
28	50'S ROCK
29	60'S SOUL
ROCK II	
30	4 BEAT ROCK
31	ROCK
32	HEAVY ROCK
33	8 BEAT ROCK
34	STRAIGHT ROCK
35	HEAVY METAL
36	TWIST
37	NEW ORLNS R&R
38	CHICAGO BLUES
39	R&B

Models **CTK-496/CTK-700 MIDI Implementation Chart** Version: 1.0

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	**Default** **Changed**	1 1-16	1-4, 10 1-4, 10	
Mode	**Default** **Messages** **Altered**	Mode 3 X ***************	Mode 3 X ***************	
Note Number	**True voice**	36-96 ***************	0-127 36-96 *1	*١ : يعتمد على النغمة
Velocity	**Note ON** **Note OFF**	O 9nH V = 75,100 *2 X 9nH V = 0	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0,8nH V = *3	*٣ = لايوجد علاقة
After Touch	**Key's** **Ch's**	X X	X X	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	**1** **6, 38** **7** **10** **11**	X X X X X	O X O X X	Modulation Data entry Volume Pan Expression

627A-A-046B

64 100, 101 120 121	O X X X	O X X X	Hold1 RPN LSB, MSB All sound off Reset all controller
Program Change **:True #**	O 0-99 **************	O 0-127 *4 **************	
System Exclusive	X	X	
System Common **: Song Pos** **: Song Sel** **: Tune**	X X X	X X X	
System Real Time **: Clock** **: Commands**	X X	X X	
Aux Messages **: Local ON/OFF** **: All notes OFF** **: Active Sense** **: Reset**	X X X X	X O O X	
Remarks	*٢ V (السرعة) = عندما تكون البيانات على النوتة عندما تكون قيمة مستوى الصوت الرئيسية لهذه الوحدة هي من ٩ إلى ٢ و V=75 عندما تكون قيمة مستوى الصوت الرئيسية هي ١ أو صفر. *٤ أعتماداً على GM ضبط خريطة النغمة (صفحة Ar-31).		

Mode 1 : OMNI ON, POLY　Mode 2 : OMNI ON, MONO　O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY　Mode 4 : OMNI OFF, MONO　X : No



هذه العلامة الدائرة تشير إلى قانون التأكد من الحماية البيئية فى ألمانيا.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

F MA0502-B Printed in China
CTK496/700AR1A